

ÚJBUDA



XX. ÉVF. 22. SZÁM

A XI. KERÜLET KÉTHETI KÖZÉLETI LAPJA

2010. NOVEMBER 24.

WWW.UJBUDA.HU

Szeretettel várunk mindenkit az Újbudai Karácsonyi Vásár ünnepélyes megnyitójára advent első vasárnapján, november 28-án 17 órára az Allee bevásárlóközpont mellett, a Kőrösy József utcába.



Helytörténeti Gyűjtemény

A múltbéli pillanatképek sorozatából áll össze Újbuda történelmi filmje.

cikkünk a 4. oldalon



Borban az igazság

A britek sem csak Guinness isznak. Száz féle magyar bort mutattak be Londonban.

összeállításunk a 8. oldalon



Erkel Ferenc 200 éve született

A Himnusz és a Bánk bán zeneszerzőjét ünnepelték a Kelenvölgyi Közösségi Házban

írásaink a 11. oldalon



Újbuda kiválóságait díjazták a Gellértben

A Kerület Napján adták át Újbuda díszpolgári címeit. Idén Makovecz Imre építész és Köllő Miklós színtársulat-vezető részesült a városrész legjelentősebb kitüntetésében. A kerület vezetése ezenkívül elismerte az oktatás, az egészségügy, a közelet, a szolgáltatások, az intézményvezetés, a vállalkozás és a sport terén végzett kimagasló teljesítményeket is.

November 11-én este a Kerület Napja ünnepségsorozat utolsó felvonásaként a Gellért Szállóban rendezték meg Újbuda hagyományos díjátadó ünnepségét. Hoffmann Tamás polgármester nyitóbeszédében elmondta, a Kerület Napja azért fontos ünnep, mert az összetartozás érzését erősíti az emberekben. Ennek kapcsán elmondta, számos olyan program működik a kerületben, amelyet folytatásra érdemesnek találunk, de szükség van arra, hogy új irányokat, új elveket jelöljenek ki a jövőben. A polgármester szavaiól kiderült, több figyelmet fordítanak a családokra, valamint arra, hogy Újbudát otthonossá, élhetővé tegyék. Hoffmann Tamás arra is kitért, a városrész gazdag hagyományait újja kell éleszteni, hiszen ezek közül mára számos értékes ünnep, szokás fénye megkopott. – Vissza szeretnénk hozni a kerületbe az egykori belbudai kulturális pezsgést, mégpedig úgy, hogy az illeszkedjen Szentimreváros hangulatához, a helyi környezethez – tette hozzá.

A meghívott újbudai vállalkozóknak a polgármester azt mondta, vissza kell sze-

rezni az elvesztett bizalmukat, hogy közösen fejleszthessék tovább a városrészt. Ezt az Önkormányzat szorosabb együttműködéssel, valamint szakmai véleményük figyelembevételével hálálja meg. A polgármester hangsúlyozta, a helyi vállalkozók patriotizmusa biztos alapot jelent a közösen véghez vitt sikerekhez. Hoffmann Tamás mindemellett jelezte, a környezetvédelem fontosságát hirdető programjuk jegyében csatlakozni szándékoznak egy nemzetközi zöld kezdeményezéshez is.

A díjátadó ünnepségen elismeréseket adtak át az építész, az oktatás, az egészségügy, a közelet, a szolgáltatások, az intézményvezetés, a vállalkozás és a sport terén végzett kimagasló teljesítményekért. Újbuda idén Makovecz Imrének és Köllő Miklósnak ítélte oda a kerület díszpolgára címet.

Makovecz Imre építész, kerületünk lakója, a magyar organikus építészetben betöltött kimagasló tevékenységéért, valamint életműve elismeréseként kapta meg a díjat, személyesen azonban nem tudott részt venni az eseményen. Köllő Miklós jelenleg az Órmezei Közösségi Ház nyugdíjasokból álló színtársulatának, a Tarka Színpadnak a vezetőjeként dolgozik. A rendező a magyar kultúra területén végzett több évtizedes kimagasló tevékenységéért, Újbuda közművelődésében való hatékony szerepvállalásáért, valamint az idősök kulturális aktivitásának elősegítéséért végzett közösségformáló munkájának elismeréseként vehette át a megtisztelő címet.

T. D.



Tizennégy baba született a Kerület Napján

Immár hét éve, hogy a november 11-én született gyermekeket örökbe fogadja Újbuda Önkormányzata. Idén minden eddiginél több, összesen tizennégy baba – kilenc fiú és öt lány – látta meg a napvilágot a Kerület Napján a Szent Imre Kórházban.

Az Újbuda-babákat november 12-én köszöntötte a polgármester, aki a gratulációk mellett az oklevelet és a már hagyományosan számító 111 ezer 111 forintot is átnyújtotta az anyukáknak. Hoffmann Tamás köszöntőjében elmondta, igazi meglepetésként érte ez a nagy születésszám, hiszen az előző napon még csak hat baba jövetelére számítottak. Rákóczi István professzor, a Szent Imre Kórház nőgyógyászati osztályának vezetője szerint az időjárás-változás miatt nem meglepő, ha több pici születik, mert ilyenkor jóval érzékenyebb a kismamák szervezete, és ez gyakran a szülés megindulásához vezet.

A csöppségek közül négynek élnék a szülei a XI. kerületben. Egy tavalyi felmérés szerint a XI. kerületben negyzer anyai támogatást kapnak a szülők, ha gyermekük születik, mint például Angyalföldön, és 85 500 forinttal többet, mint egyes vidéki településeken, ahol semmiféle támogatást nem biztosítanak az ifjú szülők számára. A gyermekszületési támogatás egyike azoknak a tényezőknak, amelyekkel ösztönzik a fiatal házaspárokat, hogy Újbudán alapítsanak családot.

K. A.

Januártól életbe lép az egyszerűsített honosítás

Negyvenen tettek állampolgári esküt

Negyvenen tettek le állampolgári esküjüket november 16-án a Polgármesteri Hivatal dísztermében. Az esemény a Himnusz eléneklésével kezdődött, melyet az ünnepélyes eskütétel követte. Az újdonsült magyar állampolgárok Hoffmann Tamás polgármester és Kiss Zoltánné anyakönyvvezető előtt fogadták meg, hogy hazánk szorgos és hű polgárai lesznek.

Január elsejéig még bonyolult folyamatnak számít a határon túli magyaroknak



Januártól már nem kell megküzdeniük a határontúliaknak az állampolgárságért

is a magyar állampolgárság megszerzése. „Sorolja fel az állampolgári jogok generációit, illetve az Európai Tanács főbb célkitűzéseit” – ilyen és ehhez hasonló feladatok szerepelnek az állampolgárság megszerzéséhez szükséges alkotmányos alapismeretek vizsgán. És ezzel még nincs vége a megpróbáltatásoknak.

A december végéig még érvényben lévő szabályok egy kalap alá veszik a magyarokékat, és az idegen nemzetiségűként született személyeket. Most az nyújthat be kérelmet, aki már bevándorlóként, me-

nekültként vagy tartózkodási engedéllyel folyamatosan Magyarországon lakott, büntetlen előéletű, lakhatása és megélhetése biztosított, továbbá igazolja, hogy alkotmányos ismeretekből eredményes vizsgát tett. A külföldiek nyolcévi permanens magyarországi tartózkodás után kérhetik a honosítási kérelmet. De vannak engedmények is: már háromévi folyamatos itt lakás esetén kedvezményes honosítást kérhet, aki egy magyar állampolgárral legalább három éve érvényes házasságban él, kiskorú gyermeke magyar állampolgár, egy magyar állampolgár fogadta örökbe vagy a magyar hatóság menekültként elismerte.

Ezek a szabályok azonban csak az év végéig maradnak életben. Ugyanis a Fidesz-KDNP országgyűlési frakciószövetség kezdeményezésére augusztus 20-án lépett életbe az egyszerűsített honosítási törvény. Ennek alapján a magyar állampolgárságot azok az egykor magyar állampolgársággal rendelkező személyek és leszármazottaik kérhetik, akik 1920 előtt, vagy 1940 és 1945 között magyar állampolgársággal rendelkeztek, beszélnek magyarul és büntetlen előéletűek. Az állampolgárságot csak személyesen lehet kérelmezni. A kérelmet a külképviseleten, az anyakönyvvezetőknél, illetve a Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal igazgatóságainál lehet majd leadni január 1-jétől. Az ügyintézési határidő három hónap. A kormány az első évben 250–400 ezer kérelmezővel számol.

K. A.

MAGYAROK

900 diák együttes energiája felér egy kisebb erőművel

Tehetségpont a Szent Imrében

Kétnapos programzuhattal és egy fergeteges Márton-napi gálaesttel bizonyította a Budai Ciszterci Szent Imre Gimnázium, hogy nagyon komolyan veszik vállalkozásukat: a kerületben első iskolaként létrehozta egy Tehetségpontot, az Emericust. A műsoros esten részt vett az iskolafenntartó zirci főapát, dr. Zakar Ferenc Polikárp, valamint Újbuda Önkormányzatának teljes vezérkara – de ami legalább ennyire fontos, háromszáz lelkes néző is, aki a legutolsó állóhelyig megtöltötte az iskola dísztermét.

A középkorú nemzedék számára „József Attilaként” talán jobban ismert neobarokk

Folytatás 9. oldalon

épületben más hétköznapi napokon is pezseg az élet, hiszen 900 diák együttes energiája felér egy kisebb erőművel, de november 11-én – a Kerület Napján – és 12-én mindent meg kellett szorozni: reggeltől estig egymást követték az előadások, sportrendezvények, bemutatók és bulik, amelyeknek a gimnáziumi rendezők a Tehetségünneppel elnevezést adták. Ekkora rendezvénysorozatra még nem volt példa a gimnázium életében, és ez nagy részben a már említett titokzatos Tehetségpontnak, illetve annak a 2,6 millió forintnak köszönhető, amelyet az iskola az Európai Uniótól, a TÁMOP programon belül erre a célra 2010 júliusától 2011 nyaráig elnyert.

Ihrig Károly-emléktábla



Ihrig Károly egyetemi tanár, a szövetkezetelmélet hazai úttörője és nemzetközileg elismert művelője egykori lakóháza, a Lágymányosi u. 16. számú ház homlokzatára emléktábla került. A Majzik Mária szobrászművész által tervezett domborművet november 12-én ünnepélyes keretek között leplezték le.

IDŐKÖZI ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁS ALBERTFALVÁN, A 11. VÁLASZTÓKÖRZETBEN 2010. DECEMBER 18-ÁN

A jelöltek bemutatkozásait a 3. oldalon olvashatják



A POLGÁRMESTERI HIVATAL ÜGYFÉLFOGADÁSI RENDJE:

Hétfő: 13.00–18.00-ig
Szerda: 08.00–16.00-ig
Péntek: 08.00–12.00-ig

A POLGÁRMESTERI HIVATAL ÜGYFÉLSZOLGÁLATÁNAK FÉLFOGADÁSI RENDJE:

Hétfő: 08.00–18.00-ig
Kedd: 08.00–18.00-ig
Szerda: 08.00–18.00-ig
Csütörtök: 08.00–18.00-ig
Péntek: 08.00–16.00-ig

Telefonszám: 372-4500

Honlap: www.ujbuda.hu

KIHELYEZETT ÜGYFÉLSZOLGÁLATI ÉS OKMÁNYIRODÁK

ÜGYFÉLSZOLGÁLATOK (okmányügyintézés nincs)

- Kardhegy u. 2. Nyitva tartás: hétfőn 9–12., szerdán 14–17 óráig. Tel.: 424-5363.
- Fehérvári út 182. Nyitva tartás: hétfőn 14–17, szerdán 9–12 óráig. Tel.: 3723-497.
- Rétköz u. 7. (Eleven Center). Nyitva tartás: hétfőn 15–19, kedden 9–13, szerdán és csütörtökön 14–18 óráig, pénteken 9–13. Tel.: 248-0777.

IFJÚSÁGI TANÁCSADÓ-IRODA

Bántalmazott, erőszak áldozatává vált, krízishelyzetben lévő gyermekek és felnőttek számára készleneti telefon éjszaka, valamint a hétvégi, illetve ünnepnapokon. Tel.: 06/30/459-5090.

KATASZTRÓFAVÉDELME

Katasztrófa helyzetekben Újbuda Önkormányzata Polgári Védelmi Kirendeltsége segítséget nyújt. Zöldszám: 06/80-630-600 (éjjel-nappal), ügyelet: 06/1-318-2218 (éjjel-nappal), kirendeltség: 06-1-385-0078 (munkaidőben).

Képviselői fogadóórak, programok

DR. ÁBRAHÁM KATALIN (FIDESZ-KDNP) minden hónap első keddjén 17–18 óráig tartja fogadóóráját a KDNP-irodában (Karinthy F. út 9.).

DÜRÖ DÓRA (JOBBIK PARLAMENTI KÉPVISELŐ) minden hónap első szerdáján 17 órától tartja fogadóóráját a Jobbik Villányi úti irodájában (Villányi út 20/A). Ajánlott az előzetes időpontfoglalás az ljatos.eszter@jobbik.hu címen, vagy a 06/30/465-23-30 telefonszámon.

DR. JÓZSA ISTVÁN (MSZP-LISTA) november 25-én (csütörtök) 17 órakor tartja fogadóóráját, a Kaptárkó u. 8. szám alatti helyiségben.

JUNGHAUZ RAJMOND (FIDESZ) képviselő minden hónap első péntekén 17–18 óráig tartja fogadóóráját az Őrmezei Közösségi Házban, (Cirmos u. 8.). Egyéb elérhetőségek a www.junghauzrajmund.hu weboldalon találhatóak.

KERÉKGYÁRTÓ KRISZTINA (JOBBIK ÖNKORMÁNYZATI KÉPVISELŐ) minden hónap első csütörtökén 17 órától tartja fogadóóráját a Jobbik Villányi úti irodájában (Villányi út 20/A). Időpontfoglalás a krisztina@jobbik.hu címen.

DR. KUPPER ANDRÁS (FIDESZ) országgyűlési képviselő, alpolgármester fogadóórája a 372-4620-as telefonszámon lehet bejelentkezni.

DR. MOLNÁR LÁSZLÓ (KDNP) alpolgármester. Képviselői fogadóóra: minden hónap első keddjén 16.30–18 óráig a KDNP-irodában (Karinthy Frigyes út 9.). Alpolgármesteri fogadóóra: minden hónap harmadik keddjén 16–17.30-ig az önkormányzatban, Zsombolyai út 5. III. 304-es szobában. Az alpolgármesteri fogadóórára bejelentkezni lehet: személyesen Újbuda Önkormányzata, Bocskai út 39–41. II. emelet 227-es szobában Dömötör Lászlónénál, vagy telefonon, a 3724-577-es számon.

NOVÁK ELŐD (JOBBIK PARLAMENTI KÉPVISELŐ) minden hónap harmadik szerdáján 17 órától a Jobbik Villányi

Rendőrségi beszámoló: 250 megoldott kocsilopási ügy

Kedvezményes kölcsönt kaphatnak a póruul járt lakáshitelek

Újbuda Önkormányzatának képviselő-testülete november 18-án tartotta meg rendes havi ülését. A képviselők többek között arról döntöttek, hogy a bedőlő lakáshitelek kamatmentes kölcsönt kaphatnak az Önkormányzattól.

Az ülés elején az MSZP által delegált külsős bizottsági tagok, **Görög András, Molnár Sándor, dr. Dérfalvi István és Halász Árpád** tették le hivatali esküjüket. A napirendek előtt dr. Balázs Norbert rendőrkapitány tartotta meg időszaki beszámolóját. A 204 hivatásos rendőrt foglalkoztató kapitányság vezetője elmondta, annak ellenére küzdenek továbbra is létszámhiánnyal, hogy Újbudán a legnagyobb a rendőri jelenlét az utcákon. A statisztikák szerint a bűncselekmények számát tekintve a kerület a 4-6. helyen áll budapesti viszonylatban, ezzel pedig a felső középmezőnybe tartozik.

Balázs Norbert a rendőrség eredményeit is érintve példaként elmondta, az elmúlt időszakban 250 lopott autót tartottak fel és gyanúsították meg a lehetséges elkövetőket. A kapitány azt is kiemelte, az újbudai rendőrség a főváros legjobb támogatott kapitánysága, többek között ennek köszönhető, hogy csökkent a rendőrök elvándorlása a városrészből. Később arról tájékoztatta a jelenlévőket, a jövőben bármikor a képviselők rendelkezésére áll, ha körzetük közbiztonsági kérdéseiről szeretnének egyeztetni. De azt is felajánlotta,



kör e-mailen keresztül havi tájékoztatót küld nekik munkájuk eredményeiről, így előbbé válhat a kapcsolat önkormányzati vezetés és rendőrség között.

A testület a későbbi napirendek között rendeletet alkotott a bajba került lakáshitelt felvevők megsegítésére. A döntés értelmében azok a kerületi lakók, akik 2008. szeptember 30. előtt kötöttek kölcsönszerződést, kamatmentes önkormányzati kölcsönre pályázhatnak. Ennek összege legfeljebb havi hatvanezer forint lehet, amely maximum egy éven keresztül járhat az erre jogosultaknak. Egy ehhez kapcsolódó pályázatban belül egyébként azok a nehéz helyzetben élő újbudaiak is folyamodhatnak hitelért, akik

építkezni vagy lakásukat újítanák fel. Ők 50 ezer és egymillió forint közötti keretben kaphatnak kamatmentes kölcsönt. Egy módosítás értelmében mostantól mindkét lehetőségre pályázhatnak azok is, akik nem rendelkeznek állandó kerületi lakcímmel, de első lakásukat Újbudán szeretnék megvásárolni (bővebben a 3. oldalon). Egy későbbi napirendi pontban döntést hoztak az önkormányzat épületeit üzemeltető és a Hadik Kávéházat működtető cég ügyvezetőjének személyéről is. Az igazgatói pozíciót eddig betöltő **Molnár Tibor** távozik posztjáról, a testület a feladattal **Halassy Istvánt** bízta meg.

T. D.

Az egykori királyi bútorgyárosra emlékeztek

TÖRTÉNELEM

Mahunka-szobrot avattak Albertfalván

A császári és királyi udvari bútorgyáros, nemzetgyűlési képviselő szobrát avatták fel Albertfalván a róla elnevezett téren. A helyiek büszkesége, **Mahunka Imrét és feleségét, Kovács Adélt** ábrázoló szobor az öslakosok kezdeményezésére került ide a bútorkészítő egykori II. kerületi villájából.

Albertfalván a II. világháború előtt neveztek el utcát Mahunka Imréről, melyet a háború után kiteljesedő kommunista diktatúra Sáfrány utcára keresztelt át. Az utca a mai napig ezt a nevet viseli, ám Újbuda Önkormányzata 2000-ben – az albertfalvi öslakosok régi kívánásának eleget téve – a Sáfrány teret Mahunka Imre térére nevezte át. A kerület ez alkalomból emléktáblát is avatott a téren. Ugyancsak a helyiek kezdeményezésére nemrég kalandos körülmények között átszállították a szobrot a II. kerületi Mahunka-villából. Az 1931-ben Kisfaludy Stróbl Zsigmond keze nyomán készült szobor felavatásán Újbuda Önkormányzatának képviselői, a bútorgyáros lezármazottai, albertfalvi intézmények, helyi civil és egyházi szervezetek vettek részt.

Az Albertfalva jótévedőjeként számon tartott Mahunka Imre ebben a városrészben született 1859-ben. Asztalosmesteri tanulmányai után Párizsban, Londonban és Münchenben tanulta meg a szakma legfelső fokát. Hazatérve Budapesten telepedett le, és miniszteri biztosként az iparkutatásban kezdte hasznosítani külföldön szerzett bútorgyártási tapasztalatait. Az



1900-as Párizsi Világkiállításon aranyéremmel jutalmazták munkásságát, nem sokkal később pedig a császári és királyi udvari szállító címet is elnyerte.

Később politikával is foglalkozott, a Keresztény Nemzeti Egyesülés Pártjának színeiben képviselőként dolgozott a nemzetgyűlésben. A megemlékezésen elhangzott, hogy feleségével, Kovács Adéllal – bár nem volt gyermekük – a család szentségének példájává váltak. Mahunka Imre a példátlan szorgalom, a becsület-

ség, a vallásosság és a hazafiság szimbólumaként vonult be az emberek emlékezetébe. A halála előtti évben feleségével közös végrendeletet írt, melyben vagyonuk 58 százalékát az Albertfalván építendő római katolikus templomra hagyományozták. Szobrát **Hoffmann Tamás** polgármester, **Simicskó István** országgyűlési képviselő és **Csernus László** önkormányzati képviselő leplezte le, majd a megjelent szervezetek megkoszorúzták az emlékművet.

török



Rákapcsoltak a galériák a Bartókon

A legnevesebbek közé tartozó Ráday Galéria hatalmas érdeklődés mellett nyitotta meg kapuit szeptemberben, melyet egy hónappal rá a Három Hét Galéria követett. A Bartók Béla út 37. szám alatti kulturális intézmény, amely ígérétehez híven minden hónap harmadik hetében új kiállítással rukkol elő, legutóbb avantgárd alkotásokkal csigázta fel a művészetre éhes közönség érdeklődését. Az év meglehetősen rövid hátralévő részében a tervek szerint még három kiállítóhely nyílik a Bartókon, mindezek alapján pedig egyre inkább úgy tűnik, a kulturális városközpont álma halad a megvalósulás felé. A gyakorlatban is működő elgondolás kezdeti sikereit látva, az új polgármesteri vezetés is elkötelezte magát a kulturális sétálóutca ügye mellett. Kupper András kultúráért felelős alpolgármester az új tárlat kapcsán elmondta, a képzőművészet mellett a zenét és az irodalmat is szeretnék képviseltetni a leendő kultúrnegyed mindennapjaiban.

III. Újbudai Közoktatási Konferencia

Együtt nevelünk Szülőknek – pedagógusoknak

IDŐPONT: 2010. november 25., csütörtök, 14.30–18.00 óráig

HELYSZÍN: Budai Ciszterci Szent Imre Gimnázium díszterme (XI., Villányi út 27.).

ELŐADÓK: Dr. Ranschburg Jenő professzor emeritus, dr. Gyarmathy Éva, az MTA tudományos munkatársa, Kerekes Barnabás, az Anyanyelvpolók Szövetségének társelnöke, Görög Ibolya protokollszakértő.

A konferencián való részvétel ingyenes. A részletes programot tartalmazó meghívó átvehető 2010. november 22-én, hétfőn 15 órától az Újbuda Önkormányzata által fenntartott óvodákban, iskolákban. Rendezvényünkre nagyon sok szeretettel várjuk a kedves szülőket, intézményvezetőinket, pedagógus kollégáinkat.

Újbudai Pedagógiai Intézet

úti irodájában (Villányi út 20/A). Ajánlott az előzetes időpontfoglalás az ujbuda@jobbik.hu címen, vagy a 06/70/420-77-15 számon.

DR. RÉTVÁRI BENCE (FIDESZ-KDNP 15. VK.) Gellérthegy, Szentimrevaros, Lágymányos országgyűlési képviselője minden hónap első és harmadik csütörtökén 17–18 óra között tartja fogadóóráját a Karinthy F. út 9. szám alatti KDNP-irodában. Előzetes bejelentkezés hétfőtől péntekig 14–18 óra között a 209-0474-es telefonszámon. Ha szeretne rendszeres, elektronikus képviselői hírlevelet kapni, küldjön egy e-mailt az ujbuda@fidesz.hu címre!

DR. SIMICSKÓ ISTVÁN (FIDESZ 16. VK.) Kelenföld-Albertfalva országgyűlési képviselője minden hónap első keddjén tartja fogadóóráját 16–17 óráig a Fejér Lipót u. 63., félémelet 3. szám alatti Fidesz-irodában. Előzetes bejelentkezés: 06/20/2000-781.

SZABÓ GÁBOR (JOBBIK PARLAMENTI KÉPVISELŐ) minden hónap negyedik csütörtökén 17 órától tartja fogadóóráját a Jobbik Villányi úti irodájában (Villányi út 20/A). Ajánlott az előzetes időpontfoglalás az ujbuda@jobbik.hu címen, vagy a 06/70/611-15-55 számon.

SZABÓ GYÖRGY (JOBBIK FŐVÁROSI KÉPVISELŐ) minden hónap második hétfőjén 17 órától tartja fogadóóráját a Jobbik Villányi úti irodájában (Villányi út 20/A). Időpontfoglalás a szabo.gyorgy@jobbik.hu címen.

SZABÓ VILMOS (MSZP-LISTA) november 30-án (kedd) 17 órakor tartja fogadóóráját a Bartók B. út 19. szám alatti helyiségben (bejárat a Mészöly utcából).

A XI. KERÜLETI FIDESZ PROGRAMJAI

Helyszín: Fidesz-iroda, Budafoki út 9–11. Tel.: 209-3439 vagy a 20/471-4972.

Nyitva tartás: hétfőtől csütörtökig 10–18, pénteken 11–17 óráig. Minden hónap első és utolsó szerdáján 15–17 óráig munkáiggyel, tb-vel, gyeddel, gyessel, adózással, nyugdíjazással kapcsolatos tanácsadás. Dr. Oláh András Sándor ügyvéd ingyenes jogi tanácsadást tart kedden 15–17 óráig. Szeretneklub működik minden hónap 2. csütörtökén 10–12 óráig, ahová várunk minden korosztályt, nőket és férfiakat, ahol bármiről elbeszélgethetünk. Célunk, hogy segítsük egymást vidám hangulatban. Minden hétfőn 17 órától befektetési tanácsadás euró- és svájcfrank-alapú, megbízható hozamú termékek tárgyában. Rozgonyi György Gábor segítségével (R2G Financial), emellett legális adócsökkentő megoldások bemutatása cégeknek. R2 Financial karácsonyi akció: jelentkezzen november 30-ig, és egyhavi megtakarítást visszakaphat (maximum 50 000 Ft-ot). Időpontfoglalás a +36/20/958-6769 telefonszámon vagy a gyrozgonyi@gmail.com e-mail címen.

Programok: December 8-án 18 órától Molnár István Elsuhant idők mesélő emlékei c. könyvének bemutatója. Beszélgető partnere Osztovtovics Ágnes, a Heti Válasz főmunkatársa. Közreműködik Takács Bence előadóművész. December 8–17 között karácsonyi vásár.

AZ XI. KERÜLETI MSZP SZERVEZETE

Kelenföld-Albertfalva: Mérnök u. 40. Tel.: 204-2806. Nyitva tartás november 3–18-ig; hétfőtől péntekig 10–18, szombaton 10–13 óráig; november 19–30-ig; hétfőtől csütörtökig 10–17, pénteken 10–13 óráig. **Lágymányos-Szentimrevaros:** 1114 Bartók Béla út 19. (bejárat a Mészöly u. felől) Tel.: 466-6235. Nyitva tartás: csütörtökön 16–18 óráig. **Gazdagrét-Sasád:** Helyszín: 1118 Kaptárkó u. 8. Tel.: 247-1711. Nyitva tartás: hétfőn és csütörtökön 16–19 óráig. Állandó programok: Minden hónap első szerdáján 17 órától: jogi, munkügyi, munkajogi; adó, könyvvezetési és vállalkozási; lakásépítési, -vásárlási, -felújítási ügyekben ingyenes tanácsadás. A tanácsadásra ezentúl az interneten is lehetőség van! www.mszp1.hu

AZ LMP FOGADÓÓRÁI ÉS PROGRAMJAI

Bajomi Iván és Gajárszki Áron képviselők, valamint Kolesár Gergely képviselő-jelölt december 7-én, kedden 17 órakor tart fogadóóráját az Albertfalvai Közösségi Házban (XI., Gyékényes utca 45–47.). Program: Brad Pitt-óköfilmluk – Ridley Scott: Thelma és Louise december 11-én, szombaton 19 órakor a Transz Art Caféban. Beszélgetés a barátságáról, egyenlőségéről és a szomorú filmekről.

A KDNP PROGRAMJAI

Látogassa meg az Országházat! Dr. Rétvári Bence vezetésével parlamenti látogatást szervezünk. Jelentkezni lehet a Karinthy Frigyes út 9. szám alatti irodában. Tel.: 209-0474.

Egyszerűbb lakáscélú kamatmentes önkormányzati kölcsön

Újbuda alpolgármestere, **Molnár László** kezdeményezte, hogy az eddig megszokott, bonyolult és hosszadalmas hatósági eljárás helyett egyszerűbb legyen a lakáscélú kamatmentes önkormányzati kölcsön igénylése. Molnár László felvetette, hogy a költségvetésben egész évre jóváhagyott összegnek – a bonyolult ügyintézés miatt – csak töredéke kerülhetett kiutalásra. Újbuda Önkormányzata azonban kiemelten fontosnak tartja, hogy kamatmentes kölcsönrel támogassa azokat, akik a kerületben építkeznek, itt vásárolnak lakást, vagy korszerűsítik, felújítják a már meglévőt. Ezenkívül azok részére is átmeneti segítséget nyújtson, akik lakáshitelük törlesztésével maradnak el, annak megnövekedett összege miatt.

A kamatmentes kölcsönt pályázati úton lehet majd igényelni, amit a polgármester egy előzetes szakbizottsági véleményezést követően bírálja el negyedévente. Az elbírálásnál többek között figyelembe veszik az egy háztartásban élők számát, az egy főre jutó havi nettó jövedelmet, az érintett lakás méretét, a pályázó által biztosított önrész mértékét és az újbudai lakóhelyen életvitelszerűen töltött időtartamot. Az elnyerhető kölcsön összege minimum 50 ezer, maximum 1 millió forint. A pályázati rendszer, a hatósági eljárással szemben lehetővé teszi, hogy az elbírálásnál rugalmasabban kezelhessék a pályázatokat, így bővíthet azokat, akik élnének majd ezzel a lehetőséggel.

Az eseményen **Hoffmann Tamás** polgármester rövid beszéde után a Szent Imre Gimnázium vegyes kara énekelt, majd az iskola igazgatója, **Párdányi Miklós** tartott történelmi visszaemlékezést. A direktor a 20. század Széchenyijének nevezte Klebelsbergert, aki a trianoni békediktátum utáni válság időszakában is képes volt megújítani az oktatást és megadni az egyetlen irányt a nemzet felemelkedéséhez. A kultúrpolitikus 1922 és 1931 között népiszkolai programjában ötezer, főként

Megemlékezés Klebelsberg Kunó szobránál

A kultuszminiszter

tanyai iskolát létesített, megreformálta a középiskolai nevelést, bevezette a reál gimnáziumi oktatást. Nagyszabású egyetemi építkezésekkel Szegeden, Debrecenben és Pécsen megteremtette a felsőoktatás hazai korszerű műhelyeit. Megszervezte a tudósutánpótlást, valamint a külföldi ösztöndíjak rendszerét, de ő volt az is, akinek köszönhetően lendületet kaptak a természettudományos és műszaki kutatások.

Minisztersége során rohamos fejlődésnek indult a kulturális élet, de a II. világháború derékba törte a szellemi virágzást. Működése alatt a 20. század második felének jeles tudósai, művészei végeztek iskoláikat.

t. d.



Iskolások tisztelegtek nagyformátumú államféri előtt

FIDESZ-KDNP

Az Albertfalván élők szolgálatában!

Szaniszló Krisztián vagyok, a Fidesz-KDNP képviselőjelöltje Albertfalván. A kerületben nőttem fel, itt érettségiztem, jelenleg pedig a Pázmány Péter Katolikus Egyetem harmadéves jogszhallgatója vagyok. Emellett a kerületi Önkormányzat Jogi Bizottságában dolgozom. Születésem óta panellakásban élek, így átérzem a lakótelepi lét minden kihívását. 12 év hosszú idő egy ember vagy egy család életében. Az elmúlt 12 évben az MSZP jelöltje képviselte ezt a körzetet, és ez a párt adta a városvezetést is. A tények azt mutatják, hogy fejlődés helyett Albertfalván az elmúlt években jelentősen romlott a közbiztonság, a zöld és közterületek, valamint a lakásállomány állapota.

A korábbi évek gyakorlatával szemben én a helyi polgárok megkerdezésével szeretném érdekeiket képviselni az elkövetkező ciklusban. Céлом, hogy a panelfelújítási és fűtőkorszerűsítési programból ez a zöld területek rendbetétele. Elengedhetetlen a közbiztonság megszilárdítása, ezért fontos a gyakoribb rendőrszolgálat, a polgárőrséggel való együttműködés, valamint a térfigyelő-kamerarendszer kibővítése. Mindezek mellett kiemelt feladatnak érzem az albertfalvai piac újjáélesztését, a piac melletti telek kérdésének



rendezését. Október 3-án a Fidesz-KDNP nagy győzelmet aratott Újbudán. Albertfalva fejlesztését **dr. Hoffmann Tamás** polgármesterrel és **dr. Simicskó Istvánnal**, a körzet országgyűlési képviselőjével való szoros együttműködésben fogjuk véghezvinni. Ha bizalmat kapok Önöktől, a helyi szellemében, az itt élők szolgálatában szeretnék dolgozni. Tegyük érte, hogy Albertfalva is a győztesekhez tartozhasson!

Szaniszló Krisztián

LMP

Miért indul Kolesár Gergely újra a választáson?

Többen kérdezték tőlem, miért indulok a december 18-i választáson, hiszen ez csak egy apró csörte a két nagy párt között. Azért lettem egy nevében is másfajta politizálást sürgető párt tagja, mert lemondtam a berögzött sémákban való gondolkodásról. Mi azt valljuk, hogy az elmúlt évtizedekben kialakult politikai gyakorlat ezerről vérszik. Így nem szabad a közügyeket képviselni!

Több száz ember szavazott bizalmat nekem két hónappal ezelőtt, és nem fogom őket cserbenhagyni, sőt. Megpróbálok eljuttatni valamennyi választónak azt az üzenetet, hogy pártszimpátiától függetlenül, mindannyian az LMP-vel járának a legjobban. Az ok egyszerű. Albertfalva lehetne a zöld gondolat kiemelt fejlesztési körzete. A körzet problémáit az egész párt városfejlesztési szakértői segítenék megoldani, és mind egy kicsit a szívügyünknek tekintenénk, hogy ez legyen Magyarország legtöbbet fejlődő választóközröze a következő négy évben.

Tévedés, hogy a fejlesztésekhez rengeteg pénz kell: a legtöbbször elég egy el-



kötelezett és bátor vezető. Rajtam nem fog múlni! Ha valamennyi szimpatizánsunk eljön 18-án, újra átírhatjuk a megkövesedett politikai gyakorlatot. Albertfalva választás előtt áll, és a tét sokkal nagyobb, mint gondolnánk!

Kolesár Gergely

Emberléptékű városközpontot és sétateret!

Újabb érvek a parkolóház ellen

Az Újbuda előző számában örömmel olvastam a Gazdagrét alsó utcáinak lakóit képviselő Király Nóra nyilatkozatát, melyből kiderült, hogy más tiltakozó megnyilatkozások megfogalmazása után immár az új, fideszes városvezetés is aktívan keresi annak lehetőségét, miként lehetne megakadályozni a parkolóház megépülését. Tiszta szívemből kívánom, hogy siker koronázza ebbéli erőfeszítéseiket.

A lakók parkolási igényeire nem felelne az új parkolóház, hiszen Gazdagréten, miként másutt is, az emberek – kényelemszeretők lévén – lakóházuk közvetlen közelében szeretnek parkolni. És biztonsági okok miatt sokan még azt is szeretik, ha rálátanak autójukra. Ha valóban fontosnak tartjuk a gazdagréti parkolási gondok megoldását, akkor elválasztó vonalak felállításával kellene növelni a parkolásra alkalmas helyek számát. Persze azon is kellene gondolkodni, miként lehetne kihasználni az Eleven Centerhez épített, kevesek által igénybe vett parkolóházat.

Király Nóra azt is jelezte nyilatkozatában, hogy egy, a lakók véleményének kikérését is lehetővé tevő tervezési folyamatban kellene eldönteni, mi legyen a feleslegesen töltött iskolakert helyén, illetve mi legyen a volt Cserepes iskolával, melynek helyére a hírek szerint egy újabb bevásárlóközpontot akarnak építeni.

Jómagam abból indulnék ki, hogy Gazdagréten nincs valódi központja. A bölcsődéket, oktatási intézményeket és a közösségi házat leszámítva a lakótelep legtöbb közfunkcióit ellátó épülete a tojásdad alapon hosszan elnyúló lakótelep peremén van: így a postahivatal, a rendelők, miként a nagyobb üzletek, üzletközpontok és a két templom is. De még a köztéri

műalkotásokról, a szobrokról és a szökőkúttról is elmondható, hogy a lakótelep peremére szorultak.

Ezt a fajta központnélküliséget korrigálhatná az, ha az Eleven Center közelében, az egykori Cserepes iskola helyén a jelenlegi, félreeső fekvésű közösségi háznál tágasabb és korszerűbb kulturális központ jönné létre. (A közösségi ház helyén pedig esetleg egy újabb óvoda vagy bölcsőde létesíthető.) Nem biztos, hogy vadonatúj épületet kellene emelni. Elképzelhető, hogy akár az egykori iskola átépítésével, bővítésével is megoldható lenne a dolog. Az ötlet nem az enyém, az Index gazdagréti fórumán a parkolóház körüli vitában vetette fel valaki. E művelődési központba kaphatna helyet a könyvtár is, amely most is a telep alsó részén, egy lakóház földszintjén működik.

Még hangulatossabb városközponttá változtatna a Nagyszabás tér, ha az új művelődési központhoz kávéházi rész, illetve kiülésre alkalmas dús növényzetű kert-helyiség is tartozna. A lakótelep ezen része alapvetően autómentes lenne, miként már most is lényegében az. E központnak egyfajta nyúlványa lehetne a már meglévő kis szökőkutas park, és ugyancsak ennek a sétátnak a részévé válhatna a lakótelep építéskor talált régészeti maradványoknak emléket állító, római kori emlékeket utánozó két kőoszlop.

És ha netán tényleg létrejönne Gazdagréten egy új, emberléptékű, sétátnak szülő, kávéházi teraszon való üldögélésre is alkalmas valódi városközpont, tán még az sem elképzelhetetlen, hogy a jövőben Rét-Köz-Pont névvel illessük a nehezen kimondható nevű Eleven Centert.

Bajomi Iván
önkormányzati képviselő (LMP),
szociológus tanár és kutató



MSZP

Görög András: Az életem Újbudáról szól

Születésem óta Albertfalván lakom, itt élem mindennapjaimat. Itt élnek szüleim, nagymamám. Ide jártam bölcsődébe, óvodába, iskolába, ennek a helynek köszönhetően a barátaimat. Kerékpároztam a poros földúton a Sáfrány utcában, fürödtem az Albertfalvai Strand jéghideg vizében, izgultam a filmekben a kopott Szigeti moziban, majd láttam kinőni a földből az akkor hatalmasnak tűnő panellakások. Ezek egyikében nőttem fel. A diploma megszerzése után itt kezdem el tanítani. Az albertfalvai civil szervezetekkel együtt szerveztünk rendezvényeket, gyermeknapokat és táborokat az albertfalvai gyerekeknek.

1998-ban, 2002-ben, majd 2006-ban is az Önök bizalmából választottak Albertfalva önkormányzati képviselőjének. 2002-től Újbuda alpolgármestere voltam, 2006-tól pedig az Oktatási Bizottság elnökeként dolgoztam az önkormányzatban. Búszke vagyok arra, hogy Albertfalva képviselőjeként részese lehettem az elmúlt évek fejlődésének, és úgy érzem, az elmúlt 12 évben sikerült bebizonyítanom, hogy továbbra is méltó vagyok az Önök bizalmára. Hiszem, hogy Albert-



falvának egy tapasztalt, rátermett, az itt élő embereket és a helyi viszonyokat jól ismerő képviselőre van szüksége. Itt nekem nem egyszerűen csak a választópolgárok szemébe kell nézmem, hanem a szüleim és a barátaim előtt is helyt kell állnom, és ez szerintem sokkal többet jelent bármilyen ígéretnél.

Görög András

SAJTÓKÖZLEMÉNY

Bűncselekményt derített fel a vizsgálat Újbudán

Tovább tart az elmúlt nyolc év ügyeinek átvilágítása

Az Állami Számvevőszék még 2010. elején vizsgálta Újbuda Önkormányzatának működését. Egy konkrét esetben – közoktatási intézmények beruházásaira vonatkozó pályázathoz kapcsolódóan – olyan szabálytalanságokat talált, amelyek megalapozzák a bűncselekmény gyanúját. Az Állami Számvevőszék jogi osztálya hanyag kezelés gyanúja miatt ismeretlen tettesek ellen feljelentést tett a Budapesti XI. Kerületi Rendőrkapitányságnál.

A vizsgálat szerint az Önkormányzat úgy fizetett ki 4 millió 560 ezer forintot az Önkormányzati és Kistérségi Pályázatkezelő Kft.-nek, hogy a teljesítés mögötte nem volt megfelelő. Felmerül, hogy hanyag kezelés történt, hiszen szokatlanul magas összeget fizettek ki egy olyan pályázati anyagért, amely az értékelést végző Váti Kht. szerint a szakmai minimumot sem érte el.

Hoffmann Tamás Újbuda polgármestere a hír kapcsán leszögezi, hogy az előző két ciklusban történt hasonló esetek megtépázzák az Önkormányzat becsületét és ártnak a kerület hírnevének. Az új vezetés ezért mindenben segíti a hatóságokat a hasonló gyanús ügyletek felderítésében, és az általa felkért jogászok ezekben a hónapokban teljesen átvilágítják a hivatal korábbi működését.

Újbuda Kommunikációs Iroda

Tehetségműhelyek programja

Paletta képzőművészeti alkotóműhely
Divattervezés – ruha- és kiegészítőalkotások tervezése
TARTJA: Kapás Andrea iparművész, divattervező.
IDŐPONT: 2010. november 19., 26., december 3., 10. péntekenként 15 órai kezdettel. HELYSZÍN: Újbudai Pedagógiai Intézet alkotóműhelye (XI., Erőmű u. 8. II. emelet).
Kis kutatók alkotóműhelye
Interperszonális foglalkozások: szerepjáték, drámajáték, disputa.
TARTJA: Sági Zsuzsa drámapedagógus, tehetségfejlesztő szakértő. IDŐPONT: 2010. november 19., 26. péntekenként 14.30 órai kezdettel. HELYSZÍN: Újbudai Pedagógiai Intézet alkotóműhelye (XI., Erőmű u. 8. II. emelet digitális oktatóterem).
ÉRDEKLŐDNI 381-0664 TELEFONSZÁMON LEHET.

Időközi önkormányzati választás Albertfalván a 11. választóközrözetben 2010. december 18-án

Pillanatfelvételek a múltból, és összeáll a film

Megújult a Helytörténeti Gyűjtemény

Újbuda szerény helytörténeti emlékeit eddig csupán a lelkes gyűjtők tartották életben, az Önkormányzatnak hála azonban az értékes kincsekkel büszkélkedő Erőmű utcai kiállítóhely hatalmas változáson ment keresztül.

Ennek köszönhetően mostantól Karinthy Frigyes-émlékszoza, ipartörténeti helyiség és a Bartók Béla út történetét dokumentáló terem várja az érdeklődőket. Az egyik helyiségbe lépve egy bajszos postás bábú mosolyog ránk triciklijén ülve, valamint az 1900-as évekből. Talán annak örül, hogy háromkerékűjét a világon elsőként gépesítette a Magyar Királyi Posta, így végre nem kell annyit fáradoznia a tekeréssel.

Újbuda múltjának hasonlóan látványos és izgalmas emlékei elevenednek fel a nemrégiben felújított Helytörténeti Múzeumban, melynek fenntartását ebben az évben az Önkormányzat vállalta át. A megnyitón az automobilizmus ebredésének apró csodáit, Csonka János porlasztóit, kézzel készített autómódelleket, régi emlékműveket csodálhattunk meg, de Karinthy Frigyes írógépe, kézírása, valamint a régi Bartók Béla útról készült rajzok, fotók is a múltba repítik a nézelődőt.

Kupper András alpolgármester beszédében hangsúlyozta, egy ember személyes élete olyan, mint egy pillanatfelvétel. – Egy település szempontjából 20–30 év csupán egy pillanat, és ha egymás mellé tesszük az összes pillanatot, összeáll egy történelmi film. A kerületnek is meg kell alkotnia



saját helytörténeti filmfelvételét, hogy a következő generációnak legyen mihez csatlakoznia – mondta az alpolgármester. A Karinthy Szalon és a Bartók 32 Galéria intézményeihez csatlakozó gyűjtemény már a bővítésen gondolkodik, és várja a lakók felajánlásait. Így a helyiek a kerülethez kapcsolódó régi tárgyakkal, írásos emlékekkel maguk is hozzájárulhatnak a múzeum gazdagításához.

A gyűjtemény anyagának legnagyobb részét az elkötelezett testvérpár, *Haris Ottó* és *Haris Lajos* biztosította óriási kollekciójából. A többgenerációs gép- és autógyártó

család hatalmas tapasztalattal rendelkezik szakterületén, a régi korok mérnökei közül ők az utolsó zászlóvivők.

A magyar autógyártás történetét a kezdetektől napjainkig feldolgozó *Haris* testvérek 50 évet dolgoztak tervezőként és üzemvezetőként a legnagyobb gyárakban, ezért úgy érezték, a jövő generációjának is meg kell mutatniuk az elődök világhírű munkáját. – Az automobilizmus ugyanis a magyar szakemberek nélkül elképzelhetetlen lett volna – vallja *Haris Lajos*.

török

Szilvásgombóc Galéria a Farkasréti Általános Iskolában

Varázsmacskák és kalandor egerek

Rumini, Balikó, Ciró, Pepe és Lóri neve nem cseng ismeretlenül a gyermekes családoknak. *Berg Judit* könyvei nagy népszerűségnek örvendenek kicsik és nagyok körében. A *Rumini* mesekönyvsorozat első kötete 2007-ben még a rangos IBBY-díjat is elnyerte, azóta – a gyerekek legnagyobb öröme – több iskolában kötelező olvasmány lett. A *Szilvásgombóc Galériában* december 3-áig tekinthető meg *Agócs Iríz* és *Kálmán Anna* kiállításai *Berg Judit* mesekönyv-illusztrációiból.

A Szilvásgombóc Galéria otthonában, a Farkasréti Általános Iskolában az illusztrációs tárlathoz az intézmény művészeti programján belül rendhagyó irodalom- és ábrázolásóra is kapcsolódik. Az író maga beszélgetett a gyerekekkel a könyv-írás folyamatáról, saját hétköznapjairól – hiszen az írás mellett négy gyermeke is elég izgalmat és sok-sok örömet ad a mindennapokban –, sőt, még kulisszatitkokat is elárult a *Rumini* sorozat készülő, negyedik részéből. A harmadik osztályosok igazi varázslattan órán vehettek részt, ahol

Judit és a cipelő cicák a gyerekek segítségével egy sor igazi, cirkuszba illő trükköt húztak elő a – nem csak képzeletbeli – varázskalapból.

Az irodalomóra után a kölessel töltött, rosszcsont apró jószágokat színes fagyöngyös farkincájukkal minden vállalkozó kedvű „varázslótanonc” el is készíthette, így a következő óra végére egyedi tervezésű cipelő cicák egész hada sorakozott a könyvtár asztalain.

A Farkasréti Általános Iskolában az idei tanévben először indított „Művészettel nevelés” névre keresztelt programban egyre több diák ismerkedhet meg a kortárs művészet képviselőivel, népszerű írókkal, költőkkel. A program ötletét a Szilvásgombóc Galéria születése adta.

A kiállítóhelyiség áprilisban nyílt meg a tanárok, diákok és szülők régi álma nyomán Újbuda Önkormányzata jelentős anyagi támogatásával. A kiállításokhoz kapcsolódó rendhagyó irodalom-, nyelvtan-, stilsztika-, ének-zene és ábrázolásórákon a galéria által nyújtott vizuális élményen kívül a gyerekek valóban kézzelfogható közelségbe kerülhetnek a művészettel és a különböző művészeti ágak képviselőivel.

Ezek a találkozások remélhetőleg életre szóló élménnyel gazdagítják a tanulókat, akik a figyelem, a kintartás, a szorgalom fontosságát mellett talán azt is megtanulják, hogy a körülöttünk lévő világ szépségeit önmagukban is felfedezzék.

Várnai Zsuzsanna



A Szilvásgombóc Galéria kiállításaihoz rendhagyó ábrázolásórák kapcsolódnak



A GYERMEKEKÉRT XI. ALAPÍTVÁNY ismét megrendezi a kerületi rászoruló gyerekek javára

MIKULÁSGYÁR gyűjtőakcióját,

az Etele út és Tétényi út sarkán felállított sátorban
2010. december 6. és 9. között, 10-től 18 óráig
/ hétfő, kedd, szerda, csütörtök /

Gyűjtünk: játékot, könyvet, számítógépet,
édességet, ruhát

Minden adományozót szeretettel várunk!

dr. Surányi Ilona
kuratóriumi elnök

Prezentációkkal versengtek a diákok

Multimédiás vetélkedő a környezetvédelemről

Az Újbudai Pedagógiai Intézet minden évben a Kerület Napjára írja ki az újbudai általános iskolák multimédiás versenyét. Az iskolai csoportoknak ezúttal Újbuda környezetének védelméről kellett prezentációt készíteniük, de egy könyvtári és egy zenetörténeti pályázat díjátadását is megtartották.

A már hagyományosnak mondható vetélkedő ezúttal a VUK, azaz a Védjük Újbuda Környezetét címet viselte. Ennek szellemében a gyerekeknek szűkebb hazájuk, Újbuda természeti kincseit kellett feltérképezniük úgy, hogy közben válasszák is keresnek a lakóhelyüket érintő környeztkárosító problémákra. A csapatok az összegyűjtött anyagot egy kivető segítségével multimédiás prezentáció formájában adták elő, az előadást pedig a diákok kommentárja kísérte. A zsűri a technikai felkészülést, a tartalmi gazdagságot, a figyelemfelkeltő elemeket, valamint az előadásmódot pontozta. A legfontosabb szempont mégis az volt, hogy a dolgozat milyen mértékben szolgál információval és talá-e használható megoldásokat az adott környezeti dilemmára. A vetélkedő előtt három iskolai pályázat eredményét

is kihirdették. Az egyiket *Erkel Ferenc* születésének 200. évfordulója, a másikat a *Könyvtári Világhónap*, a harmadikat az *Állatok Világnapja* alkalmából írták ki. Az olvasóvá nevelés nemes céljával induló könyvtári pályázatra az előző tanév végén kezdtek készülni a diákok, akik a nyári szünetre unaloműzőnek tetemes mennyiségű regényt kaptak. A magyar írók megismertetésére vállalkozó irodalmi verseny azonban a kötelező olvasmányok feladásánál jóval többről szólt. A tizenegy iskolából jelentkező negyvenkét csapatnak nevezési pályamunkaként egy általuk kiválasztott gyermekregényt kellett feldolgozniuk képregény, diafilm vagy egyéb rajzos formában.

Az októberben, a Karinthy Frigyes úti Szabó Ervin Könyvtárban lezajló megmérettetés két fordulója során a versenyzők kreatív irodalmi feladatokat oldottak meg, könyvtári kutatómunkát végeztek, a zsűri pedig az összesített eredmény alapján döntött. A dobogós csapatok tagjai jutalmul – a különböző témájú pályázatoknak megfelelően – könyveket, multimédiás eszközöket és kabaállatokat kaptak.

t. d.



Művészdereglye-avatás

Úszó csarnokkal bővült az A38

Multifunkcionális úszó kiállító- és előadótérrel bővült a főváros népszerű kulturális központja, az újbudai A38 állóhajó: a művészdereglyének is nevezett építményt egy ünnepélyes eseményen *Szöcs Géza* kulturális államtitkár jelenlétében nyitották meg.

– A Duna országok, népek, régiók egymáshoz közeledésének és közlekedésének hullámzó jelképe az Európai Unióban. Ennek része ezentúl ez az úszómű, amely a magyar EU-elnökség idején a kulturális és örökségturizmus fontos elemévé válhat – fogalmazott beszédében *Szöcs Géza*.

A már több mint hét éve működő népszerű kulturális központ, az A38 hajó kinötte a rendelkezésére álló teret. A mellé illesztett úszómű a nyergesújfalui hajógyárban készült, 300 tonna acélból, üvegből és vasszerkezetből áll. A dereglye főtermét kiállítások

megrendezésére, filmvetítésre, előadások megtartására tervezték, emellett kép- és hangfelvételek készítésére alkalmas stúdió és irodák kaptak helyet rajta. A művészdereglyéhez egy európai szabványoknak megfelelő vízbizuszkikötőt is építettek.

– Az A38 az elmúlt években nemzetközi híru kulturális intézménnyé nőtte ki magát, Újbuda igazi büszkesége lett. Az A38 és a XI. kerület között 2004 óta él közművelődési megállapodás, ennek keretében rendezzük meg például az Újbuda Jazzfesztivált is. Remélem, a hosszú évek óta tartó közös munka folytatódni fog – hangsúlyozta *Hoffmann Tamás*, Újbuda polgármestere. Az úszómű *M. Miltényi Miklós* építész, képzőművész, az A38 imázsának, logójának egykori tervezője retrospektív kiállításával nyílt meg. Este több fellépővel

– köztük *Barabás Lőrinc* részvételével – és bulival ünnepelték az eseményt.



Esztergomtől úsztatták a galériát a Petőfi hídig

Korszerű pedagógiai módszerek

Európai minősítést kaphat a Bocskai

A Bocskai István Általános Iskola eddigi teljesítménye és eredményei alapján meghívást kapott egy európai pályázatra. A Minőségmenedzsmentért Európai Alapítvány (EFQM) Kiválóság Díja Európa egyik legrangosabb elismerése, amely nem a szolgáltatás minőségét, hanem az egész szervezet működését díjazza. Az intézmény a jó hír hallatán komoly munkába fogott, és megkezdte az egyeztetéseket a fejlesztendő területeken.

körben ismertté kell tenni, ezért például új, naprakész honlap készül. Az igazgató feladatát határozta meg a korszerű pedagógiai módszerek bevezetését és a legújabb multimédiás oktatási eszközök használatát, fejlődésre azonban nem csak a tanításban lesz szükség. A családi prog-

szabályozás és a beiskolázás terén kell előre lépnie, de hamarosan bevezetik a teljes körű elégedettségmérést is. Utóbbi a minőség-biztosítási rendszerek fontos eleme, hiszen a visszacsatolások a következő tanév megtervezésében nagy segítséget nyújtanak. A sikeres pályázat kritériumai közé tartozik



ramok, sportolási lehetőségek, valamint alapítványi bálók mellett az általános iskola megalapította a Szülők Akadémiáját. **Ábrahám Katalin** önkormányzati képviselő és a Kiválóság Alapítvány elnöke részvételével zajló egyeztetésen a résztvevők a fejlesztési területekről tárgyaltak. A legjobb munkahelyfelmérésen is jól szereplő intézménynek többek között a folyamat-

még a partnerkapcsolatok bővítése és megerősítése, a tanárok folyamatos továbbképzése, de szintén elérendő cél, hogy a diákok informatikából és angol nyelvből hivatalosan elismert vizsgával zárják tanulmányukat. Ha mindezt sikerül elérni, a Bocskai lehet az országban a hetedik iskola, amely rendelkezik az európai minősítéssel.

T. D.

Csiksomlyói passió

Amatőr színészek, profi pedagógusok

Egy vérbeli pedagógus, mondhatni, egyben színész is. Sőt, vannak, akik még ezen is túl, egészen a világot jelentő deszkáig elmennek. A Csiksomlyói passió színpadra állításához Újbuda Önkormányzata is támogatást nyújt. A darabot a kerületünkben működő Pedagógus Színház adja elő, Csizsár Imre rendezi, mi pedig ajánljuk jó szívvel. Homolay Károllyal, a Pedagógus Színház vezetőjével, a Gárdonyi iskola igazgatójával beszélgettünk a történetről.

játszáshoz. A felnőtt szereplők mellett a Bősze Sándorné vezette Petőfi Musical Stúdió gyerekszínészei is közreműködnek az előadásban. A teljes műszaki és művészi háttér profi, csak a szereplők amatőrök. A darab rendezője Csizsár Imre, a jelmeztervező a Kossuth-díjas Szakács Györgyi, a koreográfus (sok a zenés-táncos jelenet) pedig a szintén Kossuth-díjas Novák Ferenc.

■ **Miért épp ezt a darabot választották?**

Az előző előadás, a Süt a nap a húszas éveknél, a Trianon után eszmélő Magyarországnak volt a darabja, ez pedig a passió örök témáját jeleníti meg, abba az ősi magyar paraszti közege helyezett, amely a mai napig élő. A színhely pedig ismét kötődik az ezeréves Magyarországhoz és a határon kívüli magyarsághoz. A Csiksomlyói passió egyébként nem ismeretlen darab hazánkban, sikerrel játszott a Nemzeti



Homolay Károly igazgató

Színház és a Várszínház is.

■ **Hol tart most a próbafolyamat?**

Féldíőhöz közelítünk. A bemutató december 27-én 19 órakor lesz a Fővárosi Művelődési Házban. Idáig nem tapasztaltunk nehézségeket. A színház kifejezetten olyan terep, ahol a próbafolyamat alatt az alkotás szabad vágya mellett egy hierarchikus szervezet működik, a rendezőnek kizárólagos döntő akaratja van, és Csizsár a társulat többségével nagyon elégedett. Nem könnyű feladattal néztek szembe a jelentkezők: az kellett vállalniuk, hogy heti három próba mellett megtanulják a szöveggönyvet, a saját szerepüket, majd december 20-ától kezdve – a főpróba héten – minden nap négy órát próbálnak, még 23-án és 26-án is. Olyan elhivatottság kell a színjátszás, a Pedagógus Színház, a darab és egymás iránt, ami az egót kizárja – mindez azzal a vágygal, hogy a bemutató végén felcsattanjon a taps, mintegy méltó elismeréseként és karácsonyi jutalmaként ennek a kemény és áldozatos követelődő őszi-téli próbafolyamatnak.

■ **Csak egy előadás lesz?**

Nem, három. Ha lesz rá lehetőség, januárban szeretnénk további előadásokat is, de tudjuk, a színház drága műfaj... A szereplők egyébként teljesen önkéntes alapon, bárminemű juttatás nélkül lépnek színpadra. A mi előadásunknak az a bája, hogy profi pedagógusok, egyben amatőr színészek játszóak.

Rózsa Melinda

■ **Honnan datálódik a kapcsolat Csizsár Imrével?**

Csizsárral régi barátság fűz össze minket. Vagy tizenöt évvel ezelőtt mesélte el nekem, hogy a hatvanas években látta a MOM Művelődési Házban az osztályfőnökét egy darabban, és ez mekkora élmény volt a számára. Akkoriban sokat beszélgettünk erről, és arról is, hogy jó volna létrehozni egy pedagógusokból álló színtársulatot. Én azt valloam, a jó pedagógusnak valahol színésznek is kell lennie ahhoz, hogy az órai előadás élvezetes legyen, és nyomot hagyjon a diákokban.

■ **Mikor indult a Pedagógus Színház?**

1999-ben indultunk az alapokkal, 2000 szeptemberében volt az első bemutatónk. Zilahy Lajos Süt a nap című darabját állítottuk színpadra, Nemeskürty István akkori kormánybiztos támogatása mellett. A premier az FMH-ban volt, majd országos turnéra indultunk vele. Hosszú szünet után most szeptemberben született meg az a polgármesteri döntés, hogy támogatják a tevékenységünket, így még ez évben bemutatathatjuk a Csiksomlyói passiót.

■ **Kikből áll a társulat?**

Nincs állandó társulat. A régiék egy része visszajött, illetve két alkalommal tartottunk castingot, így választottuk ki a szereplőket azon nők és férfiak közül, akik hajlandóságot éreztek magukban a játékra. A feltétel az volt, hogy pedagógus végzettséggel rendelkezzenek, vagy ilyen irányú főiskolai vagy egyetemi tanulmányokat folytassanak. Nagy volt az érdeklődés, ami nem is baj, hiszen ez egy sokszereplős darab: több mint húszan játszanak benne. A próbák itt zajlanak a Gárdonyiban, de az iskola csak a helyet biztosítja, itteni tanár nincs a társulatban (nem akartam keverni a munkahelyet és a színjátszást), a válogatás is országos volt. Én magam nem játszom a darabban, nekem elég a színház igazgatása, de nincs is tehetségem a szín-

Budapesti esetlenségek bemutatója

A legsutább kiállítás Pesten

Nem hagyományos fotókiállításra invitáljuk olvasóinkat. A kiállítók ugyanis se nem művészek, se nem profi fotósok, hanem egy blog, a shoot-a-pest szerzői.

a kép suta, vagy mi. Esetleg Budapest." Hogy leginkább melyik? Azt döntsék el a maguk a nézők...

A shoot-a-pest (sutapest) kiállítást a Bar Ladinóban (VII., Dob u. 53.) 2010.

december 8-án este 7 órakor *Esze Dóra* író nyitja meg, és december 28-ig lesz látható. Minden érdeklődőt szeretettel és lufival várunk! A blog a shootapest.blogspot.com címen érhető el.

A shoot-a-pest (sutapest, érted) egy fotóblog, de nem klasszikus, hiszen a képcímeknek, a kiegészítő feliratoknak szinte ugyanakkora jelentőségük van, mint a fotóknak. A szerzők sokszor egymás képeire reflektálva töltik fel legújabb sutaságaikat. Ha profi fotós szemével néznénk, valóban sutának tűnne egyik-másik kép. De ez így van jól.

Egy-egy képen egy-egy abszurd szituáció, furcsa beállítás, hangulat elevenedik meg, megmutatva ezzel nemcsak a saját sutaságaikat, de a fővárosit is. A tárlat újbudai vonatkozása, hogy a blog két szerzője, *Rózsa Melinda* és *Szamos Márton* itt, lapunk szerkesztőségében „talált egymásra” évekkal ezelőtt. A tárlat alapjául szolgáló blogot idén januárban indították, most már a 140. bejegyzés körül járnak. A kiállítás alcíme sok mindent megmagyaráz: „Fotók Pestről, sőt, Budáról is. Vagy



Rózsa Melinda: Három nő

Energiatakarékos lámpák
Mossunk 40 fokot
 Bevásárlószatyrok
 Kerékpározzunk!
 Takarékos zuhanyrózsa
 Újrahasznosítás
 Programozható termosztát
 Hőszigetelés
 Vásároljunk nagyobb mennyiségben
 Áramtalaníts!
 Le a hulladékkal!
 Kevesebb hűs
 Hasznatlan tetőcsomagartató
 A WC-óblító lecserélése
 A csap elzárása
 A helyes szellőztetés
 Környezetbarát villanyáram
 Friss élelmiszer
 Megfelelő keréknyomás
 Kevés víz forralása
 Tele a mosógépet
 Az energiafelhasználás átvizsgálása
 Használjunk gyorsfűzőedényeket!
 Leolvastás
 Kerüljük a rövid autózásokat!
 Hazai növények
 Lekapcsolt villany
 A nap a legolcsóbb fény- és energiaforrás.
 Főzzünk fedővel
 Spóroljunk az üzemanyaggal!
 Szobanövények
 Spóroljunk a papírral!
 Viszlát, készenléti állapot
 Vízforraló
 Melegvíz
 Ültessünk fát!
 Kapcsoljuk ki a számítógépet!
 Oszdónézni másokat!

Zöld tippek a szürke hétköznapiakban. Minden alkalomra, két nyerő ötlet!

Energiatakarékos lámpák
 Az energiatakarékos lámpák a hagyományos villanykörtékkel összehasonlítva 80%-kal kevesebb energiát fogyasztanak és egy környezetudatosabb jövő irányába világítanak. Egyetlen 11 W-os energiatakarékos lámpa megfelel egy 60 W-os hagyományos körtének. Aki a teljes háztartását átállítja, évente kerek 135 kg széndioxidot kíméli meg a légkört. Ezen kívül az energiatakarékos lámpák élettartama tízszer hosszabb, tehát nemcsak a környezetet, hanem a pénztárcánkat is kímélik.

Mossunk 40 fokot
 A szennyes ruhának ritkán van szüksége több mint 40 fokra. Forró víz helyett mossunk meleg vízzel, és évente 225 kg széndioxiddal kevesebbet termelünk.

Szintén fontos: a mosógépet mindig rakjuk tele, és ne használjunk előmosást.

40

ZÖLD ÚJBUDA
ÚJBUDA
SZÜZÖLVÉNY

FŐVÁROSI HÍREK

Nem drágul a távhő a fővárosban. Bár a Főtáv közvettette a harmadik negyedévi energiaberendezési költségek alapján kiszámított új hődíjakat, az a lakosságot nem érinti, mert a Fővárosi Önkormányzat augusztusban befagyasztotta az árakat. A Főtáv így továbbra is a 2010. július 1-jétől alkalmazott – a hatóság által 12-17 százalékkal alacsonyabb – hődíjakkal számol, egészen addig, amíg átalakítják az árképzési rendszert.

Megindult a forgalom a Margit hídon, november közepén vehették újra birtokba az autósok a több mint egy éve elkerített sávokat. Egyelőre csak ideiglenes forgalomba helyezésről van szó, ami azt jelenti, hogy a műemléki felújítás teljes befejezéséig – július végéig – lehetnek még korlátozások. A Margit hidat tavaly augusztusban zárták le, az ideiglenes forgalomba helyezés több hónapot csúszott, ami miatt vitában áll a kivitelezés és a Fővárosi Önkormányzat.

Vizsgálatot indított a főpolgármester és a BKV vezérigazgatója is, amiért a Nemzeti Közlekedési Hatóság megvonta a közlekedési vállalat összes állandó vasúthatósági engedélyét, és csak fél évre szóló ideiglenes engedélyeket adott ki. A hatóság a BKV bizonytalan pénzügyi helyzetével indokolta döntését. *Tarlós István* szerint ez részben azért következhetett be, mert a cég nem küldött meg minden szükséges dokumentumot a vizsgálat során. A főpolgármester ugyanakkor furcsállja, hogy a hatóság akkor döntött így, amikor új vezetése lett a fővárosnak, holott a BKV már évek óta ugyanolyan rossz pénzügyi helyzetben van. Az MSZP-s *Horváth Csaba* szerint a kormány hibája miatt függesztették föl a működési engedélyeket, mert az *Orbán*-kabinet nem akarta kifizetni a *Bajnai*-kormány által ígért plusztámogatást. Az új kormány közben november elején már jelezte, hogy megadja a pluszpénzt a BKV-nak.

November közepétől több villamos vonalán változott a le- és felszállás rendje. A 3-as, a 42-es, az 50-es, az 52-es, az 59-es, az 59A, a 62-es, a 62A és a 69-es villamosok vonalán az ajtók önműködően bezáródnak, ha 4 másodpercig nem érzékelnek mozgást. Így télen nem szökik el a meleg a fűtött járművekből. Azután építettek be az új rendszert a felújítás során, hogy a Combinóknál kedvezően fogadták az utasok az automata visszazáródást. A 19-es és a 41-es villamosokon nem működik ez a rendszer, a régebbi típusú szerelvényeken ez nem lehetséges, de ezen a két vonalon jelezni kell, ha valaki le akar szállni. Mert ha senki sem jelez és a megállóban sem állnak, a villamos fékezés nélkül továbbhalad.

Díszpolgári címetek és más fővárosi elismeréseket adott át *Tarlós István* főpolgármester Buda, Pest, Óbuda és a Margitsziget egyesülésének 137. évfordulóján, a Fővárosi Közgyűlés ünnepi ülésén. Díszpolgári címet kapott mások mellett *Albert Flórián* és *Grosics Gyula* volt válogatott labdarúgó, *Demjén Ferenc* zenész, *Donáth László* evangélikus lelkész, *Miklósa Erika* operaénekes, *Nadas Péter* író, *Szörényi Levente* zeneszerző, előadóművész, *Török Ferenc* öttusázó és *Ungvári Tamás* író. Pro Urbe Díjjal jutalmazták egyebek mellett a Sapientia Szerzetesi Hittudományi Főiskolát, a Tűzraktér Kulturális Központot, valamint mások mellett *Juhász Árpád* geológust.



Az idén harmincan kaptak kitüntetést a Kerület Napján

„Pro Architectura Újbuda” díj:

A Lukács és Vikár Építész Stúdió építészei, **LUKÁCS ISTVÁN** és **VIKÁR ANDRÁS** DLA okl. építésztechnológok, illetve a T2a Építész Iroda építészei, **TURÁNYI GÁBOR** DLA és **TURÁNYI BENCE** okl. építésztechnológok, a Simpon udvar lakóépület-együttes megvalósításában végzett kimagasló tervezői munkáért.

„Pro Urbe Újbuda” díj:

A Keveháza utca 10. szám alatt dolgozó házi gyermekorvosi kollektíva tagjai, **DR. BENEI LÁSZLÓ**, **DR. FAZAKAS ESZTER**, **DR. FÜZI ZSOLT**, **DR. GERGELY EDIT** és **DR. MOLNÁR ZOLTÁN**, az újbudaiak egészségének megőrzése érdekében végzett kiemelkedő és lelkiismeretes szakmai tevékenységük elismeréseként.

ROZGONYI GYÖRGY Újbuda és az újbudaiak érdekében végzett kiemelkedő és maradandó értékű tevékenységének elismeréseként.

„Újbuda kiváló intézményvezetője”:

PREISINGER ÉVA, az Őrmezei Közösségi Ház vezetője a senior „Ki Mit Tud” többszöri sikeres megszervezése és lebonyolítása, kreativitással, elkötelezettséggel végzett vezetői munkája és közösségformáló tevékenysége elismeréseként.

NAGY ERVINNÉ, az Alsóhegy Utcai Óvoda vezetője eredményes, kimagasló

színponton végzett vezetői munkája elismeréseként.

„Újbuda szolgálataért” cím:

DR. GERÉBNÉ KOVÁCS ANNA, az Egyesített Szociális Intézmények 4. számú Házi Gondozás vezetője a kerületi idősgondozásban végzett kiemelkedő munkája elismeréseként.



Preisinger Éva

SZABÓNÉ VIRÁG ANIKÓ, az Újbudai Humán Szolgáltató Központ Családszolgáltató Szolgálat munkatársa nagy hivatástudattal és szakmai hozzájárulással végzett munkája elismeréseként.

„Újbuda gyermekeiért” cím:

BAGDI LÁSZLÓNÉ, a Keveháza Utcai Óvoda óvodapedagógusa 30 éves ódaadó óvodapedagógusi munkája elismeréseként.

DARÓCZI BÁRDOS TAMÁS, a Weiner Leó Zeneiskola és Zeneművészeti Szakközépiskola tanára a kerületben eltöltött, közel 20 éves, kimagasló zenepedagógusi tevékenysége elismeréseként.

GULYÁS GABRIELLA, a XI. Kerületi Logopédiai Intézet munkatársa kiemelkedő szakmai színvonalon végzett logopédusi munkája elismeréseként.

HALÁSZNÉ BOGDÁNY ZSUZA, a Csepredő Óvoda vezetője lelkiismeretes, példamutató nevelőmunkájáért, valamint az intézmény eredményes, sikeres irányításáért.

LENGYELNÉ TEREÁNSZKY ÁGNES, az Alsóhegy Utcai Óvoda vezető helyettese 37 éves ódaadó, színvonalas óvodapedagógusi munkája elismeréseként.

PORTKÓNÉ TEGLÁSSY GYÖRGYI, a Farkasréti Általános Iskola munkatársa 30 éves példamutató pedagógusi munkája elismeréseként.

SZENTE LEVENTE, a Nyitnikék Óvoda munkatársa közel negyven éve kiemelkedő szakmai felkészültséggel végzett óvodapedagógusi munkája elismeréseként.

SZLOVENCÁS JÁNOSNÉ, a Napsugár Bölcsőde munkatársa több mint 20 éve magas színvonalon végzett áldozatos gondozónői munkája elismeréseként.

„Újbuda mesterpedagógusa”:

LUDASI RÓBERTNÉ, a Bükköny Óvoda óvodapedagógusa csaknem négy évtizedes, az óvodában húszéves ódaadó óvodai munkájáért, kerületi játékmentori és szaktanácsadó tevékenységéért, innovatív személyiségéért, a kerület közéletében való aktív közreműködéséért.

MOLNÁRNÉ TÁRKÁNYI ÁGOTA, a Montágh Imre Általános Iskola, Óvoda és Készségfejlesztő Speciális Szakiskola gyógypedagógusa negyven éven keresztül a sérült, értelmi fogyatékos gyermekekkel való lelkiismeretes, nagy hivatástudattal, empátiával való foglalkozásáért,



A polgármester átadja Tauber Zoltánnak az „Újbuda sportjáért” életmű díjat

az intézmény óvodai egységének létrehozásáért és vezetéséért.

NAGYNÉ SAS ÉVA, a Bárdos Lajos Általános Iskola és Gimnázium német szakos tanára a német nyelv oktatása területén végzett három évtizednyi magas színvonalú pedagógiai munkásságáért, a nyelvtanárok képzésében és továbbképzésében vállalt szerepéért, innovatív személyiségéért.

„Újbuda kiváló vállalkozója, kiváló iparosa” cím:

TÓTH JÓZSEFNÉ vállalkozó, a XI. kerületben folytatott kiemelkedő tevékenységéért.

PETRÁNYI ISTVÁN vállalkozó, a XI. kerületben folytatott kiemelkedő tevékenységéért.

„Újbuda sportjáért” életmű díj:

TAUBER ZOLTÁN paralimpikon asztaliteniszező, Újbuda sportjainak garáncolásáért végzett kiemelkedő, maradandó értékű sportszakmai tevékenységének elismeréseként.

Díszpolgári címet kaptak:

MAKOVECZ IMRE építész, kerületünk lakója, a magyar organikus építészetben

betöltött kimagasló tevékenységéért, valamint életműve elismeréseként.

KÖLLŐ MIKLÓS kerületünk lakója, a magyar kultúra területén végzett több évtizedes kimagasló tevékenységéért,



Köllő Miklós

Újbuda közművelődésében való hatékony szerepvállalásáért, valamint az idősök kulturális aktivitásának elősegítéséért végzett kimagasló közösségformáló munkájának elismeréseként.



Ösztöndíjakat osztottak kerületi sportolóknak

Diákolimpikonokat jutalmazták

Papp László Sportolói Ösztöndíjakat adták át a Kerület Napján. Az ünnepségen kitüntetésben részesültek a kiemelkedő teljesítményt nyújtó diákolimpikonok, de a sportolókat felkészítő tanárok sem mentek haza üres kézzel.

Újbuda Önkormányzata először a budapesti diákolimpia első három helyezettjét, valamint az országos bajnokság első négy legjobbját részesítette elismerésben a Polgármesteri Hivatal nagyteremben. Külön díjazásban részesültek azok a tanulók,

akik a legkiválóbb ifjúsági versenyzőkként a diákolimpián kívül hazai és nemzetközi megmérettetéseken is jól szerepeltek. A fiatalokat felkészítő edzők és testnevelő tanárok sem maradtak vállveregetés nélkül, ők Polgármesteri Dicséret Oklevelet kaptak. A sportolóknak **dr. Hoffmann Tamás** polgármester adta át az okleveleket. A díjátadón segédkezett **Surányi Ilona** volt képviselő, **iff. Papp László** és **Pinyei Richárd**, a Budapesti Diáksport Szövetség főtitkára, valamint **Csipes Tamara** kajakozó, **János Zsuzsa** vívó és **Zwickl Dániel** asztaliteniszező is. Az

ünnepség végén a Papp László Sportolói Ösztöndíj pályázat nyertesét hirdették ki. Idén a pályázó 36 főből tizenötöt nyerték el a tanulmányaikhoz felhasználható önkormányzati támogatást.

Újbuda 1994 óta jutalmazza a kerület kiváló ifjúsági sportolóit. Az első évben mindössze 80 diák nevezett a versenyekre, idén azonban már 17 intézmény több mint 250 tanulója képviselte a kerületet a megmérettetéseken és ért el pontszerző helyezéseket.

Török



Az ösztöndíjasok és kitüntetettek



Virágot ültettek az Újbuda-babák

Babazsúr a Tranzitban

A Szent Imre Kórházban november 11-én született gyermekeket 2003 óta jelképesen örökre fogadja a városrész. Míg az újszülötteket a kórházban, a nagyobb Újbuda-babákat egy közös zsúron köszönti az Önkormányzat. A Tranzit kávézóban tartott találkozót ünnepi virágültetés követte.

Idén novemberig 45 tagot számlált az Újbuda-babák klubja, a kör 11-e után tizenegy újabb érkezéssel bővült. A Kerület Napján az Újbuda-babákat és szüleit a Tranzit kávézóba hívták, hogy vidám gyermekműsorral kedveskedjenek a csöppségeknek. A picik legnagyobb öröme a Batyu Színház társulata há-

zilag készített bábokkal szerepelt. A cipőkeféből, régi lábbelikleiből és zoknikból kialakított ötletes bábok között a legnagyobb sikert a mesélő szenes vasaló aratta. A kicsik az előadás végén megköszönhették a nekik sült tortát, majd szüleikkel a kávézó mögötti Babaligetben virágot ültettek.

Két éve a Bukarest utcában kialakított parkot nevezték ki az Újbuda-babák emlékhelyének, ahol a kezdeti tervek szerint minden kerület szülőltének fát ültetnének. Az évek során egyre sokasodó létszám és helyszűke miatt azonban ettől az évtől kezdve fák helyett fagyótűző árvácskát ültettek el a már szépen növekvő facsemeték köré.

T. D.

Díszdiplomákat adtak át a Kerület Napján



November 11-én, a Kerület Napjának ünnepi programsorozatán elsősorban azokat köszönti Újbuda Önkormányzata, akik munkájukkal, életművükkel a városrész értékeit gyarapították. A Gellért Szállóban rendezett díjkiosztón a kerület pedagógusai és orvosai vehették át díszdiplomájukat. A rendezvényt Hoffmann Tamás polgármester nyitotta meg, aki köszönetet mondott az orvosoknak és pedagógusoknak áldozatos munkájukért. Azt is kiemelte, az oktatás legfontosabb szereplői a nehéz körülmények ellenére is képesek voltak értékeket adni a felnövekvő generációknak. A megjelentek attól függően, mikor szereztek meg egyetemi vagy főiskolai oklevelüket, arany-, gyémánt- vagy vasdiplomát vehettek át. A pedagógusok és az orvosok doyenjei, akik hetven éve diplomáztak, rubin oklevelet kaptak a polgármestertől.

Erdélyi közösségi rendőröket fogadtunk

Marosvásárhelyiek Újbudán

A kerület egyik testvérvárosából, az erdélyi Marosvásárhelyről érkezett a közösségi rendőrség delegációja Újbudára.

A romániai rendvédelmi szervezet osztályvezetője és kísérei megtekintették a Bűnügyi Múzeumot, a Parlamentet, a rendőrség Teve utcai Központi Főügyeletét, valamint közösen járőröztek a helyi közterület-felügyelőkkel és az újbudai rendőrökkel. Ezenfelül dr. Hoffmann Tamás polgármester és Kerékyártó Krisztina közbiztonsági tanácsnok az önkormányzat hivatalában fogadta őket.

Marosvásárhelyen hat éve alakult meg a közösségi rendőrség, az azóta eltelt idő alatt pedig hatékonyan működő szervezetet alakított ki az erdélyi testvérváros. A jó kapcsolatnak köszönhetően nem ez volt az első találkozó. A tapasztalatok összeg-

zésekor kiderült, számukra a legnagyobb problémát a prostitúció jelenti, amelynek megfékezése komoly nehézséget jelent Romániában.

A köztisztaság kérdésében ezzel szemben nagyobb a rendőrök mozgásterére, mert például tettenérés közben, azonnal kiszabhatnak bírságot a szemtelőre. Az ottani közösségi rendőrség feladatkörre inkább hasonlít az itthoni közterület-felügyelők munkájára, a közösségi rendőrök kibővített jogkörrel rendelkeznek. Így bilincsel, gumibottal és gázspray-vel is rendelkeznek, és ezeket szabálysértési ügyekben, kisebb bűncselekményekben is használhatják, ha kell. Igaz, 2011-től náluk is változik a jogszabály. Mint mondják, kisebb létszámmal dolgoznak, de bővül a feladatkör és a bevethető intézkedések köre.

K.A.



A marosvásárhelyi rendőröket dr. Balázs Norbert Újbuda rendőrkapitánya is fogadta

Az általános iskolásokból került ki a legtöbb résztvevő

Futóversennyel zárult a Kerület Napja

A városrészek közötti futással zárult a kerület ünnepe. A nevezők 11 óra 11 perckor rajtoltak az Örmezei Közösségi Ház elől, a célállomás a Kelen SC Hunyadi úti pályája volt. Közülük az első három helyezett érmet vehetett át, a legtöbb indulót küldő kerületi iskola pedig sportszereket kapott ajándékba.

A nevezők november 13-án 11 óra 11 perckor a polgármester rajtjelére indultak el. A szervezők öt korcsoportot határoztak meg a 10 év alattiaktól a 40 év felettiekig, különböző kategóriákban. A korcsoport első húsz befutója pólot, korcsoportonként és nemenként az első három helyezett érmet vehetett át, a legtöbb indulót küldő kerületi iskola pedig sportszereket kapott ajándékba.

A versenyen az általános iskolás korosztályból került ki a legtöbb résztvevő, de sokan neveztek családotól gyerekekkel, nagyszülőkkel és kis házikedvencekkel is. Az Örmezei Közösségi Ház elől indultak az Újbuda 60+ Gyalogló- és Természetjáró Klub, valamint a Nordic Walking csapat tagjai is, akik másodsorú csatl-

koztak a kezdeményezéshez. A célban ritmikus sportgimnasztika bemutatásával, verseny aerobikkal és táncbemutatóval várták a két és fél kilométeres távot telje-



11 óra 11 perckor elstartolt az ezer futó

160 kerületi vállalkozásnál váltható be a kedvezmény

Átadták a tízezredik 60+ kártyát

Hoffmann Tamás polgármester a tízezredik 60+ kártyát adta át egy újbudai lakónak a Kerület Napján.

Újbuda Önkormányzatának már jó ideje nem kell nagy energiákat fordítania a különböző kedvezményekre jogosító kártya népszerűsítésére, hisz anélkül is gyorsan terjed a híre. A 60+ igen eredményes program: a 142 ezres kerület 40 ezer hatvan év feletti lakosából már 10 ezren rendelkeznek 60+ kártyával. Március óta a tagok száma kétezer fővel gyarapodott. A program szervezői szerint a siker titka az, hogy a 60+ a szociális és egészségügyi ellátórendszer működtetése mellett új feladatot is magára vállalt: küldetése szerint az időskori életszakasz új típusú aktivitási lehetőségeit teremti meg, melyeknek fontos eszközei a közösségfejlesztés, a vásárlási, szolgáltatási és kulturális kedvezmények, valamint a szabadidős programok. Ezek segítségével az idősök könnyebben kimozdíthatók a mindennapok egyhangúságából.

A 2008 októbere óta igénylehető kártyával ma már 160 kerületi vállalkozásnál váltható be kedvezmény. Az önkormány-

zati program nagy előnye az is, hogy a felülről irányított kezdeményezésekkel ellentétben a 60+ önmagát építi. Jó példa erre, hogy a statisztikák szerint a legtöb-

ben nem a hivatali kommunikáción keresztül kaptak róla információt, hanem szomszédjuktól, ismerősüktől hallottak a kártya előnyeiről.

T. D.



Dr. Hoffmann Tamás és Udvarnagyi Miklós Péter, a 10 000-ik Újbuda 60+ kártya tulajdonosa

Családsegítők, szociális munkások elismerése

Lelkiismerettel a rászoruló embertársakért

November 12-én, a szociális munkanapja alkalmából megrendezett kerületi ünnepségen polgármesteri dicséretben részesült az a tizenhárom szakember, aki évek óta a kerület szociális intézményeiben a hozzájuk forduló segítségén munkálkodik.

A közösség, a társadalom megbecsülésének jeleként ünneplik világszerte november 12-én a szociális munkanapját. Hazánkban, ahol az emberek közel egyharmada küszködik olyan problémával, ami szociális kezelést, gondozást igényel, tizenhárom éve köszöntik a szakterület dolgozóit. A Szociális Munkások Nemzetközi Szervezete 1997. november 12-én hirdette meg a Szociális Akció Nemzetközi Napját, amelynek fő témája a kirekesztés elleni harc volt. A nemzetközi akciónap emlékére született az a javaslat, hogy minden évben november 12-e legyen a szociális munkanapja, amely egyúttal felhívja az emberek figyelmét azokra is, akik az elesettekért dolgoznak.

Újbuda 1999-ben csatlakozott a kezdeményezéshez, és azóta a Kerület

Napjának rendezvénytársasága részeként évente polgármesteri dicsérettel jutalmazza azokat a személyeket, akik lelkiismeretesen és fáradhatatlanul dolgoznak rászoruló embertársainkért, fogalmazott Hoffmann Tamás polgármester. A

szegénység elleni küzdelemben gyakran emberfeletti munkát végeznek az utcai szociális munkások, a családsegítők, a hajléktalanszállók és más szociális intézmények munkatársai.

K. A.

Kiemelkedő szakmai munkájukért Polgármesteri Dicséretben részesültek:

HALÁSZ LAJOSNÉ, az Újbudai Idősek Házában az ápoló-gondozó csoport ápolója.

BUSI ZOLTÁN, az Újbudai Humán Szolgáltató Központ család-gondozója.

NAGY LÁSZLÓNÉ, az Egyesített Szociális Intézmények munkatársa.

NAGYNÉ BÁTORI ÉVA, a Rehabilitációs Fejlesztő Központ munkatársa.

MAROSINÉ RÉTFALVI ÁGNES, az Újbuda Prizma Kft. parkgondozási részlegének vezetője.

ERDŐSI GABRIELLA, a Down Alapítvány munkatársa.

NAGY FERENC, a Krízis Alapítvány munkatársa.

PALESS ESZTER, Bliss Alapítvány Segítő Kommunikáció-módszertani Központjának igazgatóhelyettese.

ABA BOTOND CSABA, a Magyar Máltai Szeretetszolgálat XI. kerületben működő szolgálatának munkatársa.

KERESZTES KÁROLY, a Katolikus Karitász Rév Szervezélybeteg-segítő Szolgálat munkatársa.

REGÉNYI ENIKÓ MÁRIA, a Szellemi Sérült Testvéreinkért Alapítvány munkatársa, gyógypedagógus-teológus.

LENGYEL SZILVIA, a Sorsunk és Jövőnk Szeretetszolgálat intézményvezetője.

CSELÉNYI LÁSZLÓNÉ, a XI. kerületi Vöröskereszt önkéntese.

Könyvtárosi életmű díj

A Könyvtáros Tanárok Egyesülete Életműdíjjal tüntette ki *Hársas Oszkár*-t, a Bárdos Lajos Általános Iskola és Gimnázium tanárát, aki több évtizede kiemelkedő szakértelemmel és szeretettel végzi iskolai könyvtárosi munkáját. Felterjesztője az Újbudai Pedagógiai Intézet és a Bárdos Lajos Általános Iskola és Gimnázium.

Újbuda-kupa: küzdeni tudásból jeles

Újságírók kontra Miniszterelnökség

Körmérvéskést rendeztek a Kerület Napján a Miniszterelnökség, Újbuda Önkormányzata, a Média Válogatott és az Újbuda TC focicsapatai között.

Az első helyezettnek járó kupát a Szijjártó Péter miniszterelnöki biztos által irányított Miniszterelnökség nyerte százszázalékos teljesítménnyel. *Wildner Domonkos*

így lettek végül ezüstérmesek. *Molnár Tamás* lett a másik „gólkirály”, *Viszta István* pedig a legjobb kapus. A bronzérmes az Újbuda TC szerezte meg, szellemes, ötletes futballt bemutatva. A csapatot *dr. Gulyás Gergő*, az Emberjogi Bizottság Elnöke is erősítette. Negyedik helyen a Média Válogatott végzett. A megítélt „fair play” díjat, illetve *Beleznai Endre* személyében



lett a torna egyik „gólkirálya” 5 góllal, *Monspart László* pedig a legjobb mezőnyjátékos címet nyerte el.

Küzdeni tudásból abszolút jelesre vizsgázott Újbuda Önkormányzatának csapata, melynek játékosai mérkőzésről mérkőzésre egyre jobb formába lendültek,

a legjobb védőjátékosnak járó különdíjat vehették át az eredményhirdetésen.

Kenyő Zoltán, az Újbuda-kupa főszervezője az eredményhirdetésen megígérte, hogy a nagy sikerre való tekintettel az év végén újra megrendezik a tornát.

Szöllősi Tamás

BORBAN AZ IGAZSÁG

Karinthy Borklub – A Bibliában is több mint négyszázszor jelenik meg a „bor” szó

A mi borunk, amely országosan világhírű

Újbuda már sok mindent megmutatott magából az elmúlt évtizedekben. Arról azonban nem esett elég szó, hogy bizony ez a „vidék” valaha szőlőfőkéiről is híres volt, és nem kevés zökűnk van a jó magyar borhoz. Györgyevics Miklós önkormányzati képviselő elhatározta, úgy eleventi fel és szervezi újjá a társasági élet egyes formáit, hogy közben felhívja a figyelmet a magyar borok jelentőségére, és nem utolsósorban arra, hogy a mi boraink valóban nagyon finomak, és ha értenek isszuk őket, még különlegesebb élményt adnak.

volt jellemző – mondja Györgyevics Miklós. – Szerintem szerencsés elgondolás az, hogy hívjunk meg csekély részvételi díj ellenében embereket, akik örömmel hallgatnak történeteket a magyar borokról, eredetükről, akik kíváncsiak arra, milyen ételek mellé milyen szempontok szerint érdemes bort választani, és akik eközben szívesen kóstolnak is a finom nedűkből, amelyek mindegyikéhez külön történet fűződik. Szeretnénk, ha ez az új borklub kiteljesedhetne, ha minél többen jönnek el és élnek át azt az élményt, amely csak olyan társaságban lehetséges, ahol

bekerülni, és aki egyébként megalakította az első magyar Borbarát Hölgyek társaságát, nos ő újbudai lakosként vállalta, hogy kalauza lesz a borkedvelőknek a történetek és az izek felfedezésében. Katalin egyébként elsősorban az Eger környéki borok népszerűsítésében vett részt, és számos bemutatót tartott külföldön is. Többek között Kinában, New Yorkban és Londonban is propagálta a hazai izeket. Részt vett a veronai borversenyben, vitte a magyar bort és annak jó híret Ljubljanába, és egyébként is az Agrár Marketing Centrum témafelelőseként sokat tett a hazai bor népszerűsítéséért. Nos, őt sikerült megnyernünk most, a kezdetekkor az egyik szakértőnek.

A kezdet mit jelent? Honnan indulunk, és merre tartunk?

Az első klubestünkön, amelyet december 8-án este fél héttől tartunk, a Tokaj borvidéket térképezzük fel. Mutatunk és beszélünk olyan borokról, mint a Furmint, a Hárslevelű, a Sárgamuskotály, a Szamorodni. Ugyancsak megnyertük ennek a programnak Tallián Hedviget, aki nagyon komoly szakértője nemcsak a boroknak, de Tokajnak is, ismeri és népszerűsíti az ottani borásokat, mindenekelőtt Szepsy Istvánt. Magyarországon 6 borvidég van és 22 borvidék. Ezeket szeretnénk megismertetni a leendő klubtagokkal. És aztán majd mehetünk tovább. Nézhetünk más országok más boraival fel is.

Gondolom, nem véletlen, hogy éppen karácsony előtt tartják az első összejövetelt.

megkérdőjelezhető minőségű. Azt tudjuk szakértőinktől és olvasmányainkból, hogy olyan kincs van a birtokunkban, amely igazán ritka. Vannak, akik határozottan ki merik jelenteni, utánozhatatlan és egyedülálló az a környezet, amely nánk van, a mi talajunk, éghajlatunk, a pincénk és az emberi tudás olyan összhangot képez, amelynek nagyszerű a végeredménye. Persze szoktuk mondani, hogy a borunk országosan világhírű, hiszen Tallián Hedvig szakértőnk is azt erősítette, külföldön nincs igazán híre annak a magyar bornak, amely megérdemelné azt. Viszont mi most itthonra koncentrálnánk, és az újbudaiakat hívjuk ebbe a klubba. Tehát érdeklődő emberek, ráhangolt történetek közepette, jó társaságban tölthetnek el majd kellemes estétet úgy, hogy a bor és benne lévő igazság egyszerre érvényesül.

Pető Mária régészcsoportja az 1980-as években a Szirtes utca ásatásainál szőlőmaradványokra lett. Szerinte honfoglaló elődeink számára nem volt ismeretlen a borkészítés tudománya, hozták magukkal, és az itt élő népekkel keveredve továbbfolytatták művelését. E finom nedűvel kapcsolatos szavaink nem latin, hanem török eredetre vallanak, mint például a szőlő, seprű, csiger, ászok. Az aqincumi ásatások során kibontott ültető gödrökből előkerült magvak azt bizonyítják, az itt élő népek nagyon fejlett, görög és római eredetű szőlőműveléssel foglalkoztak. A vadszőlő magától szaporodott a kedvező éghajlatú lankákon, de a 12. század második felében, az erdőirtások után elterjedtek az ember által ültetett és gondozott hajtások is.

(Az első Karinthy Borklub 2010. december 8-án 18.30 órakor lesz a KDNP irodájában, a Karinthy Frigyes út 9. szám alatt. A részvétel előzetes bejelentkezés alapján, 1000 Ft befizetéssel lehetséges. Jelentkezni ugyancsak a KDNP-irodában lehet hétköznap 14–18 óra között.)

Valóban nem titkolt célunk, hogy felhívjuk az emberek figyelmét arra, érdemes körültekintően, jó és odaillő borokat tenni az ünnepi asztalra. Itt tényleg érvényesül a kevesebb több elve. Egy nagyon szép, nagyon finom bor többet ér az ünnepi asztalnál, mint a nagyobb mennyiségű, ám

Az oldalt összeállította: **Vincze Kinga**



Györgyevics Miklós, Bence Katalin, Tallián Hedvig

– Sokszor gondoltam arra – lévén, hogy családban is van borszakértő – hogy a minőségi borokkal kellene újjáéleszteni azokat a társasági eseményeket és azt a közéletet, amely valóban Karinthy korára

szakavatott „idegenvezetők” kísérnek bennünket. *Bence Katalin*, aki angol–országi szakos tanárként már évtizedekkel ezelőtt nyelvtudása révén és nyitottsága okán képes volt nőként a borszakmába

Levelek Angliából

„Mint korábban beszámoltam róla, bedörömböltem egy hosszú levél formájában az egyik nemzeti nagy borkereskedés két új tulajdonosához, hogy vessenek már egy pillantást a magyar lényra, mert van mögöttem egy ország, melynek borszáj az elmúlt két évtizedben csodát tették. Erre most borszájnak azt mondanák, hogy csak a dolgukat tették és teszik, mert végtelenül szerények. De ez nem csupán ennyi! Nem csupán szimpla egzisztenciateremtés. Ez a magyar táj magas



Az Oddbinsben élt az angolok lélegzete

fokú művelése, tradícióépítés, új technikák meghonosítása, új utak keresése, törekvés a jóra, a tökéletésre, munkaadás, szorgalom, kitartás, elkötelezettség, közösségépítés, magyarság és a hülye pesti sznobok (mondhatom, mert én is ebből

változott át) lecsábítása vidékre, kóstolókra. Azért kopogtattam e sokra tartott és épp új utakat kereső céhez, hogy tegegy egy határozott lépést a múltban hírneves magyar bor dicsőségének újraalapozásáért. Mert nekem olyan ábrándjaim vannak, hogy a magyar borra országimázt lehetne építeni. Azonban itt, a világ legnagyobb borpiacán, Nagy-Britanniában nincs magyar bor. A szupermarketek, borbolthálózatok és független bor kiskereskedések polcainak kilencvenöt százalékaét fhranszhia, chilei, argentin, dél-afrikai, kaliforniai, ausztrál, spanyol, olasz hegyelvek töltik meg. Aztán akad még egy-két portugál, német meg osztrák szépség, és lényegében pont. A Tokaji aszú csupán az év második felében, karácsony táján bukkán föl, és ha mégis van belőle az év elején, az csak az ünnepekről megmaradt készletek maradáka, de ezzel a magyar bor ügye le is zárult. Azt is hozzá kell tennem, hogy jó, ha páran tudják, hogy a Tokaji magyar. A Tokaji Szepsy csodát pedig végképp csak néhány szakmáját imádó szemmel ismeri, így az csak luxus éttermekben hozzáférhető.

Tehát bedörömböltem a borkereskedő pároshoz. Becsáttatást nyertem. Vittem Szepsyket, St. Andrea Merengőt, Kaló Imre Bikavért és másokat. Csak hogy e néhány csücsborral megmutassam, mégis mi az, amire Magyarország borban képes. És állal a lélegzetük. Igen éllal! S nétek furcsán, hogy is van az, hogy egy Pannonhalmi Pinot Noir versenyre kell a burgundival, ráadásul árban is? Hát így!”
(Részlet Tallián Hedvig blogjából)

Magyarországról történt távozások kezdete élmí a gondolataim oldalán. Naplója szociografikus érzékeléssel mutatja be a fiatal értelmiségí fizikai munkával, nyelvtanulással és más küzdelmekkel teli, ám sokszor mégis humoros londoni életét. Milyen bormunkának lenni Londonban? Kiderül a nyolcvanhat részes naplóból, mely hamarosan kötet formájában is megjelenik.

Tallián Hedvig újságíró, a Királyi Borház és Pinceműzeum kommunikációs vezetője a Budai Várban. 2006-ban elhagyta Magyarországot, majd 2009 szeptemberében visszatért. Londonban borkereskedésben dolgozott. 2009-ben a brit borpiaci folyamatokat tanulmányozva egy magyar csücsbor bemutatott kezdeményezett az egyik legnagyobb borláng (Oddbins) tulajdonosainál. Ennek nyomán kedvezőbb ár-érték arányú borok bemutatását kérték

tőle, összesen százféle magyar bort mutatott be szinte az összes borvidékünknek lefedve. Borvásárlójukat a 18. Budapesti Borfesztiválon kalauzolta. Önkéntes tevékenysége eredményeképp mára megtörtént az első magyar bor borszája, mely már kapható Anglia- és Írország-szerte. 2008-tól a rangos Wine and Spirit Education Trust (London) Diploma kurzusának hallgatója. Az Egy önkéntes számuűző naplója című sorozatát 2006 októberében

Vincellérek, kerülők, borbírák, cselédek, napszámosok

Erzsébet királyné is sétált a Gellért-hegyen

A Gellért-hegy tetejéről körbenézve ma már hihetetlennek tűnik, hogy a sűrűn beépített utcák és a kelenföldi épületek helyén mintegy 150 évvel ezelőtt összefüggő szőlőskertek terültek el. Tisztán szőlő termett a Sas-hegyen, a Madár-hegyen, az Őrsződön, a mai Dobogón, a Gellért-hegy nyugati nyúlványán és Péter-hegyen. Legelővel és réttel tarkított, bodros levelű szőlőtökeket találtak volna még Hosszúréten és Őrmezőn is, egészen messze Kamarakerdő határáig.

Pető Mária régészcsoportja az 1980-as években a Szirtes utca ásatásainál szőlőmaradványokra lett. Szerinte honfoglaló elődeink számára nem volt ismeretlen a borkészítés tudománya, hozták magukkal, és az itt élő népekkel keveredve továbbfolytatták művelését. E finom nedűvel kapcsolatos szavaink nem latin, hanem török eredetre vallanak, mint például a szőlő, seprű, csiger, ászok. Az aqincumi ásatások során kibontott ültető gödrökből előkerült magvak azt bizonyítják, az itt élő népek nagyon fejlett, görög és római eredetű szőlőműveléssel foglalkoztak. A vadszőlő magától szaporodott a kedvező éghajlatú lankákon, de a 12. század második felében, az erdőirtások után elterjedtek az ember által ültetett és gondozott hajtások is.

A tatárjárást követően IV. Béla a vár megerősítése mellett a budai szőlők újratelepítéséről is gondoskodott. Ekkor már több, ma is ismert fehérborszőlő-fajta, a góher, a serbajor és a mézesfőér is termelt Gellért-hegy és a Sas-hegy lankáin. Buda történetével foglalkozó kutatók rámutattak arra, hogy az 1405 táján készült „Budai jogkönyvben” pontosan szabályozták a szőlőművelést, a bor mennyisége után kivetett adót pedig szigorúan beszedték. Ezzel egy időben azokat a kedvezményeket is rögzítették, amelyekkel a szőlőkertek művelését ösztö-



A Gellért-hegy lábánál élő rákok borkészítéssel és -kereskedéssel is foglalkoztak

nözni tudták. A „vesszőzés” a lakosság nagy részének megélhetéséhez is hozzájárult. Vincellérek, kerülők, borbírák, cselédek, napszámosok laktak itt szépszámmal, vagy átjöttek Pestről, ha szükségük volt a Gellért-hegy mögött húzóó földel-



Szőlőtöke a Citadella körül egy 18. századi térképen

ken az aktuális idénymunkával járó pénzre. A török hódoltság alatt a Gellért-hegy, Kelenföld és a Sas-hegy felvonulási terület lett, de a dúlás után megmaradt kerteket megművelhette a lakosság. És bár az iszlám vallás tiltja a bor fogyasztását, a kisköcsmőkben együtt ivott janicsár és budai polgár. A törökök, majd később a császári csapatok bizvást hitték a magyarok szokásaiban: látták, hogy a bort isznak víz helyett, elkerüli őket a fertőzés, és a bódító ital egy kis foghagyásával még edzettebb és bátrabb teszi őket a megszokottnál.

A háborúk után újra fellendült a szőlőtermesztés, hódított a vörösbor, melyet a törökök elől menekülő rákok hoztak magukkal. A helyzetet jól mutatja, hogy a Budai Tanács a 18. század elején 2552 szőlőskertet tartott nyilván, köztük a legnagyobb Sasad területén helyezkedett el. Az 1724-ben telekkönyvezett Pösinger-majorhoz nagyméretű prészás és pince is tartozott, melyet még 1920 táján is számon tartottak.

A 18. században hanyatlott a magyar bor minősége. Széchenyi István szerint ennek a szakszerűtlenség és a gazdálkodás általános elmaradottsága volt az oka. De még ennek ellenére is Európa-szerre a magyar bor a francia mögött állt „nemesség” és sokféleség tekintetében. Széchenyi példaértékű pincét szeretett volna a Casinóban létesíteni a hazai szőlőtermesztés helyzetének visszaállításra. Pályázatán feltűnt Schrams Ferenc, akit a reformkorban méltán tartottak a hazai szőlőtermesztés nagy alakjának. Az

első magyar mintaszőlőskertet a Sas-hegy és a Gellért-hegy közötti völgyben alakította ki, saját pénzén. Halála után azonban megakadt a mintakereszt iskolavá történő átalakítása.

Még életében a kor számos jelentős személyisége támogatta ötletét megvalósítását, így Mayerffy Ferenc és fia, akik a „venyige iskolával” kapcsolatos elképzeléseit vittek tovább Mayerffy Károlynak a Sas-hegyen volt szőlője, és más próbálkozásai is voltak. Ő készítette el többek között a vasboroncs hordókat idegenkedő Monarchiában a legnagyobb márványhordót is. Mayerffyék szőlőtelepéből fejlődött ki az Entz Ferenc által 1860-ban megalakított, a Somlói út és a Ménesi út közötti területre átköltözött Vincellér és Kertészkező Gyakorlati Tanintézet, a mai Kertészeti Egyetem elője.

Törökveszeiket az Országos Magyar Gazdasági Egyesület és Ferenc József is támogatta. (Ő talán azért is, mert Pauer János történész tudni véli, hogy a magyarok szeretett Erzsébet királynéja gyakran sétálgatott a Gellért-hegyen, és innen gyönyörködött a város panorámájában). Mire az iskola ügye – ahogy mondani szokták – egyenesbe jött, Buda környékén elterjedt a fioxerájárvány, és a Gellért-hegyi szőlőtermesztést teljesen tönkre tette.

Ezek a fentebb felsoroltak, a szőlőtermesztésben tapasztalt férfiak, tudományos munkáikban, „borászati füzetekben”, „borászati lapokban” összegyűjtötték, és tovább is adták tapasztalataikat. Így bár a szőlő kipusztult, szerencsére az évszázadok során összegyűlt ismeretek, amelyek a Gellért-hegy és Sas-hegy lankái adatait, megmaradtak.

Szőlőtermesztő és kajsziarack nemesítő nagypám irdoi falán Entz Ferenc képe lógott. Kecskeméten a szőlész-borászati ügyét szintén a szíven viselő Kerkapoly Károlyról elnevezett utca vezetett hozzájuk. Kerkapoly Károlynak a mai Vincellér utca környékén voltak a kertjei, és szőlész-borászként előharcosa volt a filoxéra elleni küzdelemnek. Részt vett a borászati törvény és a filoxérabizottság munkájában is. Tapasztalatait generációk sora vette át. „fomagam a szőlő oltását, a barack szedésével járó munkát már gyerekkoromban megismertem. A muskotályos, pöttös, apró szemű, illatos szőlőért hajlandó voltam a nagy szüret idején a puttonyosok után a vizet hordani. Felöltöktént is inkább a hasonló izeket és a régi emlékeket keresem a fehérborban.

Bár a filoxéra néhány év alatt teljesen megsemmisítette az élő szőlőt, mégis az ezt megelőző időszak olyan szellemi forrása lett a magyar szőlő- és borkultúrának, az ezzel kapcsolatos szőlőtermesztésnek, növényvédelemnek, illetve a témával összefüggő oktatásának, melyekre mindig méltán lehetünk büszkéek.

Mika Edit

„A BORT NEM A SZÍNÉÉRT, DE KEDVES ÍZÉÉRT SZOKTÁK JÓ PÉNZÉRT MEGVENNI.”

A közösség összetartozását ünnepelték

Tehetségpont a Szent Imrében

folytatás az első oldalról

Tehetőséges diákok, tehetséges tanárok

– Az Emericus Tehetségpont létrehozását természetesen nem kezdődött el új időszámítás a gimnáziumunkban, hiszen alaptevékenységünkhez eddig is hozzátartozott a tehetséges gyerekek felkutatása és felkarolása – mondta dr. Párdányi Miklós, a gimnázium igazgatója, aki diákként és tanárként már fél évszázada kötődik az intézményhez. – Mindez viszont alkalmat adott arra, hogy átgondoljuk, és írásban rögzítsük: hol tartunk és merre kell haladnunk. Természetesen ezen a téren bennünket is Pál apostol szavai vezérlelnek, aki szerint „sokfélék az

eszközökre. Némileg sarkítva: a tanároknak ugyanis annyi fősleges szabadidejük van, különben is, a nevelésre tették fel az életüket, ennyi bele kell, hogy férjen. Hogy a helyi szellemének megfelelően általában az oktatónak is 3-4-5 gyermekük van, az egyéni szociális probléma, ha jól gazdálkodnak az idejükkel és a 120 ezer forintjukkal, jut is, marad is. A társadalom már unja, ha a pedagógusok panaszokdarnak, ezért hagyjuk is ezt a témát – tért vissza a fő kérdésre a valamikor tehetséges kaszkadőrként (!) is közismert igazgató. – Aki életében szervezett már meg

több száz kamasz közül itt is akad néhány, aki időközönként a „nemtanulásban” és a rendellenkedésben mutat fel igen nagy tevékenységet, de annyiból könnyebb az itteni családokkal, hogy nem nyúgnak, hanem lelki készítésnek és egyben hosszú távú befektetésnek érzik a tanulást.

Ciszterci családiaság

A Tehetségnap délelőttjén akadémikusok művészekkel, felfalálókkal, sportolókkal, pénzügyi és a gazdasági szakemberekkel



Mi az a Tehetségpont?

Kissé leegyszerűsítve, a Tehetségpont, illetve a Tehetségpontok Hálózata az Európai Unió s ugallatára és pénzügyi támogatásával 2006-ban létrejött mozgalom, amely azt a célt tűzte ki, hogy felkutatassa és támogassa a tehetséges gyerekeket, éljenek azok akár hátrányos helyzetű, szegény családban vagy faluban. A hazai szervezők (www.geniusportal.hu) reménye szerint hamarosan az egész országot és a környező országok magyarlakta területeit lefedő hálózatnak bármely intézmény, iskola, civil szervezet tagja lehet. Jelenleg Magyarországon, Erdélyben és a Felvidéken már több mint 300 közösségi csatlakozott a mozgalomhoz, a XI. kerületben a Szent Imre Gimnázium alakította ki az első Tehetségpontot az általános és középiskolák közül.

adományok, de a lélek ugyanaz”. Őszintén szólva még saját magunkat is megleptük, amikor kiderült, a diákjaink közel harminc klubban, körben, karban és programban élhetik ki kreativitásukat, valamint hogy Mayerffy Károlynak a Sas-hegyen volt szőlője, és más próbálkozásai is voltak. Ő készítette el többek között a vasboroncs hordókat idegenkedő Monarchiában a legnagyobb márványhordót is. Mayerffyék szőlőtelepéből fejlődött ki az Entz Ferenc által 1860-ban megalakított, a Somlói út és a Ménesi út közötti területre átköltözött Vincellér és Kertészkező Gyakorlati Tanintézet, a mai Kertészeti Egyetem elője.

Törökveszeiket az Országos Magyar Gazdasági Egyesület és Ferenc József is támogatta. (Ő talán azért is, mert Pauer János történész tudni véli, hogy a magyarok szeretett Erzsébet királynéja gyakran sétálgatott a Gellért-hegyen, és innen gyönyörködött a város panorámájában). Mire az iskola ügye – ahogy mondani szokták – egyenesbe jött, Buda környékén elterjedt a fioxerájárvány, és a Gellért-hegyi szőlőtermesztést teljesen tönkre tette.

Ezek a fentebb felsoroltak, a szőlőtermesztésben tapasztalt férfiak, tudományos munkáikban, „borászati füzetekben”, „borászati lapokban” összegyűjtötték, és tovább is adták tapasztalataikat. Így bár a szőlő kipusztult, szerencsére az évszázadok során összegyűlt ismeretek, amelyek a Gellért-hegy és Sas-hegy lankái adatait, megmaradtak.

Szőlőtermesztő és kajsziarack nemesítő nagypám irdoi falán Entz Ferenc képe lógott. Kecskeméten a szőlész-borászati ügyét szintén a szíven viselő Kerkapoly Károlyról elnevezett utca vezetett hozzájuk. Kerkapoly Károlynak a mai Vincellér utca környékén voltak a kertjei, és szőlész-borászként előharcosa volt a filoxéra elleni küzdelemnek. Részt vett a borászati törvény és a filoxérabizottság munkájában is. Tapasztalatait generációk sora vette át. „fomagam a szőlő oltását, a barack szedésével járó munkát már gyerekkoromban megismertem. A muskotályos, pöttös, apró szemű, illatos szőlőért hajlandó voltam a nagy szüret idején a puttonyosok után a vizet hordani. Felöltöktént is inkább a hasonló izeket és a régi emlékeket keresem a fehérborban.

Bár a filoxéra néhány év alatt teljesen megsemmisítette az élő szőlőt, mégis az ezt megelőző időszak olyan szellemi forrása lett a magyar szőlő- és borkultúrának, az ezzel kapcsolatos szőlőtermesztésnek, növényvédelemnek, illetve a témával összefüggő oktatásának, melyekre mindig méltán lehetünk büszkéek.

Bár a filoxéra néhány év alatt teljesen megsemmisítette az élő szőlőt, mégis az ezt megelőző időszak olyan szellemi forrása lett a magyar szőlő- és borkultúrának, az ezzel kapcsolatos szőlőtermesztésnek, növényvédelemnek, illetve a témával összefüggő oktatásának, melyekre mindig méltán lehetünk büszkéek.

Mika Edit

akár egyetlen konferenciát vagy klubdelutánt, el tudja képzelni, milyen hihetetlen munka összehozni egy ilyen kétnapos rendezvényfolyamot, negyven előadóval, külföldi vendégekkel, megtalálni és meggyőzni a potenciális fellépőket, hogy készüljenek hetekig az előadásra. Persze teljesen ingyen.

A tehetséges diákokhoz tehetséges tanárok kellenek, és hála Istennek mi egyikből sem szenvedünk hiányt. A kollégáim mindegyikének név szerint kellene megköszönnöm ezt a hatalmas és aldozatkész munkát, de csak a két főszerzőmet tudom kiemelni: *Turóczi Péty Ágnes* matematikatanár, mai kifejezéssel „projektmenedzser” és *Csizy Judit* fizikatanár, aki „szakértő a tehetség gondozásban” továbbképzést végzi el az idén – folytatta.

– Elterjedt hiedelem, hogy a Szent Imre is amolyan budai „irri” gimnázium, amelyben csak gazdag szülők gyerekei tanulnak, de ez alapvető tévedés. Sokan járnak ide az oktatásra és a pedagógus társadalomra is – tájékoztatót a vezető.

Mielőtt valaki félreértene, a fentebb említett 2,6 millió EU-s forintból az iskola egyetlen fillért sem költött a pedagógusokra, csak a gyerekekre, illetve úgynevezett tárgyi

váltották egymást a mikrofon előtt, hogy röviden és frappánsan beszámoljanak szakterületük világban elfoglalt helyéről, de az igazi nagy attrakció természetesen a Tehetségpont-avatással egybekötött esti gálaelőadás volt a díszteremben.

Hogy ünnepesen felavattak két elegáns EU-táblát, előrűl az esemény mellett, hogy a két és fél óráshoz-műsorban felavattak néhány leendő művészt is, akik általában igen magasban, néha pedig döb-benetes módon felülmúlták az ilyesfajta iskolai bemutatókon szokásos színvonalat. Különösen az öregdiákokból verbuválódtott és már nemzetközileg is ismert „Jazzation” acapella énekegyüttes és a cskszeredati testvérgimnázium, a Márton Áron Liceum Zsigora táncgyűjtésének előadására alatt veszélyben a három kristálycsillár állaga, de a helyi cserkész ultraviola balettej vagy a Latinovits-díktésznap előadás is nagy tapsra kezdte a termet zsúfolásig megtöltő nézősereget.

– És gyűmli „külsősök” is némi képet nyertünk arról a bizonyos, sokat emlegetett, de a külvilág számára egy kicsit titokzatosnak tűnő fogalomról, hogy ki-csizterci családiaság”.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

B. Z.

AZ ÉRSZŰKÜLET KEZELÉSE AZ ÚJ MÓDSZERREL

Hazánkban nagyon magas az érszűkület előfordulási aránya, és az érbetegségben szenvedők körében kiemelkedően magas halálzási ráta tapasztalható. Az érszűkület leggyakrabban a lábszáron alakul ki. Kockázati tényezői közül ki kell emelni a cukorbetegséget és a dohányzást, bár a magasvérnyomás és a vérsírok emelkedett szintje, továbbá az elhízás is jelentős szerepet játszanak a kialakulásában. Az érszűkület sokáig semmilyen panaszt nem okoz, később járáskor fáradékonyság vagy a vádliban fájdalom jelentkezik. A betegség romlása során a görcs egyre rövidebb távolságok megtétele után lép fel, majd nyugalomban is állandósulhat. Ez önmagában is komoly panaszokat, a hétköznapi feladatok ellátásának akadályát jelenti, így jelentős életminőség-romlást okoz. Súlyos esetben pedig akár amputáció is szükségessé válhat. Az érlemezésedés mindig az egész szervezet érrendszerét érinti. A lábszáron jelentkező érbetegség időben történő felfedezése tehát azért is fontos, mert a szív vagy az agy ereinek - tüneteket egyelőre még nem okozó - károsodását jelezheti előre. A különböző területek ereinek megbetegedése közötti szoros kapcsolatot támasztja alá az a tény is, hogy a perifériás érbetegségben szenvedők körében az egészséges lakossághoz képest közel kétszeres az életet is veszélyeztető szövődmények, a stroke (agyérkatasztrófa) és a szívinfarktus előfordulása. A perifériás keringés zavarának jelentkezése után öt évvel a betegek 70%-a, míg tíz évvel később már csak az érintettek fele él. A legnagyobb kockázatot a már meglévő, de tünetmentessége miatt még fel-



A 20 kezelés naponta 30-40 percet vesz mindössze igénybe

nem ismert, ezért kezelés nélkül álló érbetegség jelenti. **Vajon csökkenthető-e a kockázat?** Világszerte népegészségügyi felmérések bizonyítják, hogy a tünetmentes érbetegség szűrésével és az ezt követő megelőzéssel csökkenthető a keringési betegségek okozta szövődmények kialakulása. A tünetmentes személyeket bevonó szűrés során felfedezett betegek aránya a panaszokkal jelentkezőknek akár háromszorosa lehet. A betegség ugyanis képes megintgatni az ember mozgását, keresőképességét, nyugalomát. Az alsó végtagi érszűkület kezelésében egy olyan találmány áll már a betegek rendelkezésére, mellyel kiemelkedő eredményeket értek el. A Nashwan-ParasoundPlus eljárás egy olyan találmányról van szó, mellyel már több mint 20 nemzetközi díjat nyert el feltalálója, többek között 2009-ben lovagi rangot kapott munkájáért. Több száz beteg számolt már be jelentős mértékű javulásról, gyógyulásról. S hogy a kezelés miként zajlik? Nos, a diagnózis és a kezelés egyszerű, fájdalommentes, beavatkozással nem járó műszeres vizsgálatból és az azt követő húsz kezelésből álló fájdalommentes kúrából tevődik össze, napi egy kezeléssel. A kezelés a beszűkült érszakasz közvetlen közelében lévő mellék ereket keringésképzésre - azaz funkciótávitelére - készíti. A kezelés mindenki számára elérhető már az ország számos városában, Budapesten 5 helyen, többek között a XI. kerületben is. Felvilágosítás: www.medhungary.com vagy **06-70/210-15-13, 06-30/265-93-60, 06-20/327-68-35, 06-72/551-714**

x

között 2009-ben lovagi rangot kapott munkájáért. Több száz beteg számolt már be jelentős mértékű javulásról, gyógyulásról. S hogy a kezelés miként zajlik? Nos, a diagnózis és a kezelés egyszerű, fájdalommentes, beavatkozással nem járó műszeres vizsgálatból és az azt követő húsz kezelésből álló fájdalommentes kúrából tevődik össze, napi egy kezeléssel. A kezelés a beszűkült érszakasz közvetlen közelében lévő mellék ereket keringésképzésre - azaz funkciótávitelére - készíti. A kezelés mindenki számára elérhető már az ország számos városában, Budapesten 5 helyen, többek között a XI. kerületben is. Felvilágosítás: www.medhungary.com vagy **06-70/210-15-13, 06-30/265-93-60, 06-20/327-68-35, 06-72/551-714**

Újra HONDA Újbudán!

HONDA
The Power of Dreams

Magyarország legújabb HONDA MÁRKAKERESKEDÉSE várja Önt szolgáltatásaival:

- új és használtautó értékesítés
- karosszériajavítás és fényezés, teljes körű kárügyintézés
- szerviz
- autókozmetika

ŠŰT, MOST A HONDA ÖNRE SZABJA KEDVEZMÉNYEIT!

Honda Őrmező Kft.
1112 Budapest, Vizsla u. 1-3.
Tel: +36 1 248-0383, +36 1 248-0382
Fax: +36 1 310-0266
Email: ertekezes@hondaormezo.hu
Web: www.hondaormezo.hu



A szerviz szolgáltatásait igénybevevő Ügyfeleinket téli ajándécsomaggal lepjük meg!

NEHEZEN KÜZDI LE A LÉPCSŐT? Megoldás: Stannah lépcsőlift!

Mindenfajta lépcsőhöz alkalmazható:

- egyeneshez,
- íveshez,
- kültérre,
- beltérre.

KERESSEN BENNÜNKET!

POLIZO Kereskedelmi és Szolgáltató KFT.
2011 Budakalász, József A. út 75. (Ipari park)
Üzletkötő: 06/20/550-2774
Iroda: (26) 540-315
E-mail: info@stannah.hu

Stannah
www.stannah.hu

A VILÁG LEGNÉPSZERŰBB LÉPCSŐLIFTJE!

Jelentkezés minden évfolyam számára
óvodától érettségiig

INGYENES OKTATÁS

3



KERESZTÉNY LELKISÉG
ANGOL KÉTTANNYELVŰ
ECDL VIZSGÁK
AKTÍV SPORTOLÁS

18



ÚJ ISKOLAKÖZPONT ÚJBUDÁN

Személyes
törődés

Karitatív
feladatok

Klubélet

Sportélet



Miért minket válassz?

**MERT ÍGY ADOD
A LEGTÖBBET
A GYERMEKEDNEK**



Szent Benedek
Tehetségfejlesztő
Iskolaközpont

**Gyere el a
nyílt napunkra!**
további információ:
szenbenedekiskola.hu
info@szenbenedekiskola.hu
telefon: 06 70 457 2224

Nyílt napok

1. nov. 29. 2. dec. 8. 3. jan. 15. 4. feb. 3. 5. márc. 2.

Ha meglátom a
gazdagréti templomot,
mindig eszembe jut
a nagymamám.



Kedvezményes urnahelyek
válthatók templomunkban.
TEL.: 1/246-1577, 1/246-0782



Koncerttel emlékeztek a Himnusz szerzőjére

Ha felcsendül a Himnusz első sora, szívünket és lelkünket átjárja az ünnepi hangulat. Ha Erkel Ferenc csak ezt az egy dallamot komponálta volna egész élete során, akkor is beírta volna nevét a nagy zeneszerzők történelemkönyvébe. De ő nem állt meg itt. Számos karművet, operát, kantátát, zongoradarabot és zenekari művet hagyott az utókor számára, így volt miből válogatnia azoknak a kórusoknak, amelyek koncerttel emlékeztek a zeneóriás születésének 200. évfordulójára.

A Kelenvölgyi Községi Házban a Magyar Kábel Művek Férfikara lépett fel egész estét betöltő emlékkoncerttel. Az ünnepi műsort a Himnusszal nyitották meg, melyet a kórus és a közönség közösen énekelt. Ezután a karvezető – Erkel Ferenc életéről és munkásságáról szóló – előadása következett. A koncerten a kisebb művek mellett olyan ismert dalok csendültek fel, mint például Petúr bán bordala.

– Erkel Ferenc életművét nagyban meghatározták a vokális zeneművek, így emlékeztetőül elválaszthatatlan az ének-szó. Különösen nagy jelentőségű ez a mi esetünkben, hiszen Erkel rengeteg zenét komponált kimondottan a férfikarra – fogalmaz *Stiblo Anna* karvezető. – Mi

nemcsak a zeneszerző tiszteletére rendeztünk koncertet a műveiből, hanem azért is, mert nagyon szeretjük ezeket a műveket. Repertoárunkban évek óta szerepel például a Bánk Bán – Petur áriája, a Dózsa György – Dózsa imája és a Hunyadi László – Meghalt a cselszövő című dala.

Erkelnek nagyon sokan köszönhetnek a férfikórusok, mivel nagyon sok dallamot komponált a számukra. Utolsó műve is férfikar Petőfi verseire (Elvénnelek én, csak adnának és A faluban utcahosszat). Ezt az Országos Magyar Daláregyesület 25 éves jubileumára szerezte, ahol a fia Erkel Sándor – az egyesület országos karnagya – vezényelte a kórusművet a Vigadóban megrendezett matinén. Az Erkel-bicentenáriumba egyébként az ország egész területén hangversennyel, kiállítás-sal, előadásokkal, vetélkedőkkel és egyéb kulturális programmal készültek.

A Magyar Nemzeti Bank és Gyula város Önkormányzata jubileumi emlékművet bocsátott ki erre az alkalomra, míg a Magyar Posta saját bélyeggel tisztelgett a művész emléke előtt. Az emlékvé a vállalkozókat is megihlette, hiszen 2010-től már a zeneszerző nevével fémjelzett termékeket, így a tortát, a táblás csokoládét, a bonbont, a számozott pálinkát és a bort is leemlelhetjük a boltok polcairól.

Gárdonyi Géza: A Szózat meg a Himnusz

„Egy nyári estén nyitva volt a sakk-kör ablaka. (A Velence-kávéház egy elfalazott része volt a kör szobája.) A szomszéd házból valaki zongorázott. A körben már nem volt senki. A sakkasztalok szanaszét hevertek az asztalokon. Az utolsó játék az enyim volt, s az én társam is elment. Erkel maradt ott, aki csak szemlélője volt a játékunknak. ... megszólalt csöndesen.

– Én nem pályáztam. Eszem ágában se volt, hogy pályázzak. A himnuszra se pályáztam volna. Hanem egyszer az történt velem, hogy megfog az utcán, a lakása előtt Bartay András. Felhí, és azt mondja odafenn: – Írtál-e himnuszt?

– Nem. Nem is írok. Egressynek hagyom ezt az örömet. Neki az effélékben kedve telik.

– Hát ő megírta már?
– Nem tudom. Csak annyit tudok, hogy pályázik, és engem megkért, hogy írjam át zenekarra. De napról napra halogattja, pedig most jut eszembe, hogy holnap már lejár a pályázat.

– És te nem veszed észre, hogy ez szándékosság?
– Micsoda szándékosság?

– Hát az, hogy neked eszedbe se jusson pályázni.

– De ha nem is akarok.
– Kell! Nem érted és nem érzed, hogy ez a pályázat nem a nyomorult aranyaknak szól, hanem az örökkévalóságunknak? Amelyik dalt megjutalmazták, azt meg is szentelik. Egy hét múlva milliók ajka zengi vissza és az lesz a dalok dala, az örökkévaló, a halhatatlan, a szerzőjével együtt.

– Ezt mondván – folytatta Erkel –, betuszkolt engem a mellékszobába, ahol egy kopott zongora sárgállott. Odadtett egy ív kottapapíros, melléje a szöveget.
– Csináld meg rögtön.
– De, bátyám, hova gondol! Nem cigartasodrás ez, hogy csak úgy rögtön.
– Meg kell csinálnod!

– Nem lehet. Késő már! Felelet helyet egyet lépett. Kifordult az ajtón, s ráfordította a kulcsot. Még csak annyit hallottam, hogy: – Alásszolgája.

Állok, mint Nepomuki János. Hallom, hogy a külső ajtó is csukódik, záródik. No kutyateremtette: szépen vagyunk! Csend van. Ülök és gondolkodom: hát hogy is kellene azt a himnuszt megcsinálni. Elém teszem a szöveget. Olvasom. Megint gondolkodom. És amint így elgondolkodom, eszembe jut az én első mesteremnek a szava, aki Pozsonyban tanított. Azt mondta:

– Fiam, mikor valami szent zenét komponálsz, mindig a harangok szava jusson először eszedbe. És ott, a szoba csendességében megzendülnek az én fülemben a pozsonyi harangok. Áhítat száll meg. A kezemet a zongorára teszem, és hanghang után olvad. Egy óra nem telik belé, megvan a himnusz, úgy, amint ma ismeri. Akkorra már visszajött Bartay is. Eljártam neki. Szépnek mondotta. Hazamegyek. Leírom zenekarra. Másnap benyujtom.

Elérkezik a döntés napja. A színház ünnepi díszben. Mert, hogy szavamat ne felejtsem, nem választott pályabírák döntöttek, hanem maga a közönség. Elkezdjük. A közönség feszült figyelemmel hallgatja ezt is, azt is. De nem melegsik. Végre az enyémre kerül a sor. Engem a harangszóra való gondolat annyira eltöltött, hogy a zenekari átiratban is harangszóval kezdtem. Ez már előre hatott. Az eddigi dallamok mindenféle csiricsári nóták. Semmi mély érzés. Semmi himnusi szárnyalás. Az én dallamom egyszerre áhítatra kelt mindenkit. Az arcok megmerevednek. A szemek megtelnek könnyel. És alig, hogy az utolsó sor elhangzik, a tapsolásnak és éljenzésnek orkánja rázza meg a színházat. Az enyim volt a dicsőség. Hát lássa: ész kell a zenéhez, nemcsak klímip-klámpii!”

A nemzet tette saját himnuszává

Kevesen tudják, hogy a magyar himnusz az egyetlen állami himnusz a világon, amelyet 1990-ig sem törvény, sem uralkodó, sem kormány, sem pedig országgyűlés nem tett kötelező érvényűvé. Maga a magyar nemzet tette saját himnuszává.

A Szózat és a Himnusz megzenésítése ügyes színigazgatói fogásként indult. Bartay Endre az 1840-es évek elején a Nemzeti Színház igazgatójaként többször írt ki pályázatot egy-egy téma zenei feldolgozására. A pályaművek közül a legjobb hármat a közönség elé vitte, hogy a nagyrédemű tapssal válassza ki közülük a legjobbat, és ez a leleményes módszer egyszerűen vonzotta a látogatókat és növelte a színház bevételét.

A Szózatra kiírt pályázatnál Bartay a bírálóbizottságba hívta Erkel, ezért a

zeneszerző nem indulhatott a megmérettetésen. Zenét ő is komponált Vörösmarty költeményéhez, amit a pályázaton kívül később be is mutatott. A Kölcsey Hymnusának megzenésítésére már be-küldhette ő is alkotását, ami méltán nyerte el a magyar közönség tetszését.

Az országgyűlés 1903-ban ismerte el hivatalosságát, de törvény nem született erre vonatkozóan. Egy anekdota szerint a szocializmus idején Rákosi Mátyás pártfőtítkár megbízta Illyés Gyulát és Kodály Zoltánt egy másik „szocialista” himnusz szerzésével, amely szerinte a címerhez hasonlóan, változtatásra szorult. Kodály Zoltán megjegyzése erre annyit volt: „Minek új? Jó nekünk a régi himnusz.” A magyar nemzeti himnusz csak a rendszerváltáskor került hivatalosan a Magyar Köztársaság Alkotmányába.

K. A.

A hazaszeretet és a hit zeneszerzője

Erkel Ferenc kétszáz éve született

200 éve született a nemzeti opera megteremtője, a Himnusz zeneszerzője, Erkel Ferenc. A Nemzeti Emlékeztető Program keretében a Kormány a 2010. évet Erkel Ferenc-évének nyilvánította. Bár a megemlékezés lehetne jóval hangsúlyosabb, az évfordulót sok helyütt koncertekkel, kiállításokkal ünneplik meg. A Magyar Nemzeti Bank új arany és ezüst emlékműveket bocsátott ki.

A 19. században Gyula többnemzetiségű, kedves kisváros volt, alig néhány ezer német, román, magyar lakossal. A város zenei életében fontos szerepet töltött be karnagyként és tanítóként Erkel József. Amikor nősülésre adta a fejét, az uradalmi tiszt lányát, Ruttkay Klára Teréziát vette nőül. Házasságukból két leány- és nyolc fiúgyermek született.

Nemzettörténeti zeneművek

A másodszületett Ferenc a legidősebb volt a fiúk közt. A kisfiú a németgyulai és magyargyulai elemi iskolákban kezdte tanulmányait. A zene természetes részét képezte életének, hiszen apja és nagyapja is jól képzett zenész volt. Ferenc ügyesen zongorázott, és tudományát be is mutatta a gyulai közönségnek. 1834-ben lehetősége nyílt bemutatni zongoratudását a pesti Nemzeti Kaszinóban, és igen pozitív kritikákat, kifejezetten dicséret szavakat kapott előadása. 25 évesen már operát is vezényelt, 1838-tól pedig a Pesti Magyar Színházban dolgozott karmesterként.

Az első hónapokban népszerű külföldi szerzők műveit vezényelte, de megérezvén a magyar közönség óhaját, maga is komponálni kezdett. Magánélete is átalakulóban volt: 1839-ben házasságot kötött Adler Adéllal. 1840-ben elkészült Bátor Mária című operájával. Ezzel a magyar operatörténetben megszületett az első magyar nemzeti opera. A siker és a vágy, hogy még tökéletesebbet alkosson, további komponálásra ösztönözte Erkel. Nemzeti színházi állásával révbe ért. Egyre közismertebb, egyre népszerűbb szereplője lett a magyar zenei életnek. Az operatörténet szempontjára

ból igazán jelentős Erkel-művek ezután keletkeztek. A magyar himnusz zenéjét 1844-ben szerezte. De nem csupán ez a költemény, Erkel nemzeti operái is azt mutatják, hogy a zenét mint egy csendes kulturális forradalom eszközt fel lehet használni az idegen elnyomás ellen. A Hunyadi László 1844. január 27-i bemu-

lájában. Közkívánatra felhangzott az Himnusz, a Szózat, a Hunyadi László című opera egyes részletei, majd a kiváló színész, Egressy Gábor előbb elszavalta, majd a kórus elénekelte a Nemzeti dalt. Erkel is ott volt, vezényelt a nép kedvére.

Jelentkezett nemzetőrnek is, de gyermekeire, családjára és fontos pozíciójára való tekintettel nem fogadták el a szolgálatát. Így ugyan tevékenyen nem vett részt a harcokban, zenéje viszont a forradalom szimbólumává vált, míg ő maga a szabadságharc ideje alatt mindvégig Pesten maradt, és igazgatta a színházat. A világsi fegyverletétel után több mint tízévi hallgatás következett. Ennek minden bizonytalannal megvolt az oka. Egyrészt a Himnuszt és a rebellisnek titulált Erkel-operákat nem volt szabad játszani csakúgy, mint Katona Bánk bánját, másrészt családja egyre csak gyarapodott, melynek eltartása megfontoltabbá tette a családfőt. Az 1850-es években átadta magát másik szenvedélyének is, nevezetesen a sakkjátszónak. Olyannyira mesterfokon művelte, hogy kora egyik legkiválóbb sakkozója lett belőle, később pedig a Pesti Sakk-kör elnöki posztját is betöltötte.



A Magyar Királyi Operaház 1884-es megnyitójára új korszakot indított a magyar operajátszás történetében. Az István király című operát 1885. március 15-én már a klasszikus zene új fellegvárán mutatták be. Ezt a művet nem szokás Erkel Ferenc önállóan készített operái

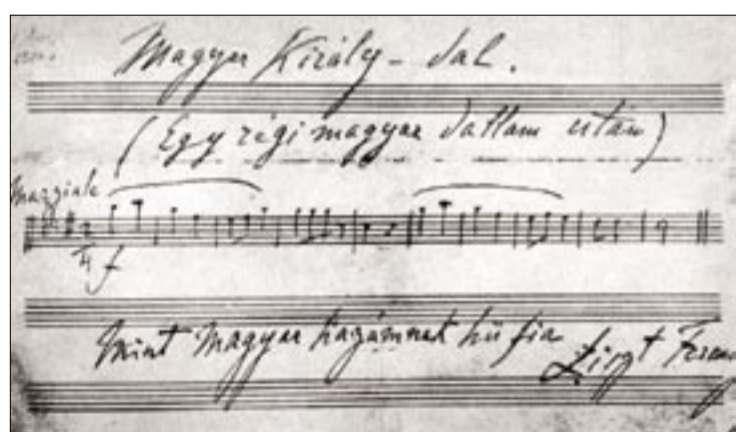
közé sorolni, hiszen annak jelentős részét az addigra már érett zeneszerzővé vált gyermekei, Elek és főleg Gyula komponálták. A zongoraművész-karmester 80. születésnapján lépett fel utoljára színpadon. A barátok és vetélytársak lassan mind elmentek, neki az a szerencse jutott, hogy a 19. század java részét megélhette. Zenés fiaikat nevelt, a magyar zenéért élt, amiért mindent megtett, amit csak tehetett. 1893. június 15-én hunyt el. Művészetének valamennyi alkotása a hazaszeretet, az összetartozás, a hit jegyében született, zenéje nemzeti kulturális örökségünk egyik legékebb kincse.

Kelemen Angelika

Kupper András: A Liszt-émlék nagy lehetőség Magyarország előtt

A Magyar fantázia

Alig másfél hónap múlva 2011-et írunk, amely esztendő nemzetközi Liszt-émlékév lesz. Soha vissza nem térő alkalom ez a sokat emlegetett cél eléréséhez, Magyarország népszerűsítésére a világban, értékeink megbecsülésére és gazdagítására. Erről beszélt Kupper András országgyűlési képviselő a Parlamentben.



Az UNESCO 2011-et nemzetközi Liszt-évként nyilvánította – magyar javaslatra. Európa több országában már javában zajlik a felkészülés, de nálunk 2010. májusáig szinte semmi nem történt. Ezt a lemaradást le kell dolgozni! Központi stratégia kell, amely kihasználja a nemzetközi kampányok hozadékát, és az országimázs építéséhez is hozzájárul. „2011. Liszt-év, a Magyar fantázia éve”. A szerző egyik legnépszerűbb műve már címében is hangsúlyozza Liszt magyarságát. A fantázia szövege pedig az a lehetőség rejlik, hogy nemcsak a monumentális életműről beszélhetünk, hanem bemutatathatjuk a magyar észjárás, kreativitás, amely egyébként sem ismeretlen a világban. A képviselő beszédében konkrét tennivalókat is felsorolt, például hogy a

világjáró hungarikumokon, repülőjáratokon, szállodákban és éttermek felületein is jelenjen meg a magyarországi Liszt-év népszerűsítése. Mint fogalmazott, ne legyünk szegénylősek, finoman címkézzük fel „piros fehér zölddel” más országok kampányait. Kupper András kitért a turisztikai területre és külön kiemelte a következő generációk szerepét.

„Fontos felhívni a figyelmet arra, hogy a Liszt-év magyar sikerei nem csupán a nemzetközi porondon is jól látható léptékben mérendők. Akkor beszélhetünk valódi eredményekről, ha gyermekeink körében is ismerté és szeretetelt magyar zeneszerzőként jelenik meg Liszt Ferenc. Meg kell tehát alkotni azt a programot,

amely az iskolai énekzene órák szereplőivé teszi a Liszt-életművet és motiválja a pedagógusokat, a gyerekeket Liszt hagyatékának megismerésére és megértésére. ...A zeneiskoláktól a Zeneakadémiáig tanulmányi versenyek témáit jelentheti Liszt Ferenc magyarság vállalásának története, hatása a hazai intézményrendszerre, a Zeneakadémia és a Nemzeti Zenede, a mai Bartók Konzervatórium megalapítása.

Ugyanígy feldolgozandó a liszti zene szerepe az európai zenekultúra fejlődésében, olyan zeneszerzők életműveiben lehet ezt tetten érni, mint például Berlioz, Chopin, Wagner és Bartók. Segíteni kell a zenei aktivitást mutató egyházi együtteseket Liszt bőséges egyházzenei termésének bemutatásában. ... Liszt Ferenc születésének kétszázadik évfordulója nagy lehetőség Magyarország számára. Nem engedhetjük meg magunknak, hogy a Liszt örökséget elkönyveljük. A felelősség a miénk, a lehetőség a mi kezünkben van.”

(Kupper András országgyűlési képviselő beszéde az Országgyűlés 2010. november 15-i ülésén)

JÓKEDVVEL, BŐSÉGGEL

ÉTEL-, KÖNYV-, FILM- ÉS MÁR JÓ DOLOG AJÁNLÓ

„Miért nem készítene a férfiak jégkockát? Azért, mert elvesztették a receptjét...”



Nagy örömmre ismét kaptam levelet a rovatommal kapcsolatban. Molnár István keresett meg, akinek hamarosan megjelenik kétkötetes műve Az elshant idők mesélő emlékei címmel. Ez István nagymamájának, Etelka néninek százéves, kézzel írott receptjeiből áll össze. Az első kötetben a szerző sokat írt apai nagyapjáról, a kisbéri méneparancsnokról, lovassági főigazgatóról, aki egy zalai családba házasságot kötött, ahol sokgenerációs gazdálkodók, hazájukat szerető és földtiszelő emberek éltek az életüket egy közpirtokon. Leírja egy hosszú időutazásban az 1908-as zalai karácsonyt, és más életképeket.

A második kötet szintén kortörténet is egyben. István édesanyjának szülővárosában, Bielitzben játszódik, amely 1918–1919 fordulóján monarchiabeli városunk volt. A történet az 1913-as boldog békeidővel kezdődik, megelevenednek az egykor élt rokonok, a barokk ház segítői, az alsósziléziai-galíciai város monarchiabeli lakói, a plébános, aki mindig mindenkit egyforma szeretettel foglalt imájába és Neufeld Izidor bácsi, a szakállát megengedhető módon simogató galíciai sarki fűszeres is, aki szintén békében élt a birodalmi németekkel, osztrákokkal, csehekkel, lengyelekkel, no meg az itt élő magyarokkal. A kötet nemcsak a múltba lát, de a jövőbe is: a képzeltbeli történetben a család egyik leszármazottja ismét megtalálja Etelka néni receptkönyvét, amely akkor immár 200 éves, a Földön pedig már 55 éve kikezdetlenül béke uralkodik, a gyerekek nem ismerik az államhatárokat...

Szóval Molnár István levelében beszámolt nekem a receptekről (melyek között ott van, hogy hogyan készítették házi szaloncukrot száz évvel ezelőtt), és olvashattam családjáról is. Jó szívvel ajánlom én is olvasóimnak ezt a könyvet, és belőle mindjárt egy remek receptet. (Istvánnal egyébként azóta sűrű e-mailváltásban vagyunk, a fenti idézetet is tőle kaptam, egy újságban olvasta, és úgy érzem, itt, nálunk is helye van.)

Az Etelka néni könyvéből származó oroszkrém megejtő ízekkel rendelkezhetett.

Oroszkrémtorta

„8 tojássárgából, 3 kis merőkanál tejből és ¼ font vaníliacukorból krémet főzünk. ½ liter tejszínből habot verünk, ¼ font vaníliacukrot adunk hozzá. Előtte való nap 7 deka mazsolát és 10 deka citrónadót rumba beáztatunk. Ezeket mind összevegyítjük, majd 5 tábla zselatint adunk hozzá. Ez a töltelék. A tésztája a következő:



4 tojássárga, 4–7 lat cukor, 3 lat liszt és a tojás habja. 4 lapot sütünk belőle. A citrónat pontosabban Ádám-alma vagy eszrog a Citrus Aurantium L. Sinensis al-fajának egy változata. Gyümölcse jó illatú, körte alakú. Akár több mint 2 kiló is lehet a súlya, kevés nedvvel és igen vastag héjjal bír, melyet ha éretlen állapotban darabokra vágva cukorral elkészítünk, citrónatnak neveznek, és csemegének vagy fűszerként használják. A Talmud állítása szerint ez a „tudásfa” gyümölcse, melybe első szüleink Isten tilalma ellenére beléharaptak, ezért zsidó almának is nevezik. Aranyszínű héján egy vagy több, kisebb vagy nagyobb horpadás van, melyet a zsidók Éva harapásának neveznek. A hagyomány szerint a tiltott almának egy darabja vagy a csutkája Ádám gégejében megakadt, és ez a csutka tőle az emberiségre is átszármazott. Mózes 3. könyve hadarfa gyümölcse néven említi. Ázsiai származású növény, Korfun, Olaszország déli részén, Sziciliában csak meghonosított. (1 font = 0,453 kg, lat = 17,5 gramm)”

Szent Márton és a nevével viselő ünnep eledelei

Szent Márton a Római Birodalom Pannónia tartományának Savaria nevű városában, a mai Szombathelyen látta meg a napvilágot 316-ban vagy 317-ben egy római tribunus fiaként. A római császár katonájaként szolgáló Márton a franciaországi Amiens városában egy hideg téli estén odadta meleg köpenyének felét egy nélkülöző koldusnak. Aznap éjszaka ál-mában megjelent Jézus a koldus alakjában. Innentől kezdve nem a hadsereget, hanem Istent szolgálta, megkeresztelkedett. Misszionáriusként sok jót cselekedett. Jóságáról még életében legendák keringtek, püspökké akarták szentelni. A monda szerint mikor ennek hírt vette, az érte jövő küldöttek elől nagy alázatosságában a ludak óljába bújt.

A szárnyasok azonban gágogásukkal, szárnyuk verdesével óriási zajt csaptak, így elárulva Márton rejtekhelyét. Mártont 371-ben püspökké szentelték, és haláláig, 398-ig Tours-ban segítette a rászorulókat. Szent Márton kultusza a Pannónia területén már a honfoglalás előtt is virágzott. Szent István tisztelete jelül a zászlaira a hadvezér Márton képét festette. A hagyomány szerint a szent egy álomban sietett a király és az ország védelmére. Így Szent Márton Szűz Mária után az ország patrónusa lett. A pannonhalmi bencés apátság is Márton tiszteletére épült azon a helyen (Savaria Sicca), ahol az egyik tradíció szerint a szent született. A legújabb kutatások viszont minden kétséget kizáróan bizonyítják, hogy Márton szülővárosa Savaria, vagyis Szombathely.

Egy másik változat szerint ez a hagyomány a római időkre nyúlik vissza. November 11-e a naptárban ősidők óta a téli évnegyed kezdő napja: megkóstolták az új bort és az új termés is kitarított bőven, így nagy eszem-izomot tartottak, hogy jövőre is jó termés legyen mindenképpen. A rómaiak Aesculapiust, az orvosistent ünnepelték ilyenkor, és ludat öltek, amely a hadisten, Mars szent madara volt. (A madarak gágogásukkal egyszer megmentették Rómát a gallók éjszakai orvrajtaütésétől.) A keresztény naptárban is ez alapján kapott helyet: a lud római neve „avis Martis” (Mars isten madara), r e g i

szófejtéssel „Márton madara”-ként ünnepelték, így nem kellett eltérni a lúdlakomák évnegyedkezdő római szokásától. A reformáció korában is folytatódott a hagyomány: a protestánsok Luther Márton neve napján emelgették a poharaikat ilyenkor. (www.martonnapi.hu).

Akárhogy is volt, a lényeg, hogy ilyen-tájt az éttermek szárnyasokat tartanak, nálunk tradíció a Márton-napján megüldendő családi vacsora és a jótékonykodás is. Az év során kinőtt ruhákat, még jó állapotú, de már megunt játékokat, mesekönyveket ilyenkor gyűjtjük össze és adjuk oda annak a vidékről feljáró néninek, akit a faluba hazatérve csöstell várnak a gyerekek, és a vonatához is kimennek elébe.

A Márton-napi szárnyasételek közül ajánlok most egyet.

Töltsd a nyakába!

Egyszer a hentesem azt mondta, vigyék libanyakat, mert most jött, nagyon friss. –Dehogyan viszek – mondtam neki – hát hogy néz ez ki? Már a látványtól is lüdbörztem, stílusosan szólva. Aztán hazamentem, de csak nem hagyott nyugodni a dolog. Kerestem hozzá receptet a neten és szétnéztem a szakácskönyvgyűjteményben is. Nem voltam rest visszamenni és bevásárolni a töltött libanyakhoz. Azóta sokszor csináltam, és persze van hozzá saját receptem is. Nem állítom, hogy a legkedvesebb foglalatosság az elkészítése, az íze azonban nagyon finom. Rádásul melegen és hidegen egyaránt jó. Ha k i h ü - t ö m é s é l e s k é s -



sel felszelelem, akkor Rebeka vajás zsemlelével kerül paprikával vagy a fejes saláta leveleivel, de ha hét végére csinálom, akkor csuda finom reggeli a savanyított és káposztával töltött lilahagymával.

HOZZÁVALÓK:

- 2 db libanyak bőre
- 15 dkg szép csirkemáj
- 4 db szép fehér gomba
- 2 db zsemle
- 1 db tojás
- 1 csomag petrezselyem zöld
- 1–2 db sárgarépa
- 1 fej vöröshagyma
- tej, só, őrölt bors, liba- vagy kacsaszír és rengeteg majoránna

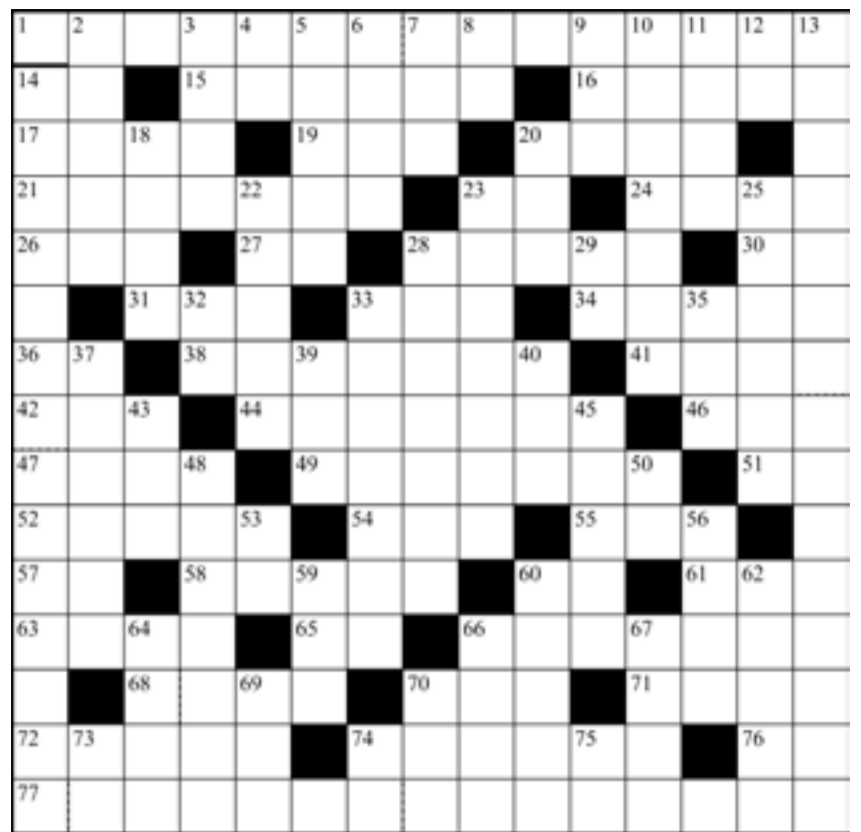
ELKÉSZÍTÉSE

A bort a fej felőli részénél cérnával bevarrjuk. A teje beáztatott zsemleket jól kinyomkodjuk, és egy tábla tesszük. Az apróra vágott hagymát kevés libaszíron megfonnyasztjuk, hozzáadjuk a csikokra vágott gombát, majd kicsit megpirítjuk. Hagyjuk kihűlni, aztán beletesszük az apróra vágott főtt répát meg a kással „elkapart” májat, a zsemlet, az apróra vágott petrezselymet, a fűszereket, a tojást (egyébként lehet kettő is), és jól összedolgozzuk. A nyakbőr egyik végét cérnával összekötözzük (a szélesebbiket), beleyömködjük a töltelékkel, és a másik végét is cérnával kötjük meg. Megkenjük a tetejét libaszírral, előmelegített sütőben pirosra sütjük, én meg is szoktam egyszer fordítani, úgy egy óra alatt van kész. Ha ennél tovább sül, kiszárad, tehát vigyázni kell vele. Ha az első nem sikerül, a másodiknál már fogjuk tudni, mennyi ideig kell sütni. Szóval fel a fejjel, illetve a nyakkal!

Vincze Kinga

Szerkesztőségünk várja az önközlő család receptjeit, történeteit, ételfotóit vagy lakmározás közben készült képeit a media@ujbuda.hu e-mail címre!

AZ ÚJBUDA KERESZTREJTÉNYE



Ezen a napon történt – november 24.

VÍZSZINTES: 1. Ezen a napon született 1932-ben Jókai Anna irónő, költőnő. Ez egyik ismert novellája (K, S, T). 14. Maléter Pál. 15. Kimegy a divatból. 16. A Piedone-filmek rendezője. 17. A legkisebb görög betű. 19. Londoni toll! 20. Kortárs költőnő (Judit). 21. Színművész (Gyula). 23. Omszk folyója. 24. Klasszikus tények. 26. Szikora Róbert. 27. Európa-kupa. 28. Kórházi alkalmazott. 30. Ezüst vegyjele. 31. Nesz. 33. Kálium és tórium vegyjele. 34. Olasz származású belga énekes. 36. Adás egynemű betűi. **38. Ezen a napon született 1888-ban Nagy Adorján színész, rendező. Madách: Az ember tragédiája c. drámában ezt a szerepet is játszotta.** 41. Fénynyelvő. 42. Német angolna. 44. Hangnemből maradó. 46. Marhabelsőség! 47. Kifent. 49. Népvandorlaskori germán nép. 51. A magyar ABC kezdete. 52. Királyi jelvény. 54. Ritka női név. 55. Haszon. 57. Szamárium vegyjele. 58. Heves megyei település. 60. Előadó, röv. 61. Az ikonosztáz eleje! 63. Catherine ...-Jones, walesi színésznő. 65. Sári egynemű betűi. 66. Szűnyegcipést véresre dörzsöl. **68. 1902-ben ezen a napon született Latabár Kálmán színész-komikus. Ebben a Gárdonyi-színműben Baracs Matyit játszotta.** 70. Némán örölve! 71. Kis..., fiatal. 72. Kimozdít. **74. Ezen a napon született 1935-ben Gyurkó Henrik színész, bábjátékos. Mozart: A varázsfuvola c. operájában keltette életre ezt a szereplőt.** 76. Arany János. **77. Latabár Kálmán egyik legismertebb filmje 1951-ből (J, Ű).**

FÜGGŐLEGES: 2. Ipartestületi csúcscsere, röv. 3. Shakespeare királya. 4. Talmi. 5. Jókai Anna ezt a regényét 1972-ben adta ki. 6. Francia férfinév. 7. Balett-táncosnő (Zsuzsa). 8. Igeképző. 9. Ittrium, kén

és vanádium vegyjele. 10. Az utódban is megjelenő. 11. Női név. 12. Antonov felségjele. **13. 1978-ban ezen a napon született Katherine Heigl amerikai színésznő. 1997-ben Ilene hercegnőt játszotta ebben a filmben (V, B).** **14. Ezen a napon hunyt el 1964-ben Mányai Lajos színművész. Ebben az 1958-as filmben többek között Latabár Kálmán is játszott (O, A).** 18. Alaktalan. 20. Szappanmarca. 22. Csillagösvény. **23. 1982-ben ezen a napon halt meg Házy Erzsébet operáénekesnő. Szokolai: Hamlet c. művében ez volt szerepe.** 25. Orosz női név. 28. Megveszi az Isten hidege. 29. Éneklő szócse. 32. Rangjelző. **33. Gyurkó Henrik egyik bábfilmje.** 35. Szabó István filmje. **37. Házy Erzsébet címszerepet alakított ebben a Richard Strauss-operában.** 39. Kobalt és vanádium vegyjele. 40. RIG. 43. A felsőfok jele. 45. Maró anyag. 48. Sekélyen kapál. 50. Morzehang. 53. Helyhatározó rag. 56. Az alapmérték billiomodrészt jelöli. 59. Orosz uralkodó. 60. ... Presley, a rock and roll királya. 62. Sertéshús. 64. Híres londoni képtár. 66. ... tüze, fényjelenség. 67. Hordómértéket megállapít. 69. Koleszterinben található! 70. Fogoly. 73. Szintén. 74. A múlt idő jele. 75. Nagy Sándor.

BEKÜLDENDŐ: vízsz. 1., 38., 68., 74., 76., függ. 5., 13., 14., 23., 33. és 37. A BEKÜLDÉSI HATÁRIDŐ: a megjelenést követő hét keddi. A 21. SZÁM REJTÉNYÉNEK MEGFEJTÉSE: „A fontos személyek, Batman, Rovarok, Madách, A zenélő társaság, A fiú evangéliuma, Különös házasság, Vad nők, Virágok, Barabás, Cápá, Szüret.” NYERÉSE: Hudanek Tiborné Budapest, 1115 Kelenföldi út. NYEREMÉNY: könyvjutalom, mely a szerkesztőségben vehető át.

Nagy Andrá



–Azért, mert legálisan főzött pálinkát ivott, nem jelenti azt, hogy ittasan vezetni megengedett!

ÚJBUDA

Főszerkesztő: Vincze Kinga, főszerkesztő-helyettes: Pindroch Tamás
Szerkesztőség: 1111 Szent Gellért tér 1–3. ■ Telefon: 372-0960, e-mail: media@ujbuda.hu
Kiadja a Média 11 Kft. ■ Felelős kiadó a Média 11 Kft. ügyvezető igazgatója
Tervezőszerkesztő: Tóth István ■ Layout: Tóth István Gergely, Vrbanac Zoltán
Prepress: OZ 2000 Kft. tic100@qwertynet.hu ■ Nyomdai előállítás: Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó Kft.
Lajozmással Nyomdaja ■ Felelős vezető: Burján Norbert igazgató ■ Terjeszti a DTSA Marketing Kft.



MEGJELENIK KÉTHETENTE 82 EZER PÉLDÁNYBAN. AZ ÚJBUDA INGYENES.



BOCSKAI ÚT. 43-45.

NOVEMBER 24. 16 óra Papírhajtogatás művészete – origami

I. SZ. IDŐSEK KLUBJA (Budafoki út 12.)

NOVEMBER 24., 29. 14 óra Tai chi – kínai mozgások, gyógytornagyakorlatok az egészség megőrzéséért
NOVEMBER 30. 16 óra Hajtogatás művészete – hajtogatással készült figurák, tárgyak készítése, 16 óra Papírhajtogatás művészete – origami

IV. SZ. IDŐSEK KLUBJA (Kisújszállás u. 10.)

NOVEMBER 26. 14 óra Operett és magyar slágerek éneklése Tarnainé Makai Annamária vezetésével

VI. SZ. IDŐSEK KLUBJA (Gazdagréti tér 1.)

NOVEMBER 29. 16 óra Házi praktikák – folttisztítástól a takarításig

VIII. SZ. IDŐSEK KLUBJA (Keveháza u. 6.)

NOVEMBER 25. 16 óra Papírhajtogatás művészete – origami

60+ PROGRAMKÖZPONT (TIT épülete, Zsombolyai u. 6.)

NOVEMBER 29. 14 óra Sakkoktatás és játék. 15 óra Bűnmegelőzési klub. Vendég: dr. Komáromi István rendőr dandártábornok, zeneszerző, előadóművész.
NOVEMBER 30. 14 óra Fotóklub. Ismerkedés a digitális fotózással, kiállítások szervezése, rendezése.
DECEMBER 11. 10.30 óra 60+ Rejtvényfejtő verseny kezdőtől a mesterszintig

ALBERTFALVI KÖZÖSSÉGI HÁZ (Gyékényes u. 45-47.)

NOVEMBER 24. 10 óra Haladó számítógépes internetanfolyam. 16 óra Albertfalvai Polgárok Köre.19.15 óra Senior táncrendklub.
NOVEMBER 25. 15.20 óra Etká joga.
NOVEMBER 30. 10 óra Szövőtanfolyam.
DECEMBER 1. 10 óra, **6.** 12 óra Újrakezdő angol és internet haladó beszédcentrikus, 6x2 órás, négy gépnél történő intenzív, számítógépes oktatás.

ÚJBUDA 60+ PLUSZ Aktuális programok

DECEMBER 1. 16 óra Albertfalvai Polgárok Köre, táncrendklub, Palocsay Andrea üvegfestő kiállításának megnyitása.
DECEMBER 2. 15.20 óra Etká joga.
DECEMBER 4. 13 óra Jótékonyági ingyenes ruhaakció.
DECEMBER 6. 14 óra Életet az éveknek és Vöröskeresztes klub, vérnyomásmérés, egészségnevelés.
DECEMBER 7. 13 óra Gyógytorna időskori, mozgásszervi panaszokra. 14 óra AKTK Döngicsélő nyugdíjasklub keresztény hagyományok ápolása, imádkozás.
DECEMBER 11. 15 ÉS 19 óra 60+ Szenior táncverseny standard, latin és salsa kategóriákban, december 3-áig várják a párok jelentkezését.
DECEMBER 20. 18 óra Idősek Karácsonya, az AKH Opera- és dalstúdiójának ünnepi koncertje

DECEMBER 2. 15.20 óra Etká joga.
DECEMBER 4. 13 óra Jótékonyági ingyenes ruhaakció.
DECEMBER 6. 14 óra Életet az éveknek és Vöröskeresztes klub, vérnyomásmérés, egészségnevelés.
DECEMBER 7. 13 óra Gyógytorna időskori, mozgásszervi panaszokra. 14 óra AKTK Döngicsélő nyugdíjasklub keresztény hagyományok ápolása, imádkozás.
DECEMBER 11. 15 ÉS 19 óra 60+ Szenior táncverseny standard, latin és salsa kategóriákban, december 3-áig várják a párok jelentkezését.
DECEMBER 20. 18 óra Idősek Karácsonya, az AKH Opera- és dalstúdiójának ünnepi koncertje

DECEMBER 6. 14 óra Életet az éveknek és Vöröskeresztes klub, vérnyomásmérés, egészségnevelés.
DECEMBER 7. 13 óra Gyógytorna időskori, mozgásszervi panaszokra. 14 óra AKTK Döngicsélő nyugdíjasklub keresztény hagyományok ápolása, imádkozás.
DECEMBER 11. 15 ÉS 19 óra 60+ Szenior táncverseny standard, latin és salsa kategóriákban, december 3-áig várják a párok jelentkezését.
DECEMBER 20. 18 óra Idősek Karácsonya, az AKH Opera- és dalstúdiójának ünnepi koncertje

DECEMBER 7. 13 óra Gyógytorna időskori, mozgásszervi panaszokra. 14 óra AKTK Döngicsélő nyugdíjasklub keresztény hagyományok ápolása, imádkozás.
DECEMBER 11. 15 ÉS 19 óra 60+ Szenior táncverseny standard, latin és salsa kategóriákban, december 3-áig várják a párok jelentkezését.
DECEMBER 20. 18 óra Idősek Karácsonya, az AKH Opera- és dalstúdiójának ünnepi koncertje

DECEMBER 11. 15 ÉS 19 óra 60+ Szenior táncverseny standard, latin és salsa kategóriákban, december 3-áig várják a párok jelentkezését.
DECEMBER 20. 18 óra Idősek Karácsonya, az AKH Opera- és dalstúdiójának ünnepi koncertje

DECEMBER 20. 18 óra Idősek Karácsonya, az AKH Opera- és dalstúdiójának ünnepi koncertje

GAZDAGRÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ (Törökugrató u. 9.)

NOVEMBER 24. ÉS 26. 14.30 óra Nyugdíjas ízületi torna. Szerdán izomerősítő jellegű gyógytorna, pénteken fekvő jellegű ízületi gyógytorna szakképzett gyógytornász irányításával.
NOVEMBER 24. 15 óra Kártyaklub.
NOVEMBER 29. 10 óra Angol társalgás. ESL podcom aktuális leckéi, szabadon választott témákról beszélgetés. 15 óra Szabadidő klub klubnap

NOVEMBER 24. ÉS 26. 14.30 óra Nyugdíjas ízületi torna. Szerdán izomerősítő jellegű gyógytorna, pénteken fekvő jellegű ízületi gyógytorna szakképzett gyógytornász irányításával.
NOVEMBER 24. 15 óra Kártyaklub.
NOVEMBER 29. 10 óra Angol társalgás. ESL podcom aktuális leckéi, szabadon választott témákról beszélgetés. 15 óra Szabadidő klub klubnap

NOVEMBER 24. 15 óra Kártyaklub.
NOVEMBER 29. 10 óra Angol társalgás. ESL podcom aktuális leckéi, szabadon választott témákról beszélgetés. 15 óra Szabadidő klub klubnap

NOVEMBER 29. 10 óra Angol társalgás. ESL podcom aktuális leckéi, szabadon választott témákról beszélgetés. 15 óra Szabadidő klub klubnap

NOVEMBER 29. 10 óra Angol társalgás. ESL podcom aktuális leckéi, szabadon választott témákról beszélgetés. 15 óra Szabadidő klub klubnap

NOVEMBER 29. 10 óra Angol társalgás. ESL podcom aktuális leckéi, szabadon választott témákról beszélgetés. 15 óra Szabadidő klub klubnap

NOVEMBER 25., 30. 10.30 órakor Tarka Színpad – amatőr színtársulat.
NOVEMBER 26. 19 óra Katalin-napi bál. Közreműködik az Orfeus Band zenekar

SYMA CSARNOK

NOVEMBER 26-28. Nyugdíjas Expo. Egészségmegőrzést, életminőség-megtartást szolgáló eszközök, kedvezményes üdülési ajánlatok, ötletek a szabadidő tartalmas eltöltéséhez

ÚJBUDA 60+ BŰNMEGELŐZÉSI KLUB

„Közlednek az ünnepek – bűnmegelőzés zenében”
 Dr. Komáromi István rendőr dandártábornok, előadóművész, zeneszerző idei utolsó találkozókon nemcsak a kiváló rendőr-előadóművész dalait, hanem az ünnepekkel kapcsolatos bűnmegelőzési tanácsait is meghallgathatják az érdeklődők. Az Újbudai Közterület-felügyelet és Bűnmegelőzési Centrum jóvoltából 100 résztvevőnk egy ablakra szerelhető betörést jelző készüléket kap ajándékba!
IDŐPONT: november 29. 15 óra. Helyszín: Újbuda 60+ Programközpont (XI., Zsombolyai u. 6. Telefon: 372-4636). A program minden érdeklődő számára ingyenes!

IDŐPONT: november 29. 15 óra. Helyszín: Újbuda 60+ Programközpont (XI., Zsombolyai u. 6. Telefon: 372-4636). A program minden érdeklődő számára ingyenes!

I. SZENIOR ORSZÁGOS REJTVÉNYFEJTŐ VERSENY

Újbuda Önkormányzata a Rejtvényfejtők Országos Egyesülete (ROE) szakmai támogatásával az Újbuda 60+ programon belül 2010. december 11-én, szombaton 10.30 órai kezdettel rendezi meg az I. Szenior Országos Rejtvényfejtő Versenyt.

A versenyen 4 kategóriában indulhatnak a versenyzők az egyik egy Sudoku kategória, míg a keresztrejtvények esetében 3 nehézségi fok közül lehet majd választani.

INFORMÁCIÓ: www.roe.ini.hu, roe@chello.hu és 06-30-9342-173, valamint a programközpontban (XI., Zsombolyai u. 6. Telefon: 372-4636).

Isten éltesse István bácsi



2010. november 15-én töltötte be 100. életévét a kerületünkben élő Olaj István. Az idős urat ebből az alkalomból családja, dr. Hoffmann Tamás polgármester és dr. Piros Attila dandártábornok köszöntötte Bartók Béla úti otthonában. A Magyar Köztársaság Kormánya néhány évvel ezelőtt alkotott rendeletet a szépkorúak elismeréséről, amelyben a társadalmi megbecsülés kifejezésére a 100. életévüket betöltő állampolgárokat személyesen is köszönti és jubileumi juttatásban részesíti. A Központi Statisztikai Hivatal körülbelül ezerháromszáz fő 100 évesnél idősebb magyar állampolgárt tart nyilván, köztük a mostani ünnepeltet, Olaj Istvánt is. István bácsi 1910. november 15-én született. Az évszázad történelmi viharai őt sem kímélték, átélte mindkét világháborút és az 1956-os forradalmat is. Nyugdíjazásáig a rendőrségen dolgozott, így bőven akadt mesélőnivalója a vendégeinek.

PÁLYÁZAT

„KARÁCSONYI ÜDVÖZLET”
 címmel pályázatot hirdetünk képeslap tervezésére!

Személyenként maximum 3 pályamű vehet részt a versenyben.
PÁLYÁZNI LEHET: 20 cm x 10 cm-es vagy 15 x 10 cm-es keretbe kitöltött karácsonyi témájú rajzzal, montázzsal, festménnyel, amelyet pársoros kézzel írt bemutatkozás egészít ki. A bemutatkozás tartalmazza a pályázó nevét, életkorát és rövid véleményét a karácsonyi ünnepségről.

A TERVEK BEÉRKEZÉSI HATÁRIDEJE: 2010. november 30.
A BEKÜLDÖTT PÁLYAMUNKÁK KIÁLLÍTÁSA: 2010. december 6-án, hétfőn 16 órakor – díjkiosztó ünnepséggel egybekötve.
PÁLYAMUNKÁK BEKÜLDHETŐK, ILLETVE BEHOZHATÓK: Örmezei Községi Ház, 1112 Budapest, Cirmos u. 8.
E-MAIL CÍM: ormezei.k@chello.hu



Programok az interneten: <http://www.ujbuda.hu/60plusz>

A Camponába teli puttonnyal érkezik a Mikulás!

Campona
 Minden magánról!

Nyereményakció: 2010. november 25 – december 22.
 November 27-28: PlayStation Move bajnokság.
 December 4-23: programok, rengeteg ajándék és maga a MIKULÁS vár!

Részletek: www.campona.hu

INGYENES PARKOLÁS • KÉNYELMES VÁSÁRLÁS • 160 ÜZLET • www.campona.hu • Információ: +36 1 424 3000

1117 Bp., Hauszmann A. és Szerémi út sarka

Újbuda XI. RESTAURANT ÉTTEREM
TROFEA GRILL

Asztalfoglalás: (1) 481 3000

ÉTELKISZÁLLÍTÁS
 Rendelést felvesszünk a hét minden napján 10:00-tól 22:00-ig a (06 1) 481 3003, (06 20) 431 5647 telefonszámokon és a www.trofeaonline.com-on.
 Kiszállítás a IX., XI., XXII. kerületek teljes és a XII. kerület egyes részeire. (1500 Ft feletti rendelés esetén ingyenes, egyébként 500 Ft)

ÚJ! ÚJ! ÚJ! ÚJ! ÚJ! ÚJ! ÚJ! ÚJ! ÚJ!

Rendeljen cukrászdánkban karácsonyra és egyéb alkalmakra diós, mákos, csokoládés bejglit, pozsonyi kiflit, pogácsákat, édes-sós teasüteményeket, tortákat. (2 napos előrendelés esetén a cukrászdai termékeket kiszállítjuk)

PIZZÁK 36 cm-esek, JUMBO PIZZÁK 55 cm-esek

1 Margherita	990,-	12 BBQ	1590,-	fokhagymás	490,-
2 Sonkás	1190,-	13 Négyévszak	1590,-	mákos-szezámos	550,-
3 Sonka-gombás	1290,-	14 Calzone	1490,-	23 Jumbo (2 vagy 4 szabadon választott pizza a mellékelt számokkal jelzettek közül)	3690,-
4 Hawaii	1290,-	15 Vegetáriánus	1390,-	1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 21)	
5 Szalámis	1290,-	16 Spenótos	1590,-	24 Jumbo Jet (2 vagy 4 szabadon választott pizza a mellékelt számokkal jelzettek közül)	4690,-
6 Kolbászos	1290,-	17 Prosciutto	1890,-	7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20)	
7 Tonhalas	1490,-	18 Juhtúrós	1590,-		
8 Bolognai	1290,-	19 Kapros-túrós	1490,-		
9 Csülkös	1590,-	20 Tenger gyümölcsei	1690,-		
10 Baconos	1390,-	21 Csirkés	1290,-		
11 Csípős-baconos	1490,-	22 Pizzakenyér natúr	450,-		

Étkezési jegyeket elfogadunk!

WWW.TROFEAGRILL.COM

CITY TAXI
2-111-111

Minden hálózatról előhívószám nélkül hívható

Autóinkban bankkártyával is fizethet

Autóinkban bankkártyával is fizethet

Autóinkban bankkártyával is fizethet

ELVESZETT A CICA

KERESSEM HÁROM SZÍNŰ (VÖRÖS, FEHÉR, FEKETE) IVARTALANÍTOTT 3 ÉVES CICÁMAT.

Különös ismertetőjele: homloka közepén fekete háromszög. A kerületben július 31-én veszett el az állatorvostól. Nagyon félhet, mert mindig csak lakásban volt. Kérem, ha látta, értesítsen a 70/371-1707 –es telefonon. Köszönök minden segítséget!

A kétségbeesett gazdi

LAKÁS, INGATLAN

KERESÜNK, kínálunk eladó-kiadó ingatlanokat. 16 éves tapasztalattal ingatlanpiacon. 315-0031, 06/70/944-0088, amadex@amadex.hu

BUDAGOLD ingatlan ügyfelei részére keresünk eladó, kiadó lakásokat, házakat, telkeket és irodákat. Tel: 315-1020, www.budagold.hu, budavillak.com, irodainfo.com

ÉRTÉKESÍTÜK újbudai lakását (panel, tégla), nagy tapasztalattal, korrektén, alacsony díjzással. 204-8560.

NE TÖPRENGJEN! Bizza ránk ingatlanügyeit! 12 éves a Nagy Kétség Ingatlaniroda. Alacsony jutalék, több mint 500 lakás. 1000 regisztrált vevő és bérlő. XI., Bartók Béla út 21. 385-3711, www.nkingatlan.com

TANÁRI DIPLOMÁS ingatlanközvetítő – régi-ségkereskedő, keres eladó lakásokat, hagyatékot, bútort, festményeket, könyveket, dísz tárgyakat, mindenféle használati cikket. Lakásértékeléstől hagyatékezelésig, lomtalanításig. Tel.: 06/30/597-5499, 06/30/531-7534, Maroco Csoport.

VINCELLER utcában, a XI. kerületben 70 négyzetméteres felújítandó téglapépítésű lakás eladó (16 négyzetméteres erkéllyel). Érdeklődni lehet: 06/70/582-3661, vagy 294-2517.

ÉRÁSZ Ingatlaniroda keres-kínál, több közvetítő hálózat tagja, évtizedes tapasztalattal eladó-kiadó lakásokat, házakat, telkeket, üzlethelyiségeket (ipari ingatlanokat is). Készítünk épületenergetikai tanúsítást. Fehérvári út 57. fsz. 4. Tel.: 204-1028, 06/30/934-8120, www.ingatlanujbuda.hu, erasz@nextra.hu

BUDAFOKI úton 59 nm-es, másfél szoba halos, panorámás lakás eladó. 06/30/922-9053.

ESZÉK utcában 49 nm-es másfél szobás, cirkós lakás eladó. 06/30/922-9053.

TELKEK adásvételének közvetítése XI. Madárhegyen, Spanyolorén, Rupphegyen. Madárhegyi Ingatlaniroda. 249-3006.

SASADON 3 lakásos házban 120 nm-es lakás, nagy kertben eladó. 06/30/922-9053.

BUDAFOKON, 1200 nm-es, nyelés építési telen eladó. 06/30/922-9053.

XI., SPANYOLORÉNT úton 581 nm-es fél építési telek eladó 40 nm alapíncézt házzal, 13 millió, villany, közvilágítás. 06/70/275-9064.

GAZDAGRÉTEN, madárcsicsérgős környezetben 1+2 fél szobás napos, csendes lakás eladó, a nyugalom szigetén. 06/20/944-9601.

PIACI ÁR alatt vásárolni képzőművészettel, ingatlant a kerületben 20 millió alatt. 06/30/971-4846.

BÉRLEMÉNY

REGÓS utca 8-13. társasház bére ad, 36 nm-es iroda és üzlethelyiségeket, 18 nm-es üzlethelyiséget és raktárakat. Érdeklődni a 06/30/821-3755-ös mobilszámom lehet.

KIADÓ lakásokat, házakat keresünk! Albérlőpont Ingatlaniroda.

GARÁZS

GELLÉRTHEGYEN, Minerva utcában 4,4 m-es garázs kiadó. 386-2787.

OKTATÁS

MATEMATIKAOKTATÁS minden korosztálynak, felzárkóztatástól a vizsgafelkészítésig, szaktanál 06/20/380-2039.

NYELVSTÚDIÓ beszédcentrumok 4, illetve 8 hetes intenzív amerikai angol tanfolyamot indít, 4-5 fős csoportok részére, alaptól a középszintig. Telefon: hétfőtől csütörtökig 14-19 óra között 06/30/430-0310, www.floriadarey.hu

GIMNÁZIUMI angol tanár nyelvviszgarra, érettségire felkészít, felzárkóztat a körtérnél. 386-2382. 06/20/546-8963.

MATEMATIKA, fizikatanítás Önnél! Nagy hatékonyssággal, szaktanártól! 06/20/959-0134.

ANGOL, német tanítás, korrepetálás az Allee szomszédságában egész nap. 06/30/259-7091, 466-5301.

MAGYAR nyelv és irodalom, valamint francia nyelv oktatása szaktanártól a Karolina úton. Hungarian language for foreigners 06/30/484-6556, szapl@t-online.hu

MATEMATIKA oktatást vállalkoz, kezdőtől szigorlatig. Pesten, Budán referenciákkal. 250-2003, 06/20/934-4456.

MATEMATIKA, fizika, kémia eredményes szaktanárnál. Ingyenes próbaóra. 06/70/647-2243.

ANGOLTANÁRNÓ játékos nyelvtanítást, korrepetálást vállal kisiskolásoknak a Bornemissza térenél. Szükség esetén hához megyek. 06/30/297-7-4232.

XI. KERÜLETI gimnázium angol nyelvtanárt keres egyetemi végzettséggel. További információ kérhető az iskola titkárságán, a 203-8933-as telefonszámon.

ANGOLTANÁRNÓ nyelvtanítást, korrepetálást vállal minden korosztálynak a Bornemissza térenél. 06/30/297-4232.

VÍZ, GÁZ, VILLANY, FÜTÉS

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! XI. kerületi gyorsszolgálat. Lefolyótisztítás, falbontás nélkül, azonnal, garanciával. 228-6193, 06/30/921-0948.

FÉG-GÁZKÉSZÜLÉK szerviz. Cirkók, gázbojler, konvektorok javítása, villanybojler vízkötelétele, csapok javítása.

359-5033, 06/30/924-8010.

VILLANYSZERELÉS azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrus József villanszerelő mester. 06/20/934-4664, 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS falbontás nélkül, szak-szerű gépi tisztítással.

Fábián István tel: 06/20/317-0843.

VÍZ-FÜTÉS szerelés, burkolás, teljes felújítás, ázasok megszüntetése, készülékek javítása, cseré-

je, garanciával. Balázs János épületgépész technikus. Tel./fax: 362-4050, 06/20/917-0697.

VILLANSZERELÉS azonnal! Felújítás, hibaelhárítás, kiszállási díj nélkül. 246-0927, 06/20/926-1533.

GÁZ-VÍZ, központi fűtés, csatornaszerelés, tervezés. Gázműveknél átadás. Gázkészülékek javítása. Tel.: +36/30/944-6513, Nagy László épületgépész. www.nl-gaz.hu

VILLANSZERELÉS, bojler, villámhárítók szerelése, javítása anyagbeszerzéssel, garanciával. 310-4018, 06/20/915-2678.

GÁZKÉSZÜLÉKSZERVIZ, Fég-Junkers, újbudai önkormányzatnál bejegyzett vállalkozásunk képzett, udvarias szerelőkkel áll ügyfelei rendelkezésére nonstop. 06/20/921-2215, 06/30/471-5440.

GÁZKÉSZÜLÉK javító gyorsszerviz vállalja cirkók, hűtők, konvektorok gázbojler, gázkazánok, tisztítását, javítását, cseréjét anyagbeszerzéssel, garanciával. 0-24-ig. 292-1990, 06/20/334-4-3438.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS, víz- és vízórszerelés! Anyagbeszerzéssel, garanciával 0-24-ig, hétvégen is! 321-1826, 06/20/989-9156.

VILLANY- VÍZSZERELÉS, hétvégen is hívható. Ingyenes kiszállás (csak a munkámért kérek pénzt). Próbát munkáért a teljes felújításig. Elektromos cserépkályhák javítása. Elműs engedélyeztetés. Mobil: 06/70/235-6644, vonalas: 203-2225, www.villanyukoin.uw.hu

VÍZVEZETÉKSZERELÉS nonstop! Mosógépek bekötése, mosók, csapok cseréje! Vízórszerelés ügyintézésrel! 06/30/954-9554.

LAKÁSSZERVIZ

LAKÁSFELJÚTÁS! Szobafestést, mázolás, tapétázást, ingyenes takarítással, parkettalaprakást, parkettacsiszolást, parkettajavítást, víz-, gáz-, gipszkarton szerelést, csempézést, villanszerelést vállal kisiparos garanciával, azonnalra is. 202-2505, 06/30/251-3800.

LAKÁSFELJÚTÁS, szobafestést, mázolás, tapétázást, burkolást, parkett csiszolást, villanszerelést, gipszkartonozást vállalunk, bútormozgatással és foliatakarással. 260-7534, 06/70/312-7991.

REDŐNY, relaxa, harmonikaajtó, szalagfüggöny, napellenző, szűnyogháló, függönykarnis készítés, javítás. 356-4840, 06/30/954-4894.

ÜVEGESEK Kft., üvegezés helyszínen is, thermoüveg, tükrök, képerkeret, készítés. 1116 Budapest XI., Kondorosi út 7. 208-2352, mobil: 06/30/966-0259.

TETŐTŰL a pincéig! Részleges- és teljes lakás, ház, iroda felújítás, minden szakmában. Megbízható magyar szakemberekkel. Ingyenes árajánlattal, gyors kezddel. Tény Épszer Kft. Tel.: 226-4539, +36/20/946-7557.

FESTŐMESTER vállal szobafestést, mázolás, tapétázást hosszú távú garanciával. 285-2882, 06/30/878-8977.

ÜVEGEZÉS házról még ma, de holnap biztos. Szűnyogháló is. Számíltunk a biztosított szulfid-zezik. Sternglass Üvegező Bt. XI., Örmézei út 55. 310-4116, 06/30/281-1457.

DRYVIT hőszigetelés kedvező áron! 06/20/283-2378, 06/70/510-7868.

FÜRDŐSZOBÁK, konyhák felújítása, átalakítása! Csempéburkolás, kőművesmunkák, vízszelvény! Anyagbeszerzéssel, garanciával! 06/20/961-6153.

HÁZTARTÁSI GÉPEK

AUTOMATA mosógépjavítás garanciával, hétvégen is. Javítás esetén ingyenes kiszállás. Tel.: 207-3971, mobil: 06/20/288-5148.

HÜTŐGÉPSZERELŐ gyorsszolgálat a kerületben. Fagyasztószekrények, hűtőszekrények helyszíni javítása írásos garanciával, hétvégen is. Nyugdíjasoknak kedvezménytel. Tel.: 291-4633, vagy 06/30/932-8870.

TV, ANTENNA, SZÁMÍTÓGÉP

TÉVÉJAVÍTÁS azonnal, helyszínen! Villamosmérnök végzettséggel, garanciával! 06/20/410-6393.

SZÁMÍTÓGÉP javítás, beállítás otthonában, nyugdíjasoknak 10% kedvezmény. Új számítógépek 55 900 Ft-tól. 06/20/988-5147, www.benyosoft.hu

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javítás, karbantartás, telepítés, vírusirtás. Ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal. 06/30/857-2653.

SZOLGÁLTATÁS

BÁDOGOSZERKEZETEK, cserép, palatetők, tetőszigetelések javítása, kerületi építésmérnök kispárosolt 1984. óta. 06/20/944-9015, 06/11/249-2664.

KÖLTÖZTETÉS, lomtalanítás, áruszállítás, bútortszelvény, csomagolás, ingyenes felmérés. 403-9357, 06/20/972-0347, +36/30/589-7542.

REDŐNY, relaxa szerelés, javítás, gurti cseré, egyéb javítások. 06/20/321-0601.

KLÍMA felszerelés, karbantartás, baktériummentesítés, értékesítés. www.hutoklimaszerviz.hu. Tel: 06/30/242-0100.

FAKIVÁGÁS, bármilyen nagyságú veszélyes fák biztonságos kivágása. Kovács Sándor. 06/20/485-6547.

KERÍTÉS, kapu, rács, lépcső, korlát, előtérő, redőny, rovarháló, napellenző, javítás is! 06/70/278-1818.

ZÁRSZERELÉS, zárjavítás 24 órán belül megbízható mértékű. 06/30/863-7680.

LAKÁSFELJÚTÁS teljes körűen, garanciával, vállalkozó, kisebb munkákat is. 06/20/430-1461.

ASZTALOS, lakatos munkák, készítőstől a legkisebb javításig. Hívjon bizalommal, mindenre van megoldás. 06/20/411-4349.

CSEMPÉZÉS, aljzatburkolás, javítás, kőművesmunkák készítése, garanciával. Tel.: 06/30/328-2871.

KONTÉNERES sít szállítás, homok, murva, mőtőföld, zöldhulladék szállítása. 06/20/944-4759.

REDŐNYÖS munkák, készítés, javítás. Szűnyogháló, gurti cseré. 06/30/212-9919.

ZÁRLAKATOS gyorsszolgálat! Zárnyitás, zárszerelés, rászok, kapuk, egyéb lakatosmunkák. 06/30/961-3794.

REDŐNY (fa, fém, műanyag) relaxa, szalagfüggöny, napernyő, szűnyogháló készítése, javítása. 213-2033, 06/30/964-8876.

MŰBŐTORASZTALOS vállalja 40 éves gyakorlattal, antik, stíl bútort restaurálást, egyedi bútor készítését kárpitos munkával is. Telefon: 06/30/944-2206.

KANDALLÓFA cseréltő, nyír, méretre hasogató, 20 kg-os csomagolásban. Ugyanitt keményfa brikett. www.kandallofa.hu, 06/20/944-5442.

CSEMPÉZÉS, hidegpádlo burkolást, szobafestést, kőműves munkát, villanszerelést, vízvezeték szerelést, takarítást azonnalra is vállalkoz. 226-2527, 06/30/975-0053.

DRYVIT hőszigetelés, burkoló, festő munkák, ablakszigetelés és cseré pályázattal! 06/20/427-7630.

CSEMPÉ, padlólap, parketta, mozaik, szaniter, tégla. Az olcsótól az exkluzívig. 1113 Bp., Villányi út 46. Tel.: 385-4349, www.benedikttrade.hu

KÉMENYBEÉLÉS. Metal-Vill Kft. vállalja, szilárd-gázüzemű, nyitott-zárt égésterű készülék kéménybeélezését. 06/30/688-3683, 06/70/518-1451.

KÖLTÖZTETÉS vidékre, EU-ba is. 27 év gyakorlat, kedvezményekkel. 06/30/996-4538, 405-5889.

ÁCSMUNKÁK, tetőkészítés, felújítás, fedést, tetőtér beépítést, lambériázást vállalkozó, kimagasló minőségben. 06/30/563-5544.

ASZTALOSMUNKÁK, ajtó, ablakjavítás kicsiben is. 06/70/262-8598.

KERTGONDZÁST, növényültetést, fűnyírást, fakivágást, sövényvágást vállalkozó, szakértelemmel, lélekkel. 06/30/418-6663, gold333@freemail.hu

SZOBAFESTÉS, mázolás, tapétázást vállalkozó, kül-és beltérben. 06/30/243-2908.

SZŐNYEGTISZTÍTÁS, matracból poratka eltávolítás Kirby amerikai mélyporszívóval. 06/30/966-8018.

BÁDOGOS és vízvezeték szerelés, tető és palajavítások, csapjavítások, esercsatorna cserék. 06/20/382-7030, 291-9239.

TAKARÍTÁST vállalkozó heti rendszerességgel, precízen, megbízhatóan: 06/30/578-3602.

GYÓGYÁSZAT

FOGSOROK, hidak készítése, javítása soron kívül, fogszabályzó, fogfehérítő. Mozgáskorlátozottakhoz hához megyünk! Fogászati háttér biztosított. Tóthné Hívós Katalin fogtechnikus mester. 1013 Budapest, Krisztina krt. 51. Tel.: 06/30/222-3016.

LÉZERTERÁPIA, reumatológia, akupunktúra, fagyaszítás, száználta, gerincdülés, kontraktúra, csípő- és térdkopás kezelése, fejfájásellátás, lumbágó ügyelet, üzemorvosi vizsgálatok. Tel.: 368-6349, 06/20/968-6886.

BŐRGYÓGYÁSZAT, onkológiai magánrendelés, általános és gyermekbőrgyógyász. Bejelentkezés: 466-8328. XI. Bartók Béla út 57., dr. Bánfalvi.

EREDETI KÍNAI orvosi rendelő: Dr. Wang Jun, akupunktúra orvos, természetgyógyász. Rendelő: Bp., XI. ker. Bartók Béla út 55. I. em. 3. Tel.: 06/30/618-8420, 06/70/378-8365, 783-2052. www.kinaiorvos.hu

MAUKS DENTAL várja vendégeit! Alsó-felső fogorvosi 70 000 Ft-ért! Törzsvásárlás 3 000 Ft! Áraink 2010. évre érvényesek. Hívjon bizalommal! 06/30/935-4395. Budapest, Baranyai tér 8. I. sz. 4. www.mauksdental.hu. Kellemes ünnepeket kívánunk!

RÉGISÉGI

ARANY, ezüst felvásárlás napi legmagasabb áron, (drágakövel díszített előnyben). Kérem, hívjon bizalommal, az üzletünk itt a kerületben található. Elérhetőség: 209-4245, 06/20/200-6084.

HAGYATÉK: gyűjtemény- (pézt, bélyeg, képeslap, foto), régiségfelvásárlás. Hétvégen is! Magángyűjtő. Tel.: 06/20/947-3928.

KASTÉLY berendezésre vásárolok antik bútorokat, nagy és kisméretű festményeket, ezüst tárgyakat, bronz szobrokat, perzsaszőnyeget, régi álló, asztali, fali díszökrakat! I. ker. Bathányi u. 10. 201-6188.

GYŰJTŐ vásárolja magas áron, készpénzért magyar festők műveit: Egy J., Vaszary J., Gulácsy L., Berkes A., Hány Gy., Markó K., Mednyánszky L., Aba Novák V., Márfy Ö., Ziffer S., stb. Júdeai tárgyakat, teljes hagyatékot. 06/20/323-4104.

VIRÁG ERIKA műgyűjtő, helyszíni készpénzfizetéssel vásárol: bútorokat, festményeket, órákat, ezüstöket, kintüteméseket, képeslapokat, régi pénzeket, zongorákat, szőrmebundákat, órákat, virágpeket, rádiókat, tárgyakat valamint mindenféle lakberendezési tárgyakat, hagyatékot kiirtással is! Szakbecsléssel, díjtalan kiszállással. Tel.: 06/30/324-4986.

TÖRTÁRANY ezüst felvásárlás a napi legmagasabb áron, készpénzért. Wesselényi u. 19. (régiségholt) 317-9938.

ÁLLÁS

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, háztartásvezetőket. Micimackó. 205-8700, 243-8280, 06/20/575-7435.

FODRÁSZNÓ kérésre hához megy alacsony áron. 06/30/575-3872.

HÖLGYEIM! Idősgondozás, babyszitterkedés, takarítás! Keresünk munkatársakat és ajánlunk családoknak. Jelentkezni: „Empátia” 06/70/380-5620, 06/30/750-3347.

GONDOZÁS

CSALÁDOKHOZ közvetítünk megbízható idősgondozókat, babyszittereket, takarítónőket igény szerint. 06/70/548-8190, 06/70/380-5649.

TÁRSKERESÉS

EZ NEM INTERNET, ez valóság! Diszkrét, fényképes társkereső 06/30/217-5151. SzikraNagy.

TÁRSKERESÉS a leghatékonyabb számítógépes, fotós kereső rendszerrel. Tel.: 06/20/382-7030, http://belbuda.ctk.hu

ÜJONSÁG. Sport és társkövetítés, diszkrét, fényképes. 06/20/422-6408.

VEGYES

PIANINÓK fizetési könnyítéssel! Előzetes időpont egyeztetéssel. Hangolász, javítás. Tel.: 209-3247, 06/20/912-4845, www.klavirzongora.hu

KÖZLEMÉNY

PUHAFESZÉK Óvodai Alapítvány (1117 Budapest, Siroki u. 6.) kuratóriuma köszönetet fejez ki mindazoknak, akik 2009. évi személyi jóvedelemadójuk 1%-át alapítványunk számára felajánlották.

NOVO PILATES

Ki mondta, hogy Pilates-szel nem lehet fogyni?

Aerob-Pilates

a kalóriaégető kardioedzés Pilates Reformer gépen!

Égessen több kalóriát!
Növelje állóképességét!
Fejlessze törzsizomzatát a jobb testtartás érdekében!
Erősítse, formálja izmait!

Részletek a honlapon: www.novopilates.hu

További szolgáltatásaink: egyéni és csoportos gépes - és csoportos eszközös talaj pilates órák

Elérhetőségeink:
Novo Pilates Stúdió
1113 Budapest, Tas vezér u. 3-7. (Danubius Hotel Flamenco)
Tel.: 0670 364 8889 - Email: info@novopilates.hu

Amennyiben a hirdetést kivágja és magával hozza, szolgáltatásaink árából 500,- Ft kedvezményt adunk!

media@ujbuda.hu

ZÁRKIRÁLY 15 éves SZÜLINAPI

1117 Bp., Fehérvári út 24.
Telefon: 466-5654
Nyitva: H-P: 9-18 Sz: 9-14
www.zarkiraly.hu

ZÁR, KILINCS, LAKAT, VASALAT

+ SZOLGÁLTATÁSAINK:

- KULCSMÁSOLÁS
-

KIÁLLÍTÁSOK, TÁRLATOK ÚJBUDÁN

ALBERTFALVI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY
Pentele u. 8. T.: 208-6635
ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁSOK kedden és csütörtökön 16–18 óráig: Római ásatások, egyház- és iskolatörténeti kiállítás, Mahunka Imre- emlészoba, az Első Magyar Repülőgépgyár, borgyűjtemény, Albertfalva asztalosiparának története.

ALBERTFALVI KÖZÖSSÉGI HÁZ
Gyékényes u. 45–47. Tel./fax: 204-6788
DECEMBER 1. 17.00 Palocsay Andrea üvegfestő művész kiállítása. A tárlat megtekinthető **DECEMBER 22-ÉIG**, munkanapokon 10–14 óráig, illetve rendezvényektől függően.

BARTÓK 32 GALÉRIA
Bartók Béla út 32. Tel./fax: 386-9038
ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS: Dajka Margit- emlékszo- ba. **DECEMBER 3-ÁIG** Térben és időben újra... Góra Orsolya, Székely Annamária és Zsemlye Ildikó kiállítása. Megtekinthető munkana- pokon 12–18 óráig, szombaton 10–14 óráig. **DECEMBER 14.** 18.00 Fehér Zoltán Képregény c. kiállításának megnyitója. Megtekinthető **JANUÁR 9-ÉIG** munkanapokon 12–18 óráig, szombaton 10–14 óráig.

BUDAI KLUB-GALÉRIA
Budafoki út 9–11.
DECEMBER 17-ÉIG Ambrus Győző Angliában élő magyar grafikusművész kiállítása. A tárlat megtekinthető minden nap 10–18 óráig.

BMK GALÉRIA
Etele út 55. Tel.: 371-2760
NOVEMBER 30-ÁIG Vizuális művészeti hónap fotópályázat kiállítása. **DECEMBER 1. – JANUÁR 8.:** A XXVI. Vizuális Művészeti Hónap festé- szet–tűzománc pályázat kiállítása.

ETELE HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY
Erőmű u. 4. Tel.: 06/30/644-9309
ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS: „Múltidéző barangolás Újbudán”. A Bartók Béla út régi képeslapo- kon, Karinthy emlékszo- ba, Csónka János ki- állítás. Megtekinthető szerdán és csütörtökön 14–18 óráig, előzetes egyeztetés szerint más időpontban is.

FAUR ZSÓFI – RÁDAY GALÉRIA
Bartók Béla út 25.
NOVEMBERBEN FotóMánia – Kortárs fotó- művészek tárlata. Megtekinthető hétfőtől csütörtökig 12–18, pénteken 12–16, szom- baton 10–13 óráig.

FONÓ BUDAI ZENEHÁZ
Sztregova u. 3. Tel.: 206-5300
ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS: Kiss Ferenc népzenei hangszergyűjteménye.

FŐVÁROSI MŰVELŐDÉSI HÁZ
Fehérvári út 47. Tel.: 203-3868
NOVEMBER 30-ÁIG Ifjú Tehetségek az FMH- ban: Barát Zoltán szobrászművész kiállítása. A tárlat minden nap 8–20 óráig tekinthető meg.

FŐVÁROSI SZABÓ ERVIN KÖNYVTÁR
Karinthy Frigyes út 11.
DECEMBER 8-ÁIG Nagy B. István Munkácsy- dijas festőművész életmű albumának bemu- tatója és a műveiből rendezett kiállítása.

HÁROM HÉT GALÉRIA
Bartók Béla út 37.
NOVEMBER 9-ÉIG László Zsuzsi kiállítása. A tár- lat keddtől péntekig 16–20 óráig, szombaton 10–20 óráig tekinthető meg.

KARINTHY SZALON
Karinthy F. út 22. Tel.: 209-3706
DECEMBER 10-ÉIG Ikonok és gesztusok. Székács Zoltán kiállítása a Kerület Napja alkalmából. Megtekinthető munkanapokon 11–18 óráig, szombaton 10–14 óráig és a rendezvények ideje alatt.

KELENVÖLGYI KÖZÖSSÉGI HÁZ
Kardhegy u. 2. Tel.: 424-5363
DECEMBER 10. 18.00 A Kelenvölgyi Fesztiskola kiállításának megnyitója.

MAGYAR MŰSZAKI ÉS KÖZLEKEDÉSI MŰZEUM TANULMÁNYTÁRA
Prielle Kornélia u. 10. Tel.: 204-4092
Állandó technikatörténeti kiállítás. Nyitva: **KEDDTŐL PÉNTEKIG** 10–16 óráig, **MINDEN HÓNAP MÁSODIK SZOMBATJÁN** 10–17 óráig. Csoportokat is szívesen látnak előzetes beje- lentkezés alapján.

MOLNÁR-C. PÁL MŰTEREM-MŰZEUM
Menesi út 65. Tel.: 06/30/201-1073
ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS: „Az út” – MCP életmű keresztmetszete. **2011. FEBRUÁR 12-ÉIG** „Gyermekszív és férfi lélek Egészélet szíge- tén” – Nagy Sándor és Kriesch Laura.

PUTTÓ GALÉRIA
Műegyetem rkp. 3. (Szkéné Sz. előtere) T.: 463-2451
NOVEMBERBEN Tóth József festményei látha- toák előadásnapokon 18 órától.

RÉT GALÉRIA
Törökugrató u. 9.
NOVEMBER 25. 18.00 Gajdos Géza és Farkas Rita grafikusművészek kiállításának a meg- nyitója. A tárlat megtekinthető **DECEMBER 15-ÉIG**, hétköznapokon 10 és 20 óra között.

SCHAEFFER GALÉRIA
Kosztolányi D. tér 4.
DECEMBERBEN Lukács László és Borbás Dorka üvegművészek kiállítása látható.

SZILVÁSGOMBÓC GALÉRIA
Farkasréti Általános Iskola, Erdi út 2. Tel.: 319-3408
DECEMBER 3-ÁIG Agócs Iríz és Kálmán Anna kiállítása Berg Judit könyveinek illusztrá- cióiból. Megtekinthető hétköznap 9–11 és 15–16.30 óráig. **DECEMBER 8.** „Angyal a hóesésben” kiállítás az iskolába járó diákok műveiből (selyemképek és akvarellek).

TETŐ GALÉRIA
Ecesd u. 13. Tel.: 788-6695
DECEMBER 1-JÉIG Cserna Tamás festőművész kiállítása. **DECEMBER 3.** 18.00 Szladovics Vilmos Gusztáv festőművész jótékonyági aukcióval egybekötött kiállításának a meg- nyitója. Megtekinthető **DECEMBER 15-ÉIG** hétfőtől péntekig 15–18 óráig.

TRANZIT ART CAFÉ
Bukarest u., Ulászló u. sarok Tel.: 209-3070
DECEMBER 14-ÉIG Katona Miklós fotóművész ki- állítása. A tárlat hivatali időben tekinthető meg.

SZÍNHÁZAK

BUDAÖRSI JÁTEKSZÍN
Budaörs, Szabadság út 26.
NOVEMBER 24. 19.00 Albrélet az asztal alatt.
NOVEMBER 28. 10.00 A fűszermadár.
NOVEMBER 29. 19.00 Kocsány Mihály házassága. **DECEMBER 3.** 11.00 Mézeskalács. Nyilvános főpróba. **DECEMBER 4.** 15.00 Mézeskalács. Bemutató. **DECEMBER 5.** 10.00 Mézeskalács. **DECEMBER 5.** 19.00 Mágns Miska. **DECEMBER 8.** 10.00, 14.00 Három székláb – A Kaláka együttes előadása. **DECEMBER 8.** 19.00 Szeretem a feleségem. **DECEMBER 13.** 13.30 A Pál utcai fiúk. **DECEMBER 13.** 19.00 Albrélet az asztal alatt.

KARINTHY SZÍNHÁZ
Bartók B. út 130. T.: 203-8994
NOVEMBER 24. 15.00 Tanár úr, kérem!
NOVEMBER 25. 10.30 Te furcsa katonal! Nyilvános főpróba. **NOVEMBER 26.** 19.00 Te furcsa katonal! Bemutató előadás. **NOVEMBER 27.** 19.00 Te furcsa katonal! Gyermekelőadás. **NOVEMBER 28.** 10.30 Frakk, a macskák réme. **NOVEMBER 28.** 19.00 Tortúra. **NOVEMBER 29.** 15.00 Koldus és királyfi. **NOVEMBER 30.** 17.00 Árvácska. **DECEMBER 1.** 17.00 A tavasz ébredése. **DECEMBER 2., 13.** 15.00 Koldus és királyfi. **DECEMBER 5., 11.** 19.00 Cabiria éjszakái. **DECEMBER 7., 8., 10.** 15.00 Tanár úr, kérem!
DECEMBER 12. 10.30 Suszter és a karácsonyi manók. Gyerekelőadás. **DECEMBER 12.** 19.00 Tortúra. **DECEMBER 14.** 19.00 Te furcsa katonal!

MU SZÍNHÁZ
Körösy József u. 17. T.: 209-4014
NOVEMBER 26., 27. 20.00 Kovács Gerszon Péter/TranzDanz: Szimultán ablak – Bemutató. **NOVEMBER 30.** 18.00 A 9. Kortárs Drámafesztivál: Reid Farrington (USA) Passió-projekt. **NOVEMBER 30.** 20.00 A 9. Kortárs Drámafesztivál: Reid Farrington (USA) Passió-projekt. **DECEMBER 1.** 18.00 A 9. Kortárs Drámafesztivál: Reid Farrington (USA) Passió-projekt. **DECEMBER 1.** 20.00 A 9. Kortárs Drámafesztivál: Reid Farrington (USA) Passió-projekt. **DECEMBER 1.** 18.00 A 9. Kortárs Drámafesztivál keretében: Reid Farrington (USA): Passió-projekt. **DECEMBER 2., 3.** 20.00 Tünet Együttes: Az élet értelme. **DECEMBER 5.** 20.00 a V-Est. Where program keretében: EN-KNAP (SLO): 10 Min East /Tiz perc kelet. **DECEMBER 10., 11.** 20.00 Duda Éva Társulat: Overdose – bemutató Fidelio Tanc Est. **DECEMBER 12.** 20.00 Kovács Gerszon Péter/TranzDanz: Triptichon Magenta V. – Időben / Hic et nunc / Ratio. **DECEMBER 14.** 20.00 Az ismeretlen kutatása – Improvizációs alkotóműhely.

SZKÉNÉ SZÍNHÁZ
Műegyetem rkp. 3. T.: 463-2451
NOVEMBER 25., 26. 19.00 Kompanya Színházi Társulat: Értekezés a próbabükköl, avagy a Genezis második könyve. Bemutató. **DECEMBER 7.** 19.00 Picaro Társulat: Victor Hugo: A nyomorultak. Bemutató. **DECEMBER 8., 9.** 19.00 Picaro Társulat: Victor Hugo: A nyomorultak. Gyermekelőadás: **NOVEMBER 29.** 10.00 Apró Színház: Trebla, a bárány.

és történelmi szabadegyetem. 17.00 Iskolaügy a XX. században, 18.30 Vallási témák a XX. század közpönművészetében.

CISZTERCI SZT. IMRE GIMNÁZIUM
Villányi út 27.
NOVEMBER 25. 14.30–18.00 III. Újbudai Közoktatási Konferencia szülőknél és pedagógusoknál. Előadók: dr. Ranschburg Jenő, dr. Gyarmathy Éva, Kerekes Barnabás, Görög Iboya.

CISZTERCI SZT. IMRE TEMPLOM
Villányi út 25.
DECEMBER 12. 19.00 Elhangzik A. Lotti: C-dúr mise, Esterházy Pál: Harmonia Caelestis – részletek. Előadja: Szemekő-Martin Orsolya, a templom énekkara, barokk hangszere együttes.

FARKASRÉTI ÁLT. ISKOLA KÖNYVTÁRA
Erdi út 2.
NOVEMBER 24. 18.00 Téma: „A jövő elkezdődött?” Vendég: dr. Bogár László közgazdász professzor.

FONÓ BUDAI ZENEHÁZ
Sztregova u. 3. Tel.: 206-5300
HÉTFŐ 18.00 Budai Tangó. **KEDD** 19.00 Kalotaszegi táncok. **SZERDA** 18.00 Utolsó óra tánchá. **CSÜTÖRTÖK** 9.45 Ringató.

FONÓ BUDAI ZENEHÁZ
Sztregova u. 3. Tel.: 206-5300
HÉTFŐ 18.00 Budai Tangó. **KEDD** 19.00 Kalotaszegi táncok. **SZERDA** 18.00 Utolsó óra tánchá. **CSÜTÖRTÖK** 9.45 Ringató. **NOVEMBER 26.** 20.00 Napra, Sárközi Lajos és zenekara. **NOVEMBER 27.** 20.00 Tükörös Együttes, Parno Graszt.

FŐVÁROSI MŰVELŐDÉSI HÁZ
Fehérvári út 47. Tel.: 203-3868
HÉTFŐ 18.00 Magnósklub. **HÉTFŐ, CSÜTÖRTÖK** 18.00 Gerinctorna, 18.00 Indiai tánc. **KEDD, PÉNTEK** 17.00 Ninja. **SZERDA** 9.15, 10.00, 10.45 Csibirki gyermektorna. **PÉNTEK** 15.00 Alma rajzszakkör. **SZOMBAT** 12.00 Benkő Tánctudó, 14.00 Bélyeggyűjtő Kör. **VASÁRNAP** 8.00 Budapesti Hobby Klub, 15.00 Nostalgia Klub. **NOVEMBER 24.** 19.00 Indul a bakterház – vigjáték két részben. **NOVEMBER 26.** 18.30 A Csürrentő együttes moldvai táncháza. **NOVEMBER 28.** 17.00 Classic Beat Club. **NOVEMBER 30.** 17.00 a Muzsikás együttes tanc-

háza. **DECEMBER 3.** 19.00 a Falkafolk együttes balkáni táncháza. **DECEMBER 4.** 19.00 a Sülti együttes csángó táncháza. **DECEMBER 5., 10.** 11.30 Gryllus Vilmos-Nótás Mikulás c. koncertje. **DECEMBER 6.** 11.00 Kolompos koncert: Kiskarácsony, nagykarácsony. **DECEMBER 6.** 19.00 a Greenfields együttes ir táncháza. **DECEMBER 7., 14.** 17.00 Muzsikás gyermektánchá. **DECEMBER 10.** 18.30 Bubabál a Csürrentő együttesel. **DECEMBER 10.** 18.30 a Csürrentő együttes moldvai táncháza.

GÁRDONYI GÉZA ÁLTALÁNOS ISKOLA
Bartók Béla út 27.
SZERDA 18.30 Létkérdések – biblikus válaszok. Interaktív póthitanóra szülőknél. Az órakat vezeti: Dr. Blázy Árpád (ev. lelkes).

GAZDAGRÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ
Törökugrató u. 9. Tel.: 246-5253

HÉTFŐ 17.30, **SZERDA** 18.00 Aikido. **KEDD** 18.00, **SZERDA** 20.00 Jai jutsu. **KEDD** 19.30, **CSÜTÖRTÖK** 19.00 Kenpo karate. **SZERDA** 9.30, 10.15, 11.00 Ringató. **SZERDA, PÉNTEK** 14.30 Izületi torna. **PÉNTEK** 17.00 Amara vizuális stúdió.

KARINTHY SZALON
Karinthy F. út 22. T.: 209-3706
DECEMBER 5. 17.00 A Schumann család zenéje. Elhangzik: R. Schumann: a-moll szonáta op.10-5, C. Schumann: g-moll zongorasztró op.17.

KELENVÖLGYI KÖZÖSSÉGI HÁZ
Kardhegy u. 2. Tel.: 424-5363

HÉTFŐ 13.00 Ping-pong klub, 16.00 MKM Férfikórus. **KEDD** 10.30 Trilla énekiskola, 14.00 Kelenvölgyi nótakör, 17.00 Kártyaklub. **KEDD, CSÜTÖRTÖK** 18.00 Aikido. **SZERDA** 10.00 Smart Kids, 17.00 Ótórati tea, 17.20 Corisus klub. **CSÜTÖRTÖK** 16.00 Balett. **CSÜTÖRTÖK, PÉNTEK** 17.00 Fesztiskola. **PÉNTEK** 19.30 Társastánc. **MINDEN ELSŐ PÉNTEK** 18.00 Autómodellklub. **MINDEN MÁSODIK HÉTFŐ** 18.15 Kertbarát kör. **MINDEN MÁSODIK KEDD** 15.30 Kézműves foglalkozás gyerekeknek. **MINDEN MÁSODIK CSÜTÖRTÖK** 16.00 Horgászklub. **NOVEMBER 27.** 16.00 Zenés, táncos ismerkedési est a Nótakörrel. **DECEMBER 11.** 17.00 Trilla énekiskola koncertje.

MAGYAR SZENTEK TEMPLOMA
Magyar Tudósok körútja 1.

NOVEMBER 27. 18.30 Elhangzik Palestrina: Missa Ave Maria, G. Gabrieli: Mária litánia, Merulo, Priuli, Clemens non Papa, Frescobaldi, Paduanus, Riccio, Rauch, Fritsch, Petri András kórusművei, Haendel: Vízizene-részlet az Imperatrix Énekegyüttes előadásában. **DECEMBER 4.** 18.30 Elhangzik Adventi gregorián ordinárius, Morales: Ecce virgo concipit, német reneszánsz és korabarrokk szerzők, Liszt, Deák Bárdos kórusművei a Zugligeti Schola előadásában. **DECEMBER 12.** 11.30 Elhangzik Halmos: Missa polyphonica, adventi kórusművek a Kalevala Énekkar előadásában.

MOLNÁR-C. PÁL MŰTEREM-MŰZEUM
Menesi út 65. T.: 06/30/201-1073

NOVEMBER 26. 18.00 Borkóstoló. **DECEMBER 4.** 17.00, 18.00 „Ne csupán szóval” Fenyő Ervin előadójestje (karácsonyi versek). **DECEMBER 11.** 17.00 Karácsonyi Szalon. Zongorán közreműködik Víz Rita, előadók a vendégek: ki-ki elhozhatja kedves versét, novelláját.

ÖRMEZEI KÖZÖSSÉGI HÁZ
Cimos u. 8. Tel.: 310-0644, 309-0007

HÉTFŐ 10.00 Ringató, 16.15 Balettskola kezdő, 17.00 haladó. **HÉTFŐ** 18.00, **SZERDA** 17.00 Pilates. **HÉTFŐ** 19.00, **SZERDA** 18.00 Dzsesszimmasztika. **HÉTFŐ, SZERDA, PÉNTEK** 9.00 Seniortorna. **KEDD** 19.00 Callanetics. **KEDD, CSÜTÖRTÖK** 9.00 Callanetics, 10.30 Tarka Színpad, 15.00 Fogyasztóvédelmi tanácsadás, 15.00, 16.00 Hiphop, 17.30 Törpördög Tánce- Esterházy Pál: Harmonia Caelestis – részletek. Előadja: Szemekő-Martin Orsolya, a templom énekkara, barokk hangszere együttes.

FARKASRÉTI ÁLT. ISKOLA KÖNYVTÁRA
Erdi út 2.
NOVEMBER 24. 18.00 Téma: „A jövő elkezdődött?” Vendég: dr. Bogár László közgazdász professzor.

FONÓ BUDAI ZENEHÁZ
Sztregova u. 3. Tel.: 206-5300
HÉTFŐ 18.00 Budai Tangó. **KEDD** 19.00 Kalotaszegi táncok. **SZERDA** 18.00 Utolsó óra tánchá. **CSÜTÖRTÖK** 9.45 Ringató. **NOVEMBER 26.** 20.00 Napra, Sárközi Lajos és zenekara. **NOVEMBER 27.** 20.00 Tükörös Együttes, Parno Graszt.

FŐVÁROSI MŰVELŐDÉSI HÁZ
Fehérvári út 47. Tel.: 203-3868
HÉTFŐ 18.00 Magnósklub. **HÉTFŐ, CSÜTÖRTÖK** 18.00 Gerinctorna, 18.00 Indiai tánc. **KEDD, PÉNTEK** 17.00 Ninja. **SZERDA** 9.15, 10.00, 10.45 Csibirki gyermektorna. **PÉNTEK** 15.00 Alma rajzszakkör. **SZOMBAT** 12.00 Benkő Tánctudó, 14.00 Bélyeggyűjtő Kör. **VASÁRNAP** 8.00 Budapesti Hobby Klub, 15.00 Nostalgia Klub. **NOVEMBER 24.** 19.00 Indul a bakterház – vigjáték két részben. **NOVEMBER 26.** 18.30 A Csürrentő együttes moldvai táncháza. **NOVEMBER 28.** 17.00 Classic Beat Club. **NOVEMBER 30.** 17.00 a Muzsikás együttes tanc-

26. 18.00 Törpenyű Klub. Előadás, témája baskán táncháza. **DECEMBER 4.** 19.00 a Sülti együttes csángó táncháza. **DECEMBER 5., 10.** 11.30 Gryllus Vilmos-Nótás Mikulás c. koncertje. **DECEMBER 6.** 11.00 Kolompos koncert: Kiskarácsony, nagykarácsony. **DECEMBER 6.** 19.00 a Greenfields együttes ir táncháza. **DECEMBER 7., 14.** 17.00 Muzsikás gyermektánchá. **DECEMBER 10.** 18.30 Bubabál a Csürrentő együttesel. **DECEMBER 10.** 18.30 a Csürrentő együttes moldvai táncháza.

TRANZIT ART CAFÉ
Bukarest u., Ulászló u. sarok. T.: 209-3070.
DECEMBER 11. 16.00 Karácsonyi kézműves foglalkozás óvodásoknak és iskolásoknak Várnai Zsuzsanna textilművész vezetésével.

ÚJBUDAI PEDAG. INT. ALKOTÓMŰHELYE
Erőmű utca 4. T.: 381-0664

NOVEMBER 26. 14.30 Kis kutatók alkotóműhelye. Interperszonális foglalkozások: szerepjáték, drámajáték, disputa. **NOVEMBER 26., DECEMBER 3., 10.** 15.00 Paletta képzőművészeti alkotóműhely. Divattervezés – ruha- és kiegészítő kellékek tervezése.

WEINER LEÓ ZENEMŰ. SZAKKÖZÉPISK.
Menyeske utca 2.

DECEMBER 4. 17.30 A Weiner Leó Zeneiskola és Zeneművészeti Szakközépiskola növendékeinek decemberi hangversenye.

EGYHÁZAK

SZENT LIPÓT-PLÉBÁNIAEMLÓM
Budafok-Belváros, Plébánia u. 2.
MINDEN HÓ 1., 3. ÉS 5. VASÁRNAP 12.00 Görög katolikus szentmise.

BUDAFOKI EVANGÉLIKUS TEMPLOM
Játék út 16.
MINDEN MÁSODIK VASÁRNAP Családi vasárnap.

BUDAI BAPTISTA GYŰLEKEZET
Alsóhegy u. 38.
CSÜTÖRTÖK 18.30 Bibliaóra. **PÉNTEK** 18.00 Ifjúsági óra. **VASÁRNAP** 9.15 Áhítat. Gyermekbibliakör, 10.00 Istentisztelet, 17.00 Istentisztelet, kivéve a 3. vasárnapot.

BUDAPESTI ÖRÉMNY KAT. LELKÉSZSÉG
Orlay u. 6.
VASÁRNAP 16.30 Istentisztelet örémny, illetve magyar nyelven.

BUDDHISTA MISSZIÓ
Árya Maitreya Buddhista Méditációs és Oktatási Központ Susulyka utca 240. Tel.: 249-8101, 06/20/966-0650
SZOMBAT 13.00–18.00 Dharma-könyvtár. **NOVEMBER 27.** 9.00 Felkészülés a halálra és az életre. A Karúna munkacsoport képzési programjának nyilvános előadásai: buddhista tanítások a bardo-állapotokról, köztes létről és álomjagáról; pszichológiai előadás. **NOVEMBER 27.** 15.00 Samatha meditáció. **DECEMBER 4., 5.** 9.00 Hétfégi szeminárium a szeretet bölcsességéről. **DECEMBER 11.** 15.00 Samatha meditáció. Keleti Kulturális Központ Karinthy F. út 5. I. em. 10. Tel.: 06/20/582-2394

ELŐZETES 9.00–10.30 Do-In tanfolyam. (Előzetes bejelentkezés: 06/20/992-9429). **NOVEMBER 29.** 17.15 Buddhizmus a hétköznapokban. **DECEMBER 1.** 18.00 Éberség-meditáció. Meditáció-oktatás kezdőknek. **DECEMBER 3.** 18.00 A szeretet bölcsessége. Ven. Vadzsramálá, a közösség szellemi vezetőjének nyilvános előadása. **DECEMBER 6., 13.** 17.15 Buddhizmus a hétköznapokban (dr. Pressing Lajos előadásorozata). **DECEMBER 10.** 18.00 Filmklub: Tükör. A vetítés után beszélgetés a filmről meghívott vendégekkel.

EVANGÉLIKUS GYŰLEKEZET
Németvölgyi út 138.
VASÁRNAP 9.00 Istentisztelet.

FARKASRÉTI GYŰLEKEZET
Németvölgyi út 138. Tel.: 319-7239
SZERDA 10.30 Bibliaóra. **MINDEN VASÁRNAP** 10.30 Református istentisztelet.

GAZDAGRÉTI REFORMÁTUS GYŰLEKEZET
Rétköz u. 41. Tel.: 246-0892
MINDEN VASÁRNAP 10.00 Istentisztelet és gyermek istentisztelet. **MINDEN HÓ 2. VASÁRNAP** Úrvacsora közösség. **SZERDA** 9.00, **PÉNTEK** 9.30 Baba-mama klub. **PÉNTEK** 17.00 Ifjúsági bibliaóra 12–18 éveseknek. **MINDEN 2. KEDD FELVÁLTVA** 16.00 Bibliaóra a nyugdíjasházban (Gazdagréti tér 4.), illetve nyugdíjasklub a templomban.

GAZDAGRÉTI SZENT ANGYALOK PLÉB.
Gazdagréti út 14. Tel.: 30/336-2495
Miserend: **HÉTFŐ, CSÜTÖRTÖK** 17.00, **KEDD, PÉNTEK, SZOMBAT** 8.00, **SZERDA** 19.00, **VASÁRNAP** 10.00.

GELLÉRTHEGYI PÁLOS SZIKLATEMLOM
Bejárat a Kelenhegyi út felől
Szentmiserend: **HÉTKÖZNAP** 8.30, 17.00, 20.00. **VASÁRNAP** 8.30, 11.00, 17.00, 20.00.

GYŰMÖLCSOLTÓ BOLDOGASSZONY KÁP.
Boskai út 67.

VASÁRNAP 11.45 Görög katolikus liturgia.
HETEDNAPI ADVENTISTA EGYHÁZ
Szüret utca 19. Mènesi u. sarok
SZOMBAT 9.30 Bibliatanulmányozás, 11.00 Istentisztelet.

MEGÚJULTUNK !!!



A Szem-Pont Optika és Egészségcentrum a jövőben is Szeretettel Várja Önt és Kedves Családját Új, kibővített Üzletprofiljával. Üzletünkben lényegesen nagyobb alapterületen a megszokott magas színvonalon folytatjuk Optikai tevékenységünket és további új szolgáltatásokkal igyekszünk megfelelni az Önök elvárásainak!

SZEMÜVEG – NAPSZEMÜVEG – KONTAKTLENCSE

TANÁCSADÁSOK – KEZELÉSEK :

- Szemvizsgálat – tanácsadás 3 éves kortól,
- Iriszdiagnosztika minden korosztálynak,
- Biorezonanciás állapot felmérés 3 éves kortól,
- Masszázs: svéd – frissítő – relaxáló – talp
- Alakformálás – Testtekerés – Köpölyözés,
- Prevenció gerinctorna : fej–nyak–hát–gerinc–derék–csípő–láb: ülőmunkahely, stressz állapot, egyoldalú terhelések okozta elváltozások kezelésére alkalmas tornák, kezelések, terápiák: kicsiknek és nagyoknak, kisbabáknak és kismamáknak, nagymamáknak és nagypapáknak...MINDENKINEK,
- Hallás tanácsadás 6 éves kortól minden korosztály részére,
- Orvosi tanácsadás csecsemő- gyermek- és serdülőkorú mozgásszervi panaszok és betegségek esetén: csecsemőkortól – a felnőtté válásig : fej–gerinc–csípő–láb–boka–helytelen testtartás...,
- Relaxációs Tibeti Hangtál masszázis : csecsemőkortól minden korosztály számára

KARÁCSONYI AKCIÓINKRÓL bővebben weblapunkon!
SZEM-PONT OPTIKA ÉS EGÉSZSÉGCENTRUM

1116. Budapest. Fehérvári út 168-178. Tel/Fax: 06 1 872-2160
 Nyitva tartás: H–P: 10.00-19.00 / SZ: 10.00-13.00
www.optikaszempont.hu és a www.szempontcentrum.hu

VELÜNK TELJES MINDEN ÜNNEP!!!

A Camponába teli puttonnyal érkezik a Mikulás – és ott is marad!

A Campona nemrég felújított, gyönyörű belső terei és üzletei már ünnepi díszben pompáznak! Mind a 160 üzlet, közöttük a leglőbb ismert nemzetközi márkákkal gazdag kínálat, karácsonyi hangulatban várja a vásárlókat. Ám nem hiányozhat ő sem, akit a gyerekek a legjobban szeretnének ilyenkor látni: a Mikulás. A hószakállú, bőkezű és mindig mosolygó Mikulás már december 4-én megérkezik a Camponába és December 23-ig minden nap várja a gyerekeket. Minden apróságnak jut egy kedves szó és egy édes meglepetés! Természetesen a jóságos Mikulás azokra is gondolt, akik életre szóló emléket szeretnének hazavinni: közös fotó készülhet róla és a gyermekekről.

A megfelelő ajándék kiválasztása sosem könnyű. A Campona azonban segít könnyebbé, élményekben gazdagabbá tenni a vásárlást.

Hétvégénként szórakoztató családi programok teszik élvezetesebbé az ünnepi készülődést. Vidám kézművesfoglalkozásokat szervezünk, amelyek lekötik a gyerekek figyelmét, fejlesztik kézügyességüket és építik kreativitásukat. Babrálási-kézműveskedni szerető szülők csatlakozását is szívesen fogadjuk!

November 27-28-án a kiskamaszok és játékos kedvű felnőttek próbálhatják ki magukat PlayStation®Move bajnokságunkon. Különböző játékprogramokban, többek között autóversenyben mérkőzhetnek meg egymással. A bajnokság első három helyezettjét értékes díjakkal ajándékozunk meg.

Elmondhatjuk, hogy minden együtt van ahhoz, hogy az idei karácsony tökéletes legyen! Válogasson a bőséges áru kínálatból, élvezze a hangulatos sétákat a Campona folyosóin, készítsen egy fotót gyermekéről és a Mikulásról, vegyen részt családi eseményeinken...

Ha már az ünnepi készülődés is csupa öröm, a karácsony maga lesz a boldogság!
 Teljes szívünkkel kívánjuk, hogy ez így is legyen!

*Kellemes készülődést
és boldog ünnepeket kíván a Campona!*



Ingyenes parkolás • kényelmes vásárlás • 160 üzlet • www.campona.hu • Információ: 06 1 424 3000

27 TV-csatorna Prémium opcióval

3590 Ft havi díjjal

IPTV Alap csomagban, T-Home internet és telefon mellé 1 év hűségdíjával, T-Home kedvezménytel, 2990 Ft telepítési díjjal.



Megállítható
és felvehető
élő adás

www.t-home.hu

Majd a TV alkalmazkodik!

Nem kell többé választanod a jó tv-műsor és más jó program közül! Rendelj IPTV-előfizetést Prémium opcióval, így bármikor megállíthatod, visszatekerheted és felveheted az élő adást, hogy a TV-műsor várjon rád. Mi mindent tud az IPTV? Digitális TV-előfizetés számos kényelmi funkcióval - elektronikus műsorújság, gyerekzár, videotéka -, akár HD-minőségű csatornákkal.

Cseréld le TV-előfizetésedet mihamarabb IPTV-re, szolgáltatásunk már az ország közel 1500000 háztartásában elérhető! További részletekért hívd a 1412-t, vagy látogass el a T-Pontokba!

Együtt. Veled

T-Home

Az ajánlat 2010. szeptember 1-jétől visszavonásig érvényes, 1 éves hűségnyilatkozattal, T-Home kedvezménytel, új előfizetés megrendelése esetén. Az IPTV a Magyar Telekom Nyrt. meghatározott szolgáltatási területén belül, műszaki felméréstől függően létesíthető. Prémium opció lemondása esetén a Set top box készülékcsere kiszállítási díja (8250 Ft) kifizetendő. Internet-vagy telefon-szolgáltatás megléte nem feltétele a megrendelésnek, azonban amennyiben internettel rendelkezel vagy internetre szeretnél előfizetni, felhívjuk figyelmed, hogy műszaki okok miatt a szolgáltatás csak meghatározott internetszolgáltatók, illetve a Magyar Telekom meghatározott internet-csomagjai mellé rendelhető, illetve az előfizetés fennállta alatt csak bizonyos internetszolgáltatók igénybevétele lehetséges. A próbahónap 30 napig tart, a hűségdíj 31. napon kezdődik. Az első 30 napon szankciómentesen felmondható az előfizetés. A tájékoztatás nem teljes körű, további információ a www.t-home.hu oldalon, 1412, T-Pontokban és T-Partner üzletekben.